



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

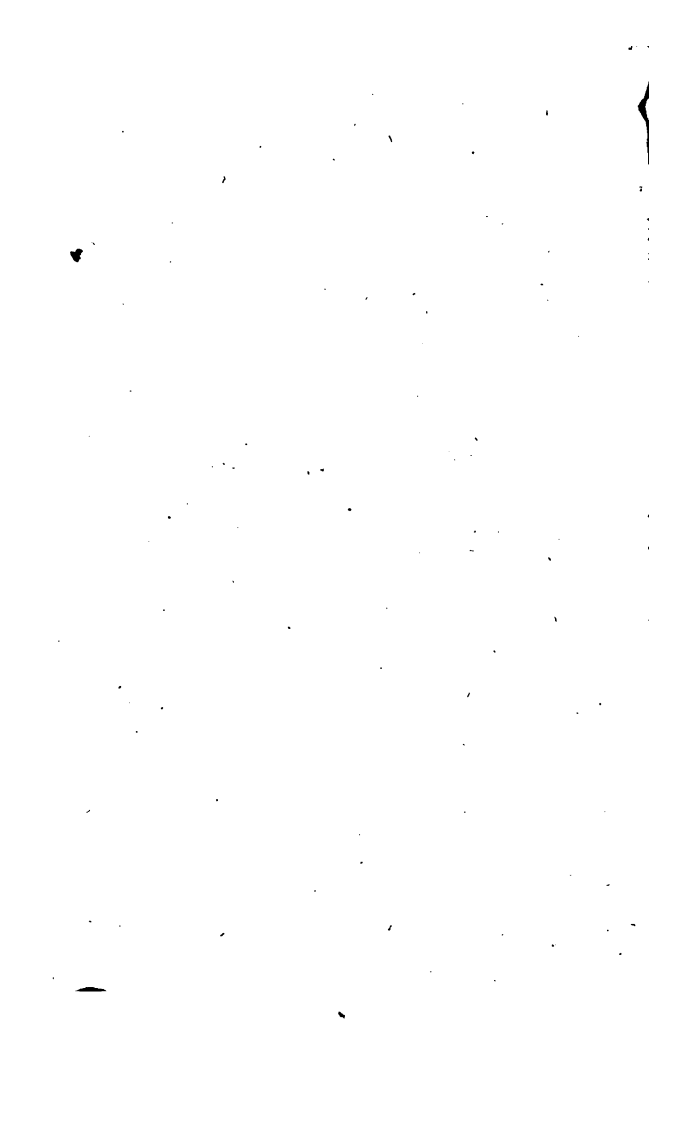
- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

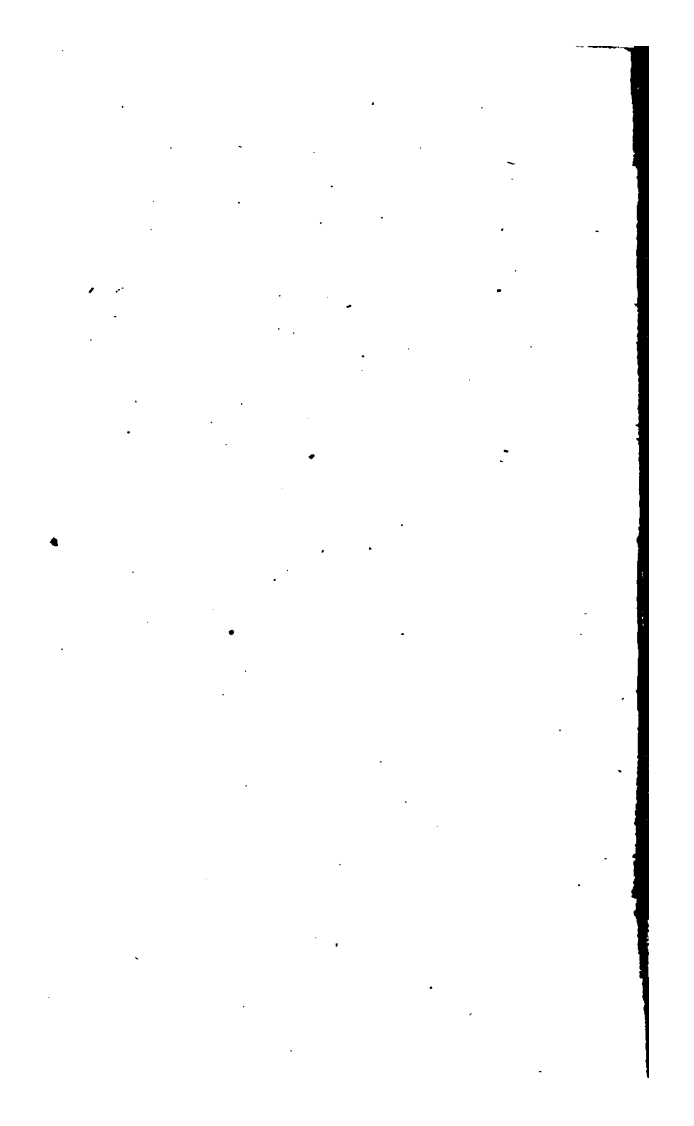
En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>







848
L178
F58



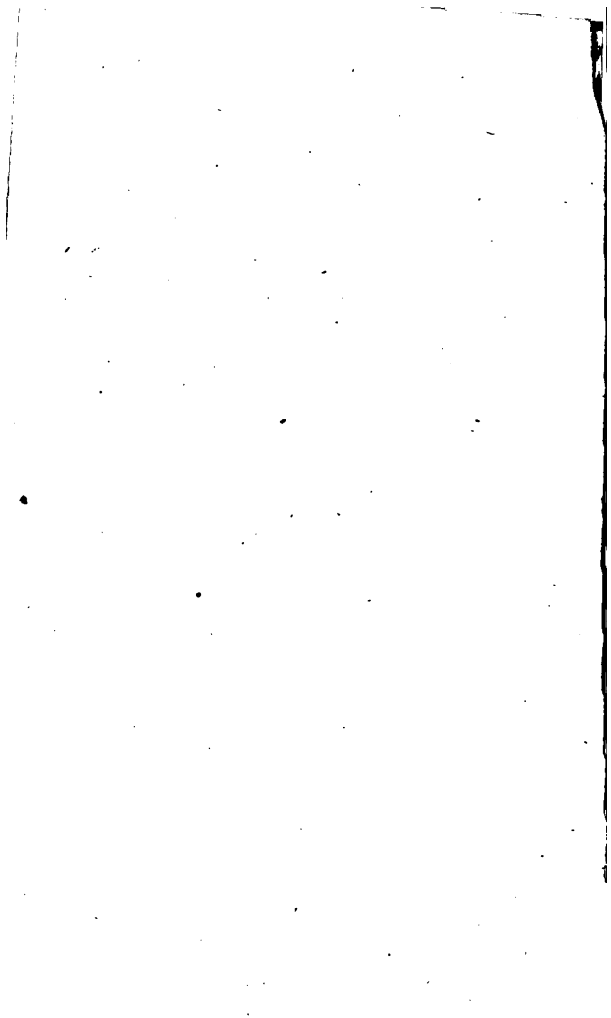
ŒUVRES

DE MONSIEUR

DE LA

GRANGE-CHANCEL.

TOME CINQUIEME.



ŒUVRES

DE MONSIEUR

DE LA

GRANGE-CHANCEL.

TOME CINQUIÈME.

21. 11. 1911

1. 11. 1911

1. 11. 1911

1. 11. 1911

1. 11. 1911

ŒUVRES

DE MONSIEUR

DE LA

GRANGE-CHANCEL.

*Nouvelle Edition revue & corrigée
par lui-même.*

TOME CINQUIÈME.



A PARIS,

Chez LES LIBRAIRES associés.

M. DCC. LVII

Avec Approbation & Privilège du Roi.

TABLE

Des Pièces contenues dans ce
cinquième Tome.

CANTATES.

L A LYRE d'ANACRÉON, page 3	
L'AMOUR prisonnier de la Beauté ,	6
L'AMOUR mouillé ,	11
La Vieillesse d'Anacréon ,	14
L'AMOUR piqué par une abeille ,	18
Le Songe d'Anacréon ,	21
Le Combat d'Anacréon contre l'Amour ,	25
La Coupe d'Anacréon ,	28
L'AMOUR Peintre ,	32
MARS blessé par l'Amour ,	36
La Cigale ,	39
La Chasse des oiseaux ,	42
L'AMOUR Musicien ,	45
ACHILLE & DEIDAMIE ,	49
MELPOMENE ,	53

T A B L E.

L'AMOUR Médecin ,	55
L'Inconstance punie ,	59
MINERVE & L'AMOUR ,	63
La Mort d'Adonis ,	67
Les Concor ,	71
La Belle Hollandoise ,	73
La Colombe d'Anatolie ,	77
DÉDAILLE ,	83
Le Déclin ,	86
L'Académie de Bayeux ,	89

ŒUVRES DIVERSES.

ODE sur Anacréon , imité d'un ancien Poëte Grec ,	93
Épique sur la mort du jeune Chevalier DE LA GRANDE-CHANCELLER ,	96
Épique à M. de la Fosse , sur sa Tragedie de Cæsar , qui ne fut pas favorablement reçue du public ,	99
Épique à M. Houdard de la Motte , de l'Académie Française , sur sa Tragedie d'Inès , & sur la nouvelle poétique qu'il promet dans sa préface ,	104
Lettre à M. le Baron de Malesherbes ,	104

T A B L E.

tenant des Armes de Sa Majesté Catholique, sur le même sujet, 110	
Ode à Madame la Princesse de CONTY, premiere Douairière, en lui adressant la Tragédie de Cassius Et Vitorinas, Martyrs, 114	
Fragment à mon Fils puiné, reçu dans la Compagnie des Gentilshommes Cadets, établie par le Roi dans la Citadelle de Metz, 119	
Epître au ROI de Sardaigne, 122	
Le Tombeau de la Sereñissime ReINE de Sardaigne. Elégie, 125	
Réponse, à Colligione della Scimar, 129	
Epître à Monseigneur le Grand des Savoyes, sur la Paix, & sur la jus- tice qu'il rend à l'Autrichien, 132	
Ode à M. d'Hofier, Généralogiste de la Maison de Roi, & Chevalier de l'Ordre S. Michel, 137	
Réponse de M. d'Hofier, 142	
Réponse à une Epître envoyée Madame de Gramont du Pout, 143	
Le Rossignol mandé, 144	
Epître à Mademoiselle de Chalais, 147	
Epître, à Monseigneur de Cardinal de TENCIN, 149	

T A B L E.

Réponse ,	152
Certificat du Lieutenant-Colonel Com- mandant , & des Capitaines du Rég- ment de Châtreaux , en faveur de M. de la Grange le fils ,	153
Lettre au R. P. Pérussault , Confesseur du Roi ,	155
Lettre à Monseigneur le Prince de CONTY , Généralissime des Armées du Roi en Italie ,	158
Épître au ROI , sur la Bataille de Fon- tenoy ,	160
Ordonnance à Madame la Comtesse de Var- millac , en lui adressant un Manuscrit de Jous, Targélinaire de la Sainte Ecri- ture ,	165
Épître à M. de Balier , abbé régulier de Notre-Dame de Charcelade ,	166
Lettre à Monseigneur l'Evêque de Paris sur le Jubilé ,	172
Réponse ,	173
Épître à notre saint Père , de Pape Benoît XIV , à l'occasion du Jubilé universel ,	174
Lettre à Monseigneur le Vice-Légat d'Avignon ,	179

T A B L E.

<i>Réponse de Monseigneur le Vice-Légat d'Avignon ,</i>	180
<i>Ode à Madame la Comtesse de Périgord, Dame du Palais de la Reine ,</i>	182
<i>Lettre à M. Parade , Docteur en Mé- decine ,</i>	186
<i>Épître à M. le Prince de CHALAIS , Grand d'Espagne ,</i>	196
<i>Ode sur la circulation des Arts , leur établissement , leurs progrès , & leur décadence dans les différentes parties du monde ,</i>	194
<i>Lettre à M. Fréron , Auteur des Lettres périodiques.</i>	207
<i>Épître à M. Aront de Voltaire sur sa Tragédie d'Oedipe , & sur les deux Dissertations qui la suivent ,</i>	215
<i>Épître au ROY de Sardaigne ,</i>	223
<i>Ode à Mgr. le Duc D'ORLÉANS , Régent ,</i>	226
<i>Riposta a qui persuadeva un amico Innamorato di mettersi in libertà ,</i>	229
<i>Imitation ,</i>	231

ŒUVRES

ŒUVRES

DIVERSES.

Tome V.

A

1917

1918



POÉSIES DIVERSES.

CANTATE PREMIÈRE.

L A L Y R E
D'ANACRÉON.



Y R A N N I Q U E enfant de
Vénus ,
Je suis las de porter tes chaî-
nes :

Sur tes plaisirs , ni sur tes peines ,
Ma lire , désormais ne s'exercera plus.

Le fer qui de mon cœur s'empare ,
M'inspire de nouveaux concerts.

A ij

Quand je devrois, nouvel Icare,
De ma chute orgueilleuse étonner l'univers,
Je veux sur les pas de Pindare
M'élever jusques dans les airs.



Que l'airain résonne
Jusqu'aux sombres bords,
Que Pluton s'étonne
D'ouir chez les morts
La voix de Bellone.



Héros glorieux,
Par qui la Phrygie
Fut même rougie
Du sang de ses Dieux ;
Au sons héroïques
Que je vais former,
Vos froides reliques
Vont se ranimer.



Insensé, je m'abuse, & ma lire immobile,
Lorsque je veux chanter les héros & les rois,
Comme un instrument inutile,
Ne résonne plus sous mes doigts :
Mais lorsqu'assis au pied d'un hêtre,
Je prends un chalumeau champêtre,
J'entraîne les monts & les bois,



CANTATE 3.

7

Les jeunes Driades ,
Les moites Nnyades ,
Les folles Ménades ,
Viennent dans nos champs
D'un pied qui devance
Les ailes des vents ,
Marquer la cadence
De mes nouveaux chants ;
Et nul ne m'écoute
Que l'amour vainqueur
Ne s'ouvre une route
De l'oreille au cœur.



Ta triomphes , Dieu d'Amathonte ;
Amour , ton pouvoir me furmonte ;
Rien ne fauroit m'en garantir.
Je te rends mon luth & mon ame :
L'un est fait pour chanter ta flâme ,
L'autre est faite pour la sentir.



Laiſſons aux Athletes
Le ſon des trompettes ;
Celui des muſettes
Plaiſt ſeul aux amours.



Soupirons encore nos peines ,
Rien n'en fauroit rompre le cours.

A iij

¶

CANTATE 3.

Jeune Iris, je reprends ses chaînes ;
Et je les reprends pour toujours.



Laissons aux Athletes
Le son des trompettes ;
Celui des musettes
Plait seul aux amours.



CANTATE II.

L'AMOUR

PRISONNIER DE LA BEAUTÉ.

Dans un séjour comblé des faveurs du Zé-
phire ,
Où la Beauté tient son empire ,
Les Nymphes qui suivent ses pas ,
Sur des tapis de fleurs, aux bords d'une fontaine ,
Célébroient par ces chants la gloire de leur reine
Et le pouvoir de leurs appas.



Est-il une plus grande gloire
Que de triompher en tous lieux ;
Où chaque regard de nos yeux
Est assuré d'une victoire ?



C A N T A T E S.

7

La nature a donné les ailes aux oiseaux , (a)
La vitesse aux chevaux , & la corne aux tau-
reaux.

Elle a voulu pour leur défense
Armer d'un pied nerveux le coursier indomté ,
Le lion de courage , & l'homme de prudence ,
Et réserver pour nous le don de la beauté.

Est-il une plus grande gloire
Que de triompher en tous lieux ,
Où chaque regard de nos yeux
Est assuré d'une victoire ?

Tandis que les oiseaux interrompent leurs
chants

Pour en ouïr de plus touchans ;
Voici le tendre Amour qu'avec des fleurs nou-
velles

Les sçavantes sœurs d'Apollon (b)
Ont enchaîné dans leur vallon ,
Lorsqu'il vouloit s'armer contr'elles.

Vengez l'univers , vengez-nous
De l'ennemi qui nous tourmente ;
Vengez-nous , ô Beauté charmante !
Qui peut l'enchaîner mieux que vous ?

(a) Ode II. (b) Ode XXX.

A iiij

Brisez les fleches criminelles,
 Dont il peut encor nous fraper ;
 Et pour l'empêcher d'échaper ,
 Coupez-lui promptement les ailes.



Vengez l'univers , vengez-nous
 De l'ennemi qui nous tourmente ;
 Chargez d'une chaîne pesante
 Cet objet de notre courroux.
 Vengez-nous , ô Beauté charmante !
 Qui peut l'enchaîner mieux que vous ?



Cependant Cypris allarmée ,
 Voit trois fois le flambeau du jour
 Commencer & finir sa course accoutumée ,
 Et ne voit point venir l'amour :
 En cent lieux différens où la douleur l'entraîne ,
 Les roses naissent de ses pleurs.
 Cerès , dans sa recherche vaine ,
 Se livra moins à ses douleurs.



Qui voudra soulager ma peine , (a)
 En offrant l'Amour à mes yeux ?
 En vain je le cherche en tous lieux.
 Ah ! si quelqu'un me le ramene ,
 Je veux que sur ma bouche il prenne
 Un prix qui charmeroit les Dieux.

(a) L. Idyle de Moschus.

G A N T A T E S.

Et quand même il voudroit des dons plus précieux,

Je ne serai point inhumaine.

A l'heureux habitant de la terre ou des cieux

Qui voudra soulager ma peine,

En offrant l'Amour à mes yeux.



Où vas-tu, charmante Déesse ?

Ne cherche pas si loin cet aimable vainqueur ;

Il n'est point de mortel , (a) qui fier de ta promesse ,

Ne te le montre dans son cœur.



Tes yeux , au travers de leurs larmes ,

Brillent de plus de feux que le flambeau du jour ;

Et dans tous les climats où paroîtront tes charmes ,

Tu feras triompher l'Amour.



Où vas-tu, charmante Déesse ?

Ne cherche pas si loin cet aimable vainqueur ;

Il n'est point de mortel, qui fier de ta promesse ;

Ne te le montre dans son cœur.



(a) Cavalier marin.

20 C A N T A T E 9.

Vénus, sans arrêter ni les pas ni les larmes,
 Arrive au séjour encharmé
 Où l'Amour, sans flambeaux, sans carquois &
 Sans armes,
 Porte les fers de la Beauté.
 D'abord qu'il aperçoit la mere:
 Retournez, dit-il, à Cithere;
 L'empire de tout l'univers
 Ne me plaît pas tant que mes fers.



Quand on s'est fait une habitude
 De servir un objet charmant,
 On se passe mal aisément
 D'une si chere servitude.



La liberté pour un amant
 Devient un supplice si rude,
 Que son unique inquiétude
 Est de voir finir son tourment.



CANTATE III.

L'AMOUR MOUILLÉ.

LA nuit faisoit regner le calme & le silence ,
 Et j'attendois en paix le retour du soleil
 Dans les bras du sommeil & de l'indifférence ,
 Plus douce encor que le sommeil.



Quel orage imprévu ! quels éclats de tonnerre
 Chassent le sommeil de mes yeux !
 Tous les élémens furieux
 Se déchaînent contre la terre ;
 J'entens gronder les aquilons ;
 Les torrens tombent des montagnes ,
 Et ravissent à nos campagnes
 L'espoir des naissantes moissons.



A ce ravage affreux , qui me glaçoit de crainte ,
 J'entendis mêler cette plainte :
 Ouvrez-moi ; daignez secourir
 Un enfant égaré , sans guide & sans escorte ,
 Prêt d'expirer à votre porte
 Si vous tardez à me l'ouvrir.
 Quel seroit le monstre farouche

Dont cette douce voix n'eut amolli le sein ?

Aussitôt je fors de ma couche ,

Et cours , une lampe à la main ,

Ouvrir à cet enfant dont la plainte me touche ,



Dès que je le voi ,

Ses ailes brillantes ,

Ses fleches luisantes

Me glacent d'effroi.



Mon cœur agité

A beau se contraindre ,

Je commence à craindre

Pour ma liberté.



Dès que je le voi ,

Ses ailes brillantes ,

Ses fleches luisantes

Me glacent d'effroi.



De son air toutefois la douceur me rassure ,

Je me sens forcé de l'aimer.

Près d'un feu que mon souffle a soin de ranimer ,

Je presse entre mes mains sa blonde chevelure ,



Mais à peine le froid fait place à la chaleur :

Voyons, dit-il , si par malheur .

CANTATES

13

Mon arc n'a point souffert des fureurs de l'ou-
rage.

Je reconnus l'Amour à ce langage,
Et plus encore au trait qu'il lança dans mon
cœur.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Jeunes cœurs qui craignez les chaînes
Du perfide enfant de Cypris,
Fermez votre oreille à ses cris
Plus qu'aux chants trompeurs des Syrenes.

A peine ce Dieu dans les ames
S'est introduit en suppliant,
Qu'il fait en vainqueur foudroyant,
Y lancer des traits & des flâmes.

Jeunes cœurs qui craignez les chaînes
Du perfide enfant de Cypris,
Fermez votre oreille à ses cris
Plus qu'aux chants trompeurs des Syrenes.



CANTATE IV.

LA VIEILLELLESSE
D'ANACRÉON.

Je Ris me reproche toujours (a)
 Que le poids des ans qui m'accable
 N'est propre, ni pour les amours,
 Ni pour les plaisirs de la table.
 Sans m'arrêter à ses discours,
 Je vole où le plaisir m'invite;
 Et moins il me reste de jours,
 En plus il faut que j'en profite.



Ainsi, dans la vieille saison,
 Chantoir le tendre Anacréon
 Couronné de roses nouvelles,
 Et sur le myrte & le gazon,
 Entouré de pâss & de belles.



Avant que du jour.
 L'éclat m'abandonne,

(a) Ode XI.

Goutons tour-à-tour
 Les plaisirs que donne
 Le jus de l'automne
 Versé par l'Amour.
 Nos pas du Cocite (a)
 S'approchent toujours ;
 Chacun de nos jours
 Nous y précipite :
 Un char suit moins vite
 Que leur triste cours.

~~~~~

Avant que le jour  
 L'éclat m'abandonne,  
 Goutons tour-à-tour  
 Les plaisirs que donne  
 Le jus de l'automne  
 Versé par l'amour.

~~~~~

Il dit. Et les Amours, ses ministres fidèles,
 Suivis des jeux & des plaisirs,
 Pour rafraîchir son front font naître des zéphirs
 Par le battement de leurs ailes.

~~~~~

L'Amour même quittant son arc & son flam-  
 beau,  
 Avec une douceur extrême

(a) Ode IV.



Lui présente d'un vin nouveau  
Que Bacchus a pressé lui-même.



A peine a-t-il goûté cette aimable liqueur ,  
Qu'il s'écrie , agité d'une douce fureur :



Amours empressés à me plaire , ( a )  
Donnez-moi la lyre d'Homere ;  
Je veux , je veux en retrancher  
La corde bruyante & guerriere  
Qui pourroit vous effaroucher.



Qu'Atis , la main encor rougie ( b )  
Du sang qu'il a versé pour la mere des Dieux ,  
Fasse retentir la Phrygie  
De ses hurlemens furieux ;  
Pour moi , qu'une fureur barbare  
Ne sauroit jamais animer ,  
Je veux que ma raison s'égare  
A force de boire & d'aimer.



Amours empressés à me plaire ,  
Donnez-moi la lyre d'Homere ;  
Je veux , je veux en retrancher  
La corde bruyante & guerriere  
Qui pourroit vous effaroucher.



( a ) Ode XLVIII. ( b ) Ode XIII.

Eteignez

Eteignez la soif qui me brûle, (a)  
 Sans craindre que cette liqueur  
 D'Oreste, d'Ajax, ou d'Hercule  
 M'inspire la noire fureur.

Agris, j'ai le sang que je verse  
 Coule d'un tonneau que je perce,  
 Et vous n'avez à redouter  
 Que de tomber à la renverse,  
 Si vous me voulez imiter.

Amours, empressés à me plaire,  
 Donnez-moi la lyre d'Homère;  
 Je veux, je veux en retrancher  
 La corde bruyante & guerrière  
 Qui pourroit vous effaroucher.

C'est ainsi que dans sa vieillesse  
 Anacréon, jusqu'au trépas,  
 Conserva toujours les appas  
 De la plus brillante jeunesse.

Dans vos faveurs, dans vos mépris, (b)  
 Bellés, craignez de vous méprendre.  
 Quelquefois les jeux & les ris

Suivent plutôt des cheveux gris,  
 Qu'un jeune homme plus jeune & moins tendre.

(a) Ode XXXI. (b) XLVII.

Tome V.

JAN 27 1750 (1)

CANTATE V.

(a) L'AMOUR  
PIQUÉ PAR UNE ABEILLE.

**V**ous, qui de Flore & du Printems  
Etes le plus brillant ouvrage,  
Rose, à vos charmes éclatans  
L'Amour même doit son hommage.



Votre beauté fait le desir  
De tous les yeux qui vous regardent,  
Et l'on vous cherche avec plaisir  
Dans les épines qui vous gardent.



Vous, qui de Flore & du Printems  
Etes le plus brillant ouvrage,  
Rose, à vos charmes éclatans  
L'Amour même doit son hommage.



C'est ainsi qu'exprimant ses naissantes ardeurs,  
L'Amour dans ses jardins, délices de Cithère,

(a) Ode V. & LIII.

# CANTATES.

79

D'une rose nouvelle admire les couleurs,  
Et benissoit le fer, qui du sang de la mère  
Fit naître la reine des fleurs.  
Plus il la voit, plus il s'enflâme  
Pour cette fille des zéphirs :  
Et l'empire absolu qu'elle prend sur son ame,  
L'emporte jusqu'à ses desirs.



Que ne suis-je l'amant de Flore, (4)  
Pour vous caresser plus souvent !  
Que ne suis-je cet heureux vent  
Dont les baisers vous font éclore,  
Ou ces pleurs que la tendre aurore  
Répand sur vous en se levant !



Que n'ai-je la douceur extrême  
De vous défendre avec mes traits !  
Ou d'être cette épine même,  
Qui jalouse de vos attraits,  
Empêche tout ce qui vous aime  
De vous approcher de trop près.



En achevant ces mots, d'une course rapide  
Il vole où son desir le guide.  
Mais quel spectacle affreux pour les yeux d'un  
amant !

(4) Ode XX.



B ij

Dans le sein de sa belle il découvre une abeille ;  
 Qui sur cette couche vermeille  
 Croyoit dormir tranquillement.



Quoi ! dit-il animé d'une prompte colere,  
 Petit serpent ailé, que fais-tu dans ma cour ?  
 Qui te rend assez téméraire  
 Pour te saisir d'un prix réservé pour l'Amour ?



Sur un rival qui nous offense,  
 Lançons nos traits, portons nos coups ;  
 Montrons-lui que l'Amour jaloux  
 Se plaît autant à la vengeance,  
 Que les autres Dieux en courroux.



L'abeille, sans respect pour le Dieu de cithere,  
 Par un coup d'aiguillon répond à ses mépris.  
 Et l'Amour pénétré d'une douleur amere,  
 Va chercher du secours dans les bras de sa mere.  
 Mais à peine elle apprend le sujet de ses cris,  
 Que sa bouche, après un souris.  
 A mille doux baisers joint cet avis sincère :



Si les plus légères douleurs  
 Sont pour toi des maux si terribles,  
 Combien doivent être sensibles  
 Les coups dont tu blesses les cœurs ?



# CANTATES.

22

Quand on court après les délices  
Sans écouter que ses desirs,  
On trouve souvent des supplices  
Où l'on croit trouver des plaisirs.

## CANTATE VI.

### (a) LE SONGE

### D'ANACRÉON.

Chez le Dieu des festins, une riante troupe,  
De naissantes Vénus, de nouveaux Adonis,

Buvoient ensemble à pleine coupe  
L'allégresse & le vin si fortement unis.

L'aimable Anacréon avoit orné sa tête  
Des plus brillantes fleurs qu'enfantent les zé-  
phirs ;

Et son luth, par ces chants consacrés aux plaisirs,  
Faisoit & les honneurs & l'amie de la fête.



Versez, amis, versez toujours (b).

Cette liqueur enchanteresse :

Quand je bois avec la jeunesse,

Je sens renaitre mes beaux jours.



(a) Ode VI. (b) Ode LIV.

Qu'on ne me parle plus de guerre; (a)  
 Il vaut mieux, le verre à la main,  
 Être terrassés par le vin,  
 Que si Mars nous jetoit par terre.

Versez, amis, versez toujours  
 Cette liqueur enchanteresse;  
 Quand je bois avec la jeunesse,  
 Je sens renaître mes beaux jours.

Que vos beaux jours, jeune Climène, (b)  
 Ne vous fassent point une peine  
 De voir mes cheveux blancs auprès de vos  
 appas.  
 Quand vous cueillez des fleurs nouvellement  
 écloses,  
 Hé quoi ! ne vous plaisez-vous pas  
 De mêler les lys & les roses ?

Versez, amis, versez toujours  
 Cette liqueur enchanteresse;  
 Quand je bois avec la jeunesse,  
 Je sens renaître mes beaux jours.

En achevant ces chants, qu'Apollon même ad-  
 mire,

(a) Ode XXVI. (b) Ode XXXVI.

Un effet enchanteur de l'amour & du vin,  
 S'empare du chantre divin,  
 Et l'endort auprès de la lyre.  
 Comus respectant son sommeil,  
 Conduit en d'autres lieux le reste de la troupe,  
 De peur que de leurs mains ne tombe quelque  
 coupe  
 Dont le bruit ~~lève~~ son réveil.  
 Mais à peine un songe agréable  
 Des plaisirs les plus doux lui permet de jouir,  
 Qu'une hirondelle insupportable,  
 Par son chant indiscret, les fait évanouir.

~~SCÈNE~~

Que ne puis-je, dit-il, malheureuse hiron-  
 delle, (a)  
 Contre ta langue criminelle  
 Renouveler, dans mon courroux,  
 Et la fureur de ton époux  
 Et le malheur de Philomèle !

~~SCÈNE~~

Amour, rends-moi le doux mensonge  
 Que m'a fait perdre mon réveil ;  
 Fai qu'en reprenant mon sommeil,  
 Je puisse reprendre mon songe.

~~SCÈNE~~

Avec les ailes des zéphirs  
 Je croyois poursuivre des belles ;

~~ACTE XII.~~



Je croyois voir fuir avec elles  
 L'aimable objet de mes desirs :  
 Malgré les longs détours & les vains artifices ,  
 Je l'atteins, Elle tombe, & mes brûlans soupirs  
 Commençoient. . . , O sommeil ! faut-il que tu  
 finisses  
 Quand tu commençois mes plaisirs !

Songes favorables  
 Aux cœurs amoureux ,  
 Ne laissez voler autour d'eux  
 Que des images agréables.

Ainsi de leur vie  
 Charmant la moitié ,  
 De ceux dont les jours font pitié ,  
 Rendez les nuits dignes d'envie.

Songes favorables  
 Aux cœurs amoureux.  
 Ne laissez voler autour d'eux  
 Que des images agréables.



## CANTATE VII.

(a). LE COMBAT  
D'ANACRÉON  
CONTRE L'AMOUR.

**I**ndigné de la violence  
Qu'exerce sur les cœurs le tyrannique Amour,  
J'eussais voulu, un jour  
De résister à sa puissance.  
Aussitôt à ses traits, intrépide soldat,  
J'oppose une égide inutile ;  
Je charge mon dos immobile  
De tout l'attirail d'un combat ;  
Et, je me crois dans cet état  
Plus invulnérable qu'Achille.



Amour, désormais  
J'attens sans allarmes  
L'assaut de tes armes ;  
Je brave tes traits.



(a) Ode XVI.

Tome V.

C

## CANTATES

Dans ton esclavage

Ne croi pas avoir

Le plaisir de voir

Ceux dont le courage

Trompe ton espoir :

Et quand tu nous blesse,

C'est de nos faiblesses

Que vient ton pouvoir.



Tandis qu'à cet espoir mon ame s'abandonne,

L'impitoyable enfant, dont je brave la loi,

Tourne ses fleches contre moi.

Aussitôt je pâliss, mon courage s'étonne.

Plus prompt que les vents empressés

A sortir des antres d'Eole,

Tout armé que je suis, je cours, je fuis, je vole,

J'évite tous les traits qui me sont adressés.

Alors voyant son carquois vuide,

Cet inévitable vainqueur

Prend sa course, & d'un vol rapide,

Lui-même, au lieu de trait, se lance dans mon  
cœur.



Quand l'ennemi qui nous menace

Est maître du cœur d'une place,

Que servent d'impuissans efforts

Pour en défendre les dehors ?



.IVX 10 (2)

Fausse fierté, foible prudence,  
Contre l'Amour & la puissance  
Vous n'opposez qu'un vain rempart,  
Dont le plus fier, ni le plus sage,  
Ne peut tirer d'autre avantage  
Que de céder un peu plus tard.



Quand l'ennemi qui nous menace  
Est maître du cœur d'une place,  
Que servent d'impuissans efforts  
Pour en défendre les dehors ?



Quand je sentis l'ardeur qui regnoit dans mon  
ame,

Je cours implorer le secours de Bacchus,

Et crus dans les fers de son jus

Eteindre ma brûlante flamme :

Mais l'Amour qui vit mon dessein,

Prît, pour m'enflammer davantage,

Le goût & la couleur du vin ;

Et plus j'en versai dans mon sein,

Plus le traître y fit de ravage.



Contre l'Amour & son poison,

Que peut le Dieu de la vengeance ?

Depuis quand croit-on qu'il se range

Du parti de notre raison ?

Ah! quand l'Amour vient nous surprendre,  
 On ne doit regarder Bacchus  
 Que comme un ennemi de plus  
 Dont nous avons à nous défendre.

## CANTATE VIII.

(a) LA COUPE  
 D'ANACREON.

**L**E sage Anacréon sur les bords de Neptune,  
 Déplorait par ses chants les effets criminels  
 Que sur les aveugles mortels  
 Produisent chaque jour les dons de la for-  
 tune.

Sourcé de tous les maux, (b) infidèle enchan-  
 teur,

Métal de qui la vue est un poison funeste,

(a) On a suivi dans cette Cantate l'opinion de Scobée, qui prétend qu'Anacréon, ayant reçu cinq talens de Polycrate, ne put dormir pendant deux nuits de l'inquiétude que lui causoit la peur de perdre ce présent, & qu'il fut obligé de rendre à ce Prince ce qui lui causoit tant de soins.

(b) Ode XLVI.

Périsset le premier dont l'avare fureur  
Te fit voir la clarté céleste.

Depuis ce jour fatal, quels crimes, quels mal-  
heurs

Ont inondé la terre & de sang & de pleurs !

Tu rends la nature rebelle ;  
Tu dépouilles l'amour de l'empire des cœurs ;  
Et l'amant fier de ses faveurs,  
Est sûr de celles de la belle.

Source de tous les maux, infidèle enchanteur,  
Métal de qui la vue est un poison funeste,  
Périsset le premier dont l'avare fureur  
Te fit voir la clarté céleste.

A peine il achevoit, que l'onde en mugissant,  
De ce métal éblouissant  
Roule un monceau sur le rivage :  
Quoi ! dit-il, fortune volage,  
Est-ce par les présents qu'on punit les mépris ?  
Mais loin de m'en sentir épris,  
J'en vais faire à Bacchus un éclatant hommage.  
Il vole en même tems chez l'époux de Cypris,  
Et lui commande cet ouvrage :

Vulsaïn, daigne exercer ton bras (a)  
 Pour mon plaisir & pour ta gloire :  
 Prend cet or , & tu m'en feras ,  
 Non des armes pour les combats ,  
 Mais une coupe pour bien boire.



Garde-toi d'y graver , ou les filles d'Atlas ,  
 Ou l'Orion qui m'épouvante ;  
 Ce seroit un vain embarras.  
 Graves-y seulement la beauté qui m'enchanté :  
 Que l'amour & les jeux y marchent sur ses pas ,  
 Et que cette image riante ,  
 Du vin que je boirai redouble les appas.



Il dit ; & le succès répond à son attente.  
 Mais d'un poison subtil , effet prodigieux !  
 Il tremble à tous momens qu'une main ravis-  
 sante,  
 Ne vienne le priver d'un trésor précieux ,  
 Dont le charme funeste est le seul qui l'en-  
 chanté.  
 Que dis-je ! le sommeil ne ferme plus les yeux ,  
 Tout l'agite , tout l'épouvante ;  
 Iris lui paroît moins charmante ,  
 Et son luth moins harmonieux.



(a) Odes XYII. & XVIII.

## CANTATES

31

Ciel ! où fais-je ! dit-il à sa fortune inhumaine !  
 Tu fais payer trop cher tes bienfaits & tes larmes.  
 Et toi , ministre de sa haine ,  
 Mer , rends moi mon repos , & reprends tes  
 présens.

Tristes soucis , sombre tristesse ,  
 Qu'après lui l'or traîne sans cesse ,  
 Suivez dans l'abîme des flots  
 Cet ennemi de mon repos.



Bacchus , pere de l'allegresse ,  
 Ramene l'enfant de Paphos ,  
 Et que mes chants pour la tendresse  
 Réveillent encor les échos.



Tristes soucis , sombre tristesse ,  
 Qu'après lui l'or traîne sans cesse ,  
 Suivez dans l'abîme des flots  
 Cet ennemi de mon repos.



Dans la mer , à ces vagues , sa coupe ensevelie  
 Dissipe sa mélancolie ;  
 Il se rend aux plaisirs pour ne les plus quitter ,  
 Et tout le reste de sa vie  
 Il ne cessa plus de chanter.





Amis, si l'or étoit capable (a)  
 De prolonger votre destin,  
 Et que la Parque, peu traitable,  
 Se contentât de ce butin,  
 Pour la richesse & pour le gain.  
 Votre ardeur seroit excusable.



Mais, puisque leur secours est vain,  
 Pour détourner ce coup funeste,  
 Exempts de trouble & de chagrin,  
 Partagez le tems qui vous reste  
 Entre la tendresse & le vin.

## CANTATE IX.

### (b) L'AMOUR PEINTRE.

L'Hiver, avoit chassé Pomone après Cérès,  
 Depuis qu'Iris pleuroit l'absence de Bathile,  
 Et que sa douleur inutile  
 Se soulageoit par ces regrets :



Absence inhumaine & barbare,  
 Que tu me fais verser de pleurs !

(a) Ode XXIII. (b) Odes XXVIII. & XXIX.

Faut-il, quand l'Amour joint deux cœurs ,  
Que ta cruauté les sépare ?



Ne viendras-tu plus , cher amant ,  
Embellir ces tristes rivages ,  
Où l'hiver fait moins de ravages  
Que ton funeste éloignement.



Absence inhumaine & barbare ,  
Que tu me fais verser de pleurs !  
Faut-il , quand l'Amour joint deux cœurs ,  
Que ta cruauté les sépare ?



Qui peut t'arrêter si long-tems  
Loin d'une amante qui t'adore ,  
Toi , qui mieux que l'amant de Flore ,  
Peux me ramener le printems ?



Absence inhumaine & barbare ,  
Que tu me fais verser de pleurs !  
Faut-il , quand l'Amour joint deux cœurs ,  
Que ta cruauté les sépare ?



Tandis que la douleur se plaît à s'exhaler ,  
Par des plaintes toujours nouvelles ,  
Elle apprend que l'Amour , pour les amans  
fidelles , . . .

A trouvé l'art de rassembler  
Des ombres, des couleurs plus fortes que l'absence ,

A qui ce divin maître a donné la puissance  
D'animer une toile , & la faire parler.

Son amoureuse impatience  
A Paphos sur le champ la contraint de voler ;  
Et son cœur , par ces mots , marque la violence  
Du feu dont il se sent brûler :



Amour , qui par un art rival de la nature ,  
Peux , tout absent qu'il est , me montrer mon  
amant ,

Si tu veux m'en tracer la fidelle peinture ,  
Prends ce qu'en chaque Dieu tu vois de plus  
charmant.



Donne-lui d'Apollon la blonde chevelure ;  
Rassemble dans ses traits , confonds dans ses  
regards

La pudeur dont Pallas relève sa parure ,  
La douceur de ta mere , & la fierté de Mars.



Enfin , de ton carquois dépouille-toi toi-même ,  
Et fai que mon amant s'en saisisse à son tour :  
Tu passeras partout pour le berger que j'aime ,  
Et partout mon berger passera pour l'Amour.



Ainsi parloit Iris ; & l'objet qui l'enflâme  
S'offre tel à ses yeux qu'il est peint dans son  
ame :

C'est Bathile. Il respire ; elle n'en peut douter.  
Elle embrasse cent fois cette image naïve ;  
Cent fois son oreille attentive  
S'est disposée à l'écouter.



Mais que peut un portrait quand l'amour est  
extrême ?

Iris se rend à ses douleurs ,  
Et l'Amour n'arrête ses pleurs  
Qu'en lui ramenant ce qu'elle aime.



Quand on aime bien tendrement ,  
Une muette ressemblance  
Contre les rigueurs de l'absence  
Est un foible soulagement.



Non , jamais nos desirs avides  
Ne sauroient être satisfaits  
Que par des plaisirs plus parfaits ,  
Et des entretiens plus solides.



## CANTATEX.

## MARS

## BLESSÉ PAR L'AMOUR.

Dans les cavernes de Lemnos (\*)  
 Vulcain forgeoit des traits pour le Dieu de  
 Paphos.



Une charmante immortelle  
 Trempe leur pointe cruelle  
 Dans un vase plein de miel,  
 Où l'Amour moins humain qu'elle  
 Se plaît à mêler du fiel.



Ainsi, lorsque dans une ame  
 L'Amour lance un trait de flamme,  
 Il fait rendre en même tems  
 Et malheureux & contents  
 Ceux que sous ses loix il range;  
 Ainsi les jours & les nuits  
 Ont un éternel mélange  
 Et de plaisirs & d'ennuis.



(\*) Ode XLV.

Tandis que les marteaux font retentir l'enclume,  
Au sortir d'un combat le redoutable Mars,  
Sur ces foibles travaux où Vulcain se consume,  
Promène avec dédain ses orgueilleux regards.

Et par ce discours téméraire,  
Qui lui contera des regrets,  
Il brave le Dieu de Cithère  
Sur la foiblesse de ses traits ;

Enfant dont l'audace  
Croit tout surmonter,  
Quelle ame assez basse  
Peut te redouter ?  
Laisse-moi la gloire  
De lancer des traits  
Qui soient à jamais  
Sûrs de la victoire ;  
Et borne l'emploi  
Des armes fragiles,  
Qu'en tes mains je voi,  
Aux jeux inutiles  
D'enfans tels que toi.

Vénus sourit à ce reproche ;  
Et l'Amour sûr de se venger,  
Prend une flèche qu'il décoche  
Sur le Dieu qui ose outrager.

Essayons , lui dit-il , s'il faut que je te cede ,  
Et voyons si tes traits sont plus forts que les  
miens.

Le trait vole ; & le Dieu que la douleur pos-  
sède ,

Lorsqu'il ensanglanta le far de Diomede ,  
Frappa d'un moindre cri les rivages Troyens.



Amour , je te demande grace ,  
Retire ton trait de mon cœur.  
Punit-on un moment d'audace  
Avec cet excès de rigueur ?  
Amour , je te demande grace ,  
Retire ton trait de mon cœur.



Le terrible Dieu de la Thrace  
Te reconnoît pour son vainqueur.  
Amour , je te demande grace ,  
Retire ton trait de mon cœur.



Non , dit l'Amour plein d'allegresse  
De causer des maux si cuisans ;  
Juge par le trait qui te blesse ,  
Si les tiens sont aussi pesans.  
Garde le bien , je te le laisse ;  
Je ne reprens point mes présents.



Le guerrier le plus invincible  
 Ne peut se défendre d'aimer.  
 Plus un cœur se croit insensible,  
 Plus il est prêt de s'enflammer.  
 Le guerrier le plus invincible  
 Ne peut se défendre d'aimer.



Malheur, malheur au cœur paissible  
 Qui force l'Amour de s'armer.  
 Le guerrier le plus invincible,  
 Ne peut se défendre d'aimer.

---

## CANTATE XI.

### LA CIGALE.

U Ne Cigale au coin d'un bois, (a)  
 Imprudemment se laissa prendre  
 Dans les rets que venoient de tendre  
 Les enfans aux brillans carquois.



Ils alloient venger sur elle  
 La honte de leur butin,  
 Quand ces mors, dictés soudain  
 Par ma pitié naturelle,

(\*) ou XIII.



Fléchirent l'humeur cruelle  
Du bataillon enfantin.



Enfans, allez faire la guerre (a)  
A tant d'oiseaux que j'apperçoi.  
Faire leur ordinaire emploi  
De piller les fruits de la terre :  
Mais l'ennemi , dont vous jurez la mort ,  
Ne leur a jamais fait de tort.  
Il n'est ni Nymphes , ni Bergere ,  
Qui n'aime à l'ouir dans nos champs ;  
Et vous sentirez leur colere ,  
Si vous les privez de ses chants.



Je n'eus pas fini ce langage ,  
Que je vis un essain d'Amours  
Dans mon sein s'ouvrir un passage ;  
Et je les y sens tous les jours  
Faire un pitoyable ravage.



A tous les Amours que je sens , (b)  
Mon cœur ne sauroit plus suffire.  
L'hirondelle dans le printems  
Ne fait son nid que tous les ans :  
Mais dans mon sein , qu'Amour déchire ,  
Il bâtit le sien en tout tems.

(a) L. Liv. de l'Anthologie. (b) Ode XXXIII,

Non , mon cœur ne peut plus suffire  
A tous les Amours que je sens.

A peine les Amours naissans  
Ont percé leur tendre coquille,  
Que toujours de nouveaux enfans  
En font augmenter la famille.  
Sans cesse mon sein en fourmille;  
J'entens toujours des cris perçans.  
Ah ! quelle peine ! Ah ! quel martyre !  
Non , non , mon cœur ne peut suffire  
A tous les Amours que je sens.

Je ne connois plus qu'un remède  
Au mal que me font les Amours;  
Chers amis , j'implore votre aide ;  
La bouteille à la main volez à mon secours.  
Sur ces auteurs de ma disgrâce  
Versez , & faites dans mon sein  
Couler un déluge de vin.  
Qui les y noie ou les en chasse.

Un buveur rappelle aisément  
Sa raison , lorsqu'elle s'égare ;  
Mais elle revient rarement  
Dans un cœur dont l'Amour s'empare.

## CANTATES.

Mais dans un âge moins tendre  
 Tu n'auras plus ce bonheur ,  
 Et le traître dans ton cœur  
 Ne viendra que trop se rendre.



Que peuvent contre l'Amour  
 Tous les rets que tu peux tendre ?  
 Par l'oiseau que tu veux prendre  
 Crain d'être pris à ton tour.



Daphnis fut sourd à ce langage ,  
 Dont il ne reconnut le prix  
 Qu'après que l'enfant de Cypris  
 Eut vengé par son esclavage  
 Tous les oiseaux qu'il avoit pris.



Vous , à qui la chasse  
 Offre tant d'attraits ,  
 L'Amour vous surpasse  
 A tendre des rets.



Son pouvoir suprême ,  
 Mieux que chez les rois ,  
 Regne dans les bois ,  
 Où Diane même  
 Ne peut fuir ses loix.



## CANTATES.

45

Vous, à qui la chasse  
Offre tant d'attraits,  
L'Amour vous surpasse  
A tendre des rets.

---

### CANTATE XIII.

## (a) L'AMOUR MUSICIEN.

A. M. D. L.

**A**mi généreux & sincère,  
Souffre que l'Amour & sa mère  
T'offrent des chants que tu chéris ;  
**Plus** contens de te faire un présent qui te touche,  
Qu'à quelque puissance farouche  
Qui n'en connoitroit pas le prix.



Un jour dans la saison nouvelle,  
Licidas à l'ombre d'un bois,  
Disputoit le prix de la voix  
A l'amoureuse Philomele.  
Les zéphirs n'osoient agiter  
Ni roseau, ni fleur, ni verdure,

(a) Idylle III. de Blom.

Et les ruisseaux, pour l'écouter,  
 Interrompoient leur doux murmure.



Autour du Berger  
 Les graces riantes,  
 Les Nymphes contentes,  
 Viennent se ranger.

L'Amour, pour entendre  
 Ses chants pleins d'attraits,  
 Met sur l'herbe tendre

Son arc & ses traits;

Et sa mere même

Dans les doux soupirs,

Du Berger qu'elle aime

Sent moins de plaisirs.



Dès qu'il eut cessé de chanter,

Chacun lui donna la victoire;

Et la sœur de Progné n'osa plus se flatter

De lui disputer cette gloire.

Alors la mere des Amours

Lui présenta son fils, & lui tint ce discours :



Berger, tes concerts que j'admire

Ont tant de charmes pour Cypris,

Qu'elle veut te laisser son fils

Pour le former & pour l'instruire.

Je juge par l'effet que tes chants font sur moi

Qu'il augmenteroit notre empire ;  
S'il favoit chanter comme toi.



Souvent une âme indifférente  
Résiste à bien d'autres appas ,  
Que ses rigueurs ne tiennent pas  
Contre ceux d'une voix touchante.



Alors , avec empressement ,  
Licidas sur le ton champêtre  
Commença d'exercer le disciple charmant ,  
Dont il devoit être le maître.  
Mais quel étonnement lui fit ouvrir les yeux ,  
Quand il vit l'enfant de Cithère ,  
Méprisant le chant ordinaire ,  
Prendre un ton plus mélodieux  
Pour chanter les amours des Dieux ,  
Sans oublier ceux de sa mère !



Ah ! lui dit le Berger enchanté de ses sons ,  
Amour , je vois que mes chansons  
Valent beaucoup moins que les tiennes ,  
Et je veux prendre tes leçons ,  
Au lieu de te donner les miennes.



Les chants où tu ne regnes pas ,  
N'ont rien de touchant ni de tendre ;

Et je ne trouve plus d'appas  
Qu'en ceux que tu m'as fait entendre.



Amour, je vois que mes chansons  
Valent beaucoup moins que les miennes ;  
Et je veux prendre tes leçons  
Au lieu de te donner les miennes.



L'enfant en même temps devint maître à son  
tour ;

Et le Berger depuis ce jour,  
Apprit, par son expérience  
Qu'un mortel n'a point de science  
S'il n'est pas instruit par l'Amour.



Vous, qui des sons de votre lyre,  
Voulez qu'on goûte les douceurs,  
Il faut que l'Amour vous inspire ;  
Ce n'est pas assez des neuf sœurs.



Votre gloire ne sauroit croître  
Qu'autant qu'il en fera l'appui.  
Le Dieu des arts est un grand maître,  
Mais l'Amour en fait plus que lui.



FIN

## CANTATE XIV.

(a) ACHILLE  
ET DEIDAMIE.

**S**ous les traits & l'habit d'une jeune princesse,  
Achille dans Sciros jouissoit d'un bonheur

Aussi funeste à sa valeur,  
Que favorable à sa tendresse.

Chaque jour comme sœur, chaque nuit comme  
époux

De la belle Déidamie,  
Il échappoit aux traits de la Parque ennemie;  
Et goûtoit en secret les plaisirs les plus doux.



Nuit, confidente fidelle  
De tant d'amoureux desirs,  
Il n'est de parfaits plaisirs  
Que ceux que l'on vous révele.  
Sitôt que du jour jaloux  
L'on voit la lumière éteinte,  
Les amans cèdent sans crainte  
A ce qu'amour a de doux:  
La pudeur ni la contrainte  
Ne tiennent point contre vous.



(a) Idylle VIII. de Bion.

Tome V.

B



Ulyſſe cependant , zélé pour ſa patrie ,  
 Veut lui rendre le ſeul héros ,  
 Dont l'appui des Troyens doit ſentir la furie ;  
 Et pour le découvrir , il ſe rend à Sciros ,  
 Il étale aux yeux des princeſſes ,  
 Des ornemens & des richesses  
 Dignés de relever l'éclat de leur beauté.  
 Achille avec dédain enviſage leurs charmes ;  
 Mais d'un trouble ſoudain il paroît agité ,  
 Quand parmi ces atours il voit briller des ar-  
 mes ,  
 Qui ſemblent l'accuſer de ſon oiſiveté ,



L'ardeur dont la gloire l'enflâme .  
 Diſſipe les lys de ſon teint ;  
 Et la rougeur dont il eſt peint ,  
 Fait voir le trouble de ſon ame.



Les graces rebelles aux loix  
 De la Déeſſe d'Amathonte ,  
 Semblent , pour la première fois ,  
 Rougir de dépit & de honte ,  
 Et ſe courroucer toutes trois ,  
 De voir que Pallas les ſurmonte.



L'ingénieux Ulyſſe , à ces ſignes certains ,  
 Reconnoît le héros que demande la Grece ,

## CANTATES.

31

Et d'un glaive terrible armant les jeunes mains ,  
Par ce discours guerrier , du fils d'une Déesse  
Il augmente l'ardeur , & hâte les destins :



Quittez les jeux , fuyez leurs charmes ,  
Rougisiez d'un honteux repos :  
Le carnage & le bruit des armes ,  
Sont les vrais plaisirs des héros.



Lorsque des plaisirs à la gloire  
Ils ont promené leurs desirs ,  
Il n'appartient qu'à la victoire  
De les ramener aux plaisirs.



Quittez les jeux , fuyez les charmes ,  
Rougisiez d'un honteux repos :  
Le carnage & le bruit des armes ,  
Sont les vrais plaisirs des héros.



Pénétré des discours d'Ulysse ,  
Achille en même tens déchire tous les nœuds  
Dont le fatigant artifice ,  
Sous un voile emprunté , captivoit ses cheveux ,  
Déidamie en proie aux plus vives allarmes ,  
Veut en vain , par ses cris , par ses plus tendres  
larmes ,  
Défarmor ce jeune lion ;

## CANTATES.

Son cœur ne trouve plus de charmes  
Que dans la chute d'Illion,  
Qu'Ulysse promet à ses armes.



Belles, qui croyez pour toujours  
Asservir un jeune courage,  
N'en espérez d'autre avantage  
Que des chaînes de quelques jours,  
Dont un son d'airain le dégage.



Il n'écoute plus les Amours,  
Sitôt que Bellone l'appelle;  
Et les ferments d'être fidele,  
S'envolent au bruit des tambours.

## CANTATE XV.

## MELPOMENE.

Qu'Uel tourbillon, quel feu sublime  
Redoublent leur rapidité,  
Pour me transporter sur la cime  
Du Parnasse que j'ai quitté !  
Que voulez-vous de moi, divine Melpomene,  
En quittant les bords de la Seine,  
J'ai cessé de suivre vos loix ;

## CANTATES.

51

Et la fureur qui me domine,  
N'est plus cette fureur divine  
Qui me faisoit autrefois.



Je ne veux plus d'un vol rapide  
Imiter le roi des oiseaux ;  
Je veux, comme un cigne timide,  
M'arrêter aux bords des ruisseaux.



Caché dans un coin de la terre,  
Je ne veux plus monter aux cieux :  
On s'approche trop du tonnerre  
Quand on commerce avec les Dieux.



Je ne veux plus d'un vol rapide  
Imiter le roi des oiseaux ;  
Je veux, comme un cigne timide,  
M'arrêter aux bords des ruisseaux.



Pour qui voulez-vous que ma lyre  
Retire encor du sombre empire  
Ces noms qui traînent après eux  
Tant d'événemens mémorables ?  
Pour chanter des maux fabuleux,  
J'en ressens de trop véritables.



Que tous mes rivaux,  
Fiers de ma disgrâce,

E iij

Usurpent la place  
 Due à mes travaux :  
 Je vois de la scène  
 La chute prochaine  
 Sans plaindre ses maux ;  
 Et d'un œil tranquille ,  
 Comme un autre Achille ,  
 Je vois sur les eaux  
 Les flammes Troyennes  
 Brûler de Micènes  
 Les mille vaisseaux.



Mais je suis, malgré moi, transporté dans Athènes :

Je porte en même tems mes pas & mes regards  
 Sur des trônes brisés , sur des sceptres épars ,  
 Et j'élève, ou j'abas des têtes souveraines.



Véritable école des rois ,  
 Apprends à ces Dieux de la terre ,  
 Que s'ils sont au dessus des loix ,  
 Ils sont au dessous du tonnerre.



Toi seule , sans voile & sans feinte ,  
 As le secret de leur montrer  
 Ce que le respect & la crainte  
 Empêchent de leur déclarer.



Véritable école des roi ,  
 Apprends à ces Dieux de la terre ,  
 Que s'ils sont au-dessus des loix ,  
 Ils sont au dessous du tonnerre.

## CANTATE XVI.

## L'AMOUR MÉDECIN.

Aux bords d'une onde pure , où les arbres  
 fleuris, (a)  
 Pour les heureux amans formoient un doux  
 asyle ,  
 C'est ainsi que le cœur de la jeune Doris  
 S'épanchoit aux yeux de Bathylle.



Berger, qu'on prendroit pour l'Amour ,  
 Si tu ne bravois son empire ,  
 Voi de combien de fleurs l'amante de Zéphire  
 Embellit ce riant séjour ;  
 Voi comme l'air , la terre & l'onde ,  
 Du retour du printems semblent se réjouir :  
 Seras-tu le seul dans le monde  
 Qui ne veuille pas en jouir ?



(a) Odes XXII. & XXXVII. d'Anacréon.

## CANTATES.

Tu vois comme les vents retiennent leurs ha-  
leines ,  
Et qu'un calme profond sur les humides plai-  
nes ,  
Des tendres Alcions réveille les desirs :  
Pourquoi , charmant auteur des tourmens que  
j'endure ,  
Es-tu le seul dans la nature  
Qui se refuse à ses plaisirs ?



Voi combien cette onde amoureuse ,  
Dans ce vallon aimé fait de fréquens détours ,  
Et comme à prolonger son cours ,  
L'Amour la rend ingénieuse.  
Ah ! seras-tu le seul , dont l'ame dédaigneuse  
Ne profite pas des beaux jours ?



La vigne jointe avec l'olive ,  
De leurs rameaux unis nous offre le secours ,  
Moins contre la chaleur trop vive ,  
Que pour imiter leurs amours.  
Voi comme à des plaisirs extrêmes  
Tout conspire à nous inviter.  
Ah ! serons-nous assez ennemis de nous-m  
mes ,  
Pour ne vouloir pas les goûter ?



# C A N T A T E S. 17

Elle dit ; & l'Amour attendri par sa plainte , (a)  
 Aux regards du berger se présente soudain ;  
 Et pour l'exempter de la crainte  
 Qu'eût produit son arc inhumain ,  
 Il ne voulut armer sa main  
 Que d'une tige d'hiacinthe.



Mais toujours insensible aux amoureuses loix ,  
 Bathylle a recours à la fuite ,  
 Et sa frayeur le précipite  
 A travers les monts & les bois.



Pourquoi , cher auteur de mes peines ,  
 Fuis-tu mes transports amoureux ?  
 Le Dieu dont je ressens les feux ,  
 Désarmé de traits & de chaînes ,  
 Te paroît-il plus dangereux  
 Que ces précipices affreux ,  
 Dont les épines inhumaines  
 Ne respectent pas tes cheveux ?  
 Pourquoi , cher auteur de mes peines ,  
 Fuis-tu mes transports amoureux ?



Reprens , Amour , reprends tes armes ,  
 Lance tes traits sur un ingrat ;  
 Vole , & punis avec éclat  
 Le mépris qu'il fait de tes charmes.



(a) Ode VII.



Qu'Alecton , au lieu de Cypris ;  
 Lui fasse ressentir la fureur qui m'anime.  
 Que parmi ces rochers il trouve quelqu'abîme ;  
 Ou quelque nouveau monstre animé par mes  
 cris ,

Qui sache mieux punir un crime ,  
 Que respecter en lui les charmes d'Adonis.



Reprens, Amour , reprends tes armes ;  
 Lance tes traits sur un ingrat ;  
 Vole , & punis avec éclat  
 Le mépris qu'il fait de tes charmes.



Bathylle , que les vents paroissent emporter ,  
 Redouble sa course légère ,  
 Malgré les cris de la bergere  
 Qu'il ne daigne pas écouter ;  
 Lorsque par un aspic , caché sous la fougere ;  
 Il est contraint de s'arrêter.  
 Que vois-je ! Ses yeux s'obscurcissent ,  
 Déjà leur feu s'est presque éteint ;  
 Les lys se fanent sur son teint ,  
 Et les roses déjà sur ses levres pâlissent.



Alors l'Amour vers lui se hâte de venir ;  
 Et l'ayant ranimé du seul vent de ses ailes :  
 Tu mérites , dit-il , des peines plus cruelles ;  
 Mais je laisse à Doris le soin de te punir.



Sans carquois & sans violence,  
L'Amour a droit de nous charmer ;  
Il n'a pas besoin de s'armer  
Pour nous soumettre à sa puissance.  
On peut résister quelque tems ;  
Mais dès qu'il devient notre maître ;  
On regrette tous les instans  
Qu'on a passé sans le connoître.

---

## CANTATE XVII.

## L'INCONSTANCE

## P U N I E.

**J**E révois l'autre nuit aux courses indiscrettes ;  
Où m'avoit engagé l'Amour ,  
Et du flambeau des cieux j'attendois le retour  
En songeant à tant d'amourettes.



J'aurois plutôt compté (\*) les feuilles des fo-  
rets ,  
Des bords de l'océan j'aurois compté le sable ,  
Plutôt que le nombre innombrable  
De tous les amours que j'ai faits.

(\*) Ode XXXII.

La Grece n'a point de bocages ,  
Ni de temple , ni de palais ,  
Où quelqu'objet rempli d'attraits  
Ne se vante de mes hommages.



J'ai porté les loix de Cypriſ  
Juſqu'en Egypte & dans la Crète ;  
L'Asie a vu mon cœur épris  
De mille objets , dont la défaite  
M'a coûté moins cher qu'à Paris.



Les lieux même où jadis Hercule  
Mit des bornes à ſes exploits ,  
N'ont pû me preſcrire des loix  
Pour en mettre au feu qui me brûle.



C'eſt aſſez , crier-je aux Amours  
Avec une voix de tonnerre ,  
Je veux vous quitter pour toujours :  
C'eſt aſſez parcourir la terre.



Je ne veux plus chercher d'attraits  
Que dans la bouteille & le verre :  
Lorſque vous me ferez la guerre ,  
Ils me garderont de vos traits.



Tandis que cet eſpoir frivole  
M'inſpire ces rudes accens ,

Je me sens couper la parole  
Par des pavots assoupissans.



Je crus voir en dormant (a) une troupe de belles,

Dont l'Amour jusqu'à moi sembloit guider les pas ;

Et que , pour éviter leurs dangereux appas ,  
La peur m'avoit prêté ses ailes.

Mais l'Amour d'un air méprisant ,  
Pour me montrer combien sa poursuite est à craindre ,

Chargea ses pieds d'un plomb pesant ,  
Et ne laissa pas de m'atteindre.



Jeune Iris , le sens de mon songe  
Est expliqué dans vos beaux yeux ;  
Ne prenez point pour un mensonge  
Ce qu'il a de mystérieux.

Jeune Iris , le sens de mon songe  
Est expliqué dans vos beaux yeux.



Parmi tant de beautés , pour qui mon cœur voyage

A cru sentir des feux dont il ne brûloit pas ,  
Je n'ai trouvé que vos appas  
Dignes de fixer mon hommage.

(a) Ode XLIV.

L'Amour, dont je ressens les coups,  
M'a forgé par degrés une chaîne éternelle,  
Et n'a conduit mon cœur de plus belle en plus  
belle,  
Que pour l'élever jusqu'à vous.



Un papillon de rose en rose  
Aime à voler dans le printems ;  
Mais il faut bien qu'il se repose  
Lorsque l'hiver glace nos champs.  
C'est ainsi que dans le bel âge  
Il est permis d'être volage :  
Mais dans l'automne de nos jours,  
Où leur feu commence à s'éteindre,  
L'on se trouveroit bien à plaindre,  
Si l'on ne fixoit ses amours,



## CANTATE XVIII.

## MINERVE

ET

## L'AMOUR.

**L**Es Nymphes de Pallas, d'une main attentive

Mêloient la pourpre & l'or pour finir des portraits,

Où la prompte navette & l'aiguille naïve,  
Du pinceau, leur rival, surpassoient les attraits.



Quel est le pouvoir des mélanges (a)

Qui forme ce vivant tableau !

Du Dieu qui préside aux vendanges,

Tous les habitans d'un hameau,

A l'aspect de leur vin nouveau,

Y semblent chanter les louanges.

L'on y voit des vieillards, que son jus rajeunit ;

Former encor des jeux & des danses nouvelles,

Et des belles, qu'il assoupit,

Trouver, en s'éveillant, quelqu'amant auprès  
d'elles.



Ode LII.

Quel est cet autre objet ! Par quel enchantement (a)

Cet amoureux taureau fend-il le sein de l'onde ,  
Fier d'avoir sur son dos un fardeau si charmant !

Ah ! malgré son déguisement ,

L'on connoît le maître du monde.



Prévenez , dit Pallas , prévenez les malheurs ,

Qu'avec de si vives couleurs

Vos savantes mains éternisent ;

Craignez les effets dangereux

Que le vin & l'amour produisent :

Que leurs exemples vous instruisent

A les éviter tous les deux,



Le travail & la diligence

Détruisent leur autorité ,

Et c'est la seule oisiveté

Qui fait l'excès de leur puissance.



Craignez les effets dangereux

Que le vin & l'amour produisent :

Que leurs exemples vous instruisent

A les éviter tous les deux.



Si l'Amour vient dans vos retraites

Résolu d'en troubler la paix ,

(a) Ode XXXV.

Faites-lui

Faites-lui sentir que ses traits  
Cèdent aux coups de vos navettes.



Craignez les effets dangereux  
Que le vin & l'amour produisent :  
Que leurs exemples vous instruisent  
A les éviter tous les deux.



L'Amour sensible à cet outrage,  
Sur la fiere Minerve & les sœurs d'Arachné,  
Tourne son arc empoisonné ;  
Et ses traits, en volant, font cesser leur ouvrage.  
Pallas s'efforce en vain d'animer leur courage ;  
Rien ne peut rassembler son troupeau con-  
terné.

Elle-même se voit contrainte  
De voler vers son pere au céleste séjour,  
Et de lui porter cette plainte  
Contre l'audace de l'Amour :



Puissant maître des Dieux, qui lancez le ton-  
nerre,

En vain votre bras triomphant  
Foudroya les fils de la terre,  
Lorsque vous permettez qu'un plus cruel enfant  
Fasse à tout l'univers une plus rude guerre.

En vain par d'utiles emplois  
J'avois cru m'exempter de ses barbares loix



Ses traits me poursuivent sans cesse.  
 Ah ! qui voudra tourner les pas  
 Vers le sentier de la sagesse ,  
 Si le ciel ne l'exempte pas  
 Des pièges que l'Amour lui dresse ?



A ces mots , d'un regard qu'il lança sur l'A-  
 mour ,  
 Jupiter ébranla le céleste séjour.  
 Cruel enfant , dit-il , tyran de la nature ,  
 Entendrai-je toujours des plaintes contre toi ?  
 Si je t'ai pardonné l'injure  
 Des traits que ton audace a portés jusqu'à moi ;  
 Si du reste de ma famille  
 J'ai vu tranquillement les transports furieux ,  
 Pensé-tu qu'insensible aux plaintes de ma fille,  
 Sur tes crimes nouveaux je ferme encor les  
 yeux ?



Amour , épargne un cœur qui ne veut pas se  
 rendre.  
 Il est tant de mortels dans ce vaste univers  
 Sur qui ton pouvoir peut s'étendre.  
 Souffre qu'il soit un cœur qui puisse se défendre  
 De la nécessité de gémir dans tes fers.  
 Amour , épargne un cœur qui ne veut pas se  
 rendre.



## CANTATES.

67

Va, songe à m'obéir, (a) ou tremble qu'à tes  
yeux

Le feu que je tiens ne dévore

Ton arc & tes traits odieux.

Tonne, répond l'Amour, je me souviens en-  
core

Comme on fait un taureau du plus puissant des  
Dieux.



Non, ce n'est point par la menace

Que l'Amour calme ses rigueurs ;

C'est un enfant qui ne fait grâce

Qu'à ceux qui lui donnent des fleurs.

## CANTATE XIX.

(b)

### LA MORT

### D'ADONIS.

**A** Donis étendu, sans force & sans couleur,  
Des baisers de Vénus ne sentoît plus les char-  
mes ;

(a) *La fin de cette Cantate est tirée d'une Epi-  
gramme latine de Sannazar, dont Moschus lui  
avoit fourni l'idée.*

(b) *Première Idylle de Bion.*

F ij

Et la terre abreuvée & de sang & de larmes ,  
Avoit déjà produit une nouvelle fleur.

De cette perte irréparable  
Les Amours punissoient leurs carquois inno-  
cens ,

Et la Déesse inconsolable  
Accompagnoit leurs pleurs de ces tristes accens :



Cher objet d'une ardeur si tendre & si fidelle ,  
Je ne verrai plus tes appas ;  
Et le malheur d'être immortelle ,  
Me fait mieux ressentir celui de ton trépas.



Que ne m'est-il permis d'accompagner ton  
ombre !

Le plaisir de te voir sur le rivage sombre ,  
Me le rendroit plus cher que la clarté du jour ;  
J'irois , avec le Dieu du ténébreux séjour ,  
Partager un bonheur dont mon ame est jalouse.  
Que ne puis-je cesser , pour être son épouse ,  
D'être la mere de l'Amour !



Cher objet d'une ardeur si tendre & si fidelle ,  
Je ne verrai plus tes appas ;  
Et le malheur d'être immortelle ,  
Me fait mieux ressentir celui de ton trépas.



Amours , livrez-moi ma victime ,  
 Armez-vous de vos traits vengeurs ;  
 Contre l'auteur de mes malheurs  
 Servez la fureur qui m'anime.  
 Hâtez-vous de punir son crime ;  
 Que son sang coule avec mes pleurs.  
 Amours , livrez-moi ma victime ;  
 Armez-vous de vos traits vengeurs.



A ces mots les Amours , (a) dans la forêt pro-  
 chaine ,  
 Fondent de toutes parts sur l'objet de leur haine.  
 Bientôt de mille nœuds il se sent attacher ;  
 Bientôt , pour le faire marcher ,  
 La pointe de leurs traits commence son sup-  
 plice ;  
 Et pour ce nouveau sacrifice ,  
 Leurs flambeaux réunis allument le bucher.



Vengez-vous , charmante Déesse ,  
 Dit ce captif en soupirant ;  
 Mais du moins apprenez qu'un excès de ten-  
 dresse  
 A produit un crime si grand.  
 Lorsque de cet époux , dont vous pleurez la  
 perte ,  
 Je vis , au gré des vents , la cuisse découverte ,

(a) Idylle XXX. de Théocrite.

Je voulus qu'un baïser usurpé sur Vénus ;

Contentât mes desirs avides :  
Et je ne me ressouvins plus  
Que j'avois des dents homicides.



Vengez-vous , délivrez vos yeux  
D'un ennemi qui vous offense :  
Je crains plus la pitié des Dieux  
Qu'un autre ne craint leur vengeance.



Vénus , par ces regrets se laissant attendrir ,  
Fait briser sur le champ les fers de sa victime :

Mais l'horreur qu'elle a de son crime ,  
En dépit de Vénus la condamne à mourir.

Elle s'élance sans rien craindre  
Parmi les flammes du bucher ,  
Et Vénus ne peut s'empêcher  
De l'envier & de la plaindre.



L'on portoit autrefois l'Amour  
Jusqu'à s'armer contre soi-même ;  
Mais on ne quitte plus le jour  
Pour avoir perdu ce qu'on aime.



Après quelques pleurs superflus ,  
Qu'on cesse bientôt de répandre ,  
Les soupirs ne s'adressent plus  
A qui ne peut plus les entendre.



L'on portoit autrefois l'Amour  
Jusqu'à s'armer contre soi-même ;  
Mais on ne quitte plus le jour  
Pour avoir perdu ce qu'on aime.

---

## CANTATE XX.

## LE COUCOU.

**T**Aiſez-vous, trille Philomele,  
N'interrompez point les Coucous ;  
Ils ſavent cent fois mieux que vous  
Annoncer la ſaiſon nouvelle.  
Vos lugubres accens, dans ma langueur mor-  
telle  
Ne ſervent qu'à m'entretenir ;  
Au lieu que le Coucou ſans ceſſe me rappelle  
Quelqu'agréable ſouvenir.



C'eſt ainſi que le beau Silvandre  
Des courriers du printems célébroit le retour ;  
Et donnoit des leçons d'amour  
Aux bergers empreſſés de le venir entendre.



Le papillon dans nos jardins  
Aime à voler de roſe en roſe ;

Et le Coucou ne se repose  
Que dans le nid de ses voisins.

Amans qui vous plaignez des rigueurs de vos  
belles ,

L'Amour aura pour vous

Des plaisirs aussi doux ,

Quand vous prendrez pour vos modeles

Les papillons & les coucous.



Charmé de cette préférence ,  
L'oiseau par ses aimables sons ,  
Vient à l'auteur de ces leçons  
Témoigner sa reconnoissance.



Heureux berger , si quelque jour ,  
Pour récompenser ton amour ,  
L'hymen dans sa chaîne t'arrête ,  
Je te promets, foi de coucou ,  
D'être un des premiers à la fête ,  
Où je chanterai tout mon sou.

Coucou , coucou.



Si dans cette troupe riante ,  
L'Amour rend quelqu'un assez fou  
Pour fixer par l'hymen son humeur inconstante,

Il verra sur quel ton je chante  
Coucou , coucou.

*Cette Cantate a été faite pour donner lieu à un habile Musicien , de faire répéter distinctement , par les instrumens , le nom & le chant de Coucou.*

## CANTATE XX.

(a) LA BELLE

HOLLANDOISE.

Chez un peuple rival des rois ,  
A qui le desir d'être libre  
A coûté d'aussi longs exploits  
Qu'aux premiers habitans des rivages du Ty-  
bre ;  
Iris , la jeune Iris , surpasse les attraits  
De la Déesse de Cithere.  
Celle pour qui l'Amour se blessa de ses traits ,  
Etoit moins digne de lui plaire.

NON

(a) Madame la Baronne de C . . .  
Tome V.

G



L'on compteroit plutôt les habitans des airs ,  
 Les nocturnes flambeaux de la voute azurée ,  
 Et les épis dorés dont Cérès est parée ,  
 Que le nombre des cœurs qu'Iris tient dans  
 ses fers.

L'empire de Flore

Cède à ses appas ;

L'on voit plus éclore

De fleurs sous ses pas.

La saison nouvelle

A moins de beaux jours ,

Qu'on ne voit d'Amours

Voler autour d'elle.

Pour soumettre Iris à leurs loix ,

Et rendre son cœur moins sévère ,

Bacchus & l'enfant de Cithère

Se sont unis plus d'une fois ;

Mais dans ce combat agréable ,

Ils sont tous deux humiliés.

Bacchus , amant , tombe à ses pieds ;

Et l'Amour , ivre , sous la table

Jadis les lys victorieux ,

Exercerent sur ces rivages

Les violens & courts ravages  
 Que fait un torrent furieux.  
 C'est à vous, jeune Iris, de venger ces outrages :

La Seine, sur ses bords, vous rendra les hommages

Qu'on lui refusa dans ces lieux.  
 Vous verrez ses plus nobles têtes  
 Céder au pouvoir de vos yeux ;  
 Vous y ferez plus de conquêtes,  
 Et vous les conserverez mieux.



Beautés que l'art pare  
 De tous les appas  
 Que le ciel avare  
 Ne vous donna pas,  
 Vos lys téméraires  
 Par des lys sinceres  
 Vont être flétris ;  
 Vos couleurs trop vives  
 Aux roses naïves  
 Vont céder le prix :  
 L'Amour sur vos rives  
 Va conduire Iris.



Bientôt la Renommée à la troupe rivale  
 Porte cette atteinte fatale.

Quelle horreur les saisit ! quelle prompte dou-  
leur

D'un éclat emprunté dérange l'artifice ;  
Et pour commencer leur supplice ,  
Sur leur front démasqué ramene la pâleur ?



Ne souffrons pas que dans nos plaines  
On ose venir nous braver ;  
Perçons plutôt les cœurs qu'on nous veut enle-  
ver ,  
Que de les voir briser nos chaînes.



Arrêtez, calmez le courroux  
Qu'excitent dans vos cœurs jaloux  
Des charmes plus forts que les vôtres :  
Contente du cœur d'un époux ,  
Iris vous cède tous les autres.



L'innocence & la paix , dans ces lieux pleins  
d'appas ,  
Epurent l'air qu'Iris respire :  
Elle n'a pas dessein d'en détourner ses pas ;  
Ses yeux ne veulent point d'empire  
Où la vertu ne regne pas.



Heureux un objet qui rassemble ;  
Par une extrême nouveauté ,

Et la sagesse & la beauté ,  
Qui vont si rarement ensemble !  
Plus heureux mille fois encor  
Celui qui possède un trésor  
A qui nul autre ne ressemble !

---

## CANTATE XXI.

LA COLOMBE  
D'ANACRÉON.  
A DEUX VOIX.

---

## LES DEUX VOIX.

**V**enez, habitans de Paphos , (a)  
Rendez votre premier hommage  
A la Déesse que les flots  
Poussent vers votre heureux rivage.

## UNE VOIX.

Admirez l'éclat que ses yeux  
Lancent de loin sur cette rive.

(a) Ode LI.

A-t-on vu le flambeau des cieux  
 Briller d'une clarté si vive ?  
 Par la moitié de son beau corps,  
 Ne jugez-vous pas des trésors  
 Dont l'onde jalouse vous prive ?

## D U O.

Venez, habitans de Paphos,  
 Rendez votre premier hommage  
 A la Déesse que les flots  
 Poussent vers votre heureux rivage.

## DEUX VOIX.

Voyez quelle riante cour  
 D'Amours & de Dauphins folâtrant autour  
 d'elle,  
 Annonce que cette immortelle  
 Est la mere du Dieu d'amour !  
 Son fils avec ses seules armes,  
 N'auroit pû vaincre l'univers :  
 Il falloit que l'honneur de lui donner des fers,  
 Fût l'ouvrage de tant de charmes.

## D U O.

Venez, habitans de Paphos,  
 Rendez votre premier hommage  
 A la Déesse que les flots  
 Poussent vers votre heureux rivage.



L'auteur de cet hymne sacré (\*)  
 Mérita, pour prix de son zèle,  
 Qu'en sa faveur Vénus privât son char doré  
 De la Colombe la plus belle.  
 De cet heureux oiseau le malheureux amant  
 Se bannit aussitôt de la cour de Cichere,  
 Pour aller cacher son tourment  
 Au fond d'une retraite affreuse & solitaire,  
 Où, par ses chants plaintifs, d'une amante si  
 chere  
 Il soupироit l'éloignement.



Oiseaux de sinistre présage,  
 Avec vous désormais souffrez que je partage  
 L'horreur de cet affreux séjour.  
 Ah ! si vous haïssez le jour,  
 Je le hais cent fois davantage.  
 Loin de l'objet de mon amour,  
 Je suis dévoré tour-à-tour  
 Par la douleur & par la rage.  
 Oiseaux de sinistre présage,  
 Ah ! si vous haïssez le jour,  
 Je le hais cent fois davantage.



Tandis que ces tristes accens  
 Expriment la douleur dont son ame est saisie ;

(\*) Ode IX.

30. C A N T A T E S.

Il sent une ardeur d'Ambrosie  
Ranimer tout à coup ses esprits languissans.  
Il tourne sa vue expirante  
Vers ce nouveau présent que lui font les zéphirs,  
Et voit l'objet de ses desirs  
Tendre le champ des airs d'une aîle diligente.

L' A M A N T.

Arrête , Colombe charmante ;  
De ton fidele amant reconnois les soupirs.  
Ah ! que le retour d'une amante  
Dissipe de longs déplaîsirs !  
Arrête , Colombe charmante ;  
De ton fidele amant reconnois les soupirs.

D U O.

Plus une rigoureuse absence  
A mis deux cœurs au désespoir ,  
Plus l'Amour les en récompense  
Par le plaisir de se revoir.

L' A M A N T.

Quels lieux à ma recherche vaine  
Ont pu si long-tems te cacher ?  
Où s'adressent tes pas ? puis-je flatter ma peine  
Que c'est moi que tu vas chercher ?

LA COLOMBE.

Je sers le favori du fils de notre reine ,

## CANTATES.

81

Dont la lyre , autrefois consacrée aux plaisirs ,  
Ne murmure aujourd'hui que de tendres sou-  
pirs

Sur l'éloignement de Climene.

Je vais à cet objet charmant

Porter dans cet écrit la peinture fidelle

Des maux qu'une absence cruelle

Fait souffrir au cœur d'un amant.

## D U O.

Plus une rigoureuse absence

A mis deux cœurs au désespoir ;

Plus l'Amour les en récompense

Par le plaisir de se revoir.

## L' A M A N T.

Si tu veux me faire connoître

Que tu fais aimer comme moi ,

Consens que je vive avec toi

Dans quelque demeure champêtre ,

Où nous n'ayions plus d'autre maître

Que celui dont je suis la loi.

## L A C O L O M B E.

Me préserve le ciel de faire cet outrage

Au maître à qui Vénus a soumis mon destin !

Lrai-je me nourrir de quelque fruit sauvage ,

Moi qui prens toujours de sa main



Les prémices des mêts que Comus lui présente ,  
Et qui d'une liqueur charmante

M'abreuve dans sa coupe , ouvrage de Vulcain ?

Quand je bois de ce jus divin ,

Je couvre de mon aîle un maître qui m'adore ;

Et quand je sens venir les douceurs du sommeil ,

Je vole sur sa lyre , où j'attens que l'aurore

M'annonce par ses pleurs le tems de mon ré-  
veil.

Viens jouir avec moi de ce bonheur extrême.

Le tendre Anacréon fait trop bien comme on  
aime ,

Pour vouloir séparer deux fideles amans ,

Et nous livrer à des tourmens

Qu'il connoît trop bien par lui-même.

#### D U O.

Ne nous séparons plus , allons goûter ensemble

Ce que l'Amour a de plus doux ;

Rendons tous les mortels jaloux

Du nœud charmant qui nous assemble.

Heureux l'amant qui nous ressemble ,

Et qui fait aimer comme nous !



---

*CANTATE XXII.**DÉDALE.*

**A** La cour des rois ,  
Malheureux celui qui s'attache !  
Plus heureux celui qui se cache  
Dans l'obscurité de ses bois !



L'empire de l'onde  
Est moins inconstant  
Que le cœur flottant  
Des maîtres du monde.  
Les services les plus fameux  
Sont pour nous de foibles asyles :  
C'est souvent un crime envers eux  
Que d'avoir été trop utiles.



**A** la cour des rois ,  
Malheureux celui qui s'attache !  
Plus heureux celui qui se cache  
Dans l'obscurité de ses bois !



Sur des bords que Neptune entoure de ses flots ,  
Dédale au fond du labyrinthe

Où l'avoit enfermé le courroux de Minos ;  
Se soulageoit par cette plainte ,  
Qui ne frappoit que les échos :  
Vengeons-nous d'un tyran dont le cruel om-  
brage .

Traite ainsi me divins talens ;  
Imprimons sur l'airain , avec des traits san-  
glans ,

La cause de mon esclavage ;  
Eternisons le souvenir  
Des excès où l'amour a réduit sa famille :  
Pasiphaé sa femme , Ariane sa fille ,  
Me fournissent les traits dont je veux le punir.



Vole , Amour , prête-moi tes ailes ;  
De mes peines cruelles  
C'est à toi de finir le cours :  
Je ne puis annoncer tes victoires nouvelles ,  
Si tu ne viens à mon secours. .



C'est par toi qu'aux mortels il n'est rien d'im-  
possible ,  
C'est toi seul qui d'Orphée animas les concerts ,  
Lorsque du tyran des enfers  
Il fléchit le cœur inflexible.



Je n'ai que la route des airs  
Pour m'éloigner de ce séjour perfide ;

Mais les chemins m'en sont ouverts,  
Si tu veux m'y servir de guide.



De quoi l'esprit humain ne vient-il pas à bout,  
Quand, pour se délivrer d'un péril qui le presse,  
Il faut que sa vertu redouble son adresse !  
C'est par-là que Dédale est capable de tout.  
Certain de pénétrer d'impénétrables voûtes,  
Il ajoute à ses bras des ressorts emplumés ;  
Et les oiseaux sont allarmés  
De voir que les humains suivent les mêmes  
routes.



Volez , volez ; ne craignez plus  
De rentrer dans les fers que vous avez rom-  
pus.  
Vous ne verrez point de rivages  
Qui ne vous rendent des hommages  
Dignes de vos vertus , dignes de vos regards.  
Plus cruel que le Minotaure ,  
Si Minos ose encore  
Vous poursuivre de toutes parts ;  
Il n'est point de périls qu'un grand cœur ne sur-  
monte :  
Ses efforts redoublés redoubleront sa honte ,  
Et le triomphe des beaux arts.



Les vents impétueux , par d'éternels ravages  
 Ne troublent pas le sein des mers ;  
 Après les plus cruels ravages ,  
 Le calme revient dans les airs ;  
 Et tôt ou tard les grands courages  
 Savent briser d'indignes fers.

### CANTATE XXIII.

## LE DÉCLIN.

**J**E ne suis plus au tems où ma lyre docile ,  
 Sur la trompette & le haut-bois ,  
 Chantoit également les amoureuses loix ,  
 Et les sanglans effets de la fureur d'Achille.  
 Le feu que m'inspiroient les immortelles  
 Sœurs ,  
 Par l'hiver des mès ans commence de s'étein-  
 dre :  
 Long-tems comblé de leurs faveurs ,  
 Je serois ingrat de m'en plaindre.



Allez de soins & de travaux  
 Se sont obstinés à me suivre ,  
 Pour pouvoir donner au repos  
 Les jours qui me restent à vivre.



N'emportons pas tous les lauriers ;  
Laiſſons-en encore à prétendre  
A ceux qui voudront entreprendre  
De ſuivre les mêmes ſentiers.



Alors plus réſolu d'abandonner l'empire  
Du Dieu dont ſi long-tems j'ai reconnu la loi,  
Au pied du Mont ſacré je dépoſe ma lyre,  
Dont un jeune guerrier ſe ſaiſit après moi.  
Je l'accuſois déjà d'un deſſein téméraire ;  
Mais mon courroux ne dura guère,  
Quand j'ouis ſes ſons enchanteurs,  
Tels que dans mes jeunes ardeurs  
Ils m'étoient inſpirés par l'enfant de Cithère.



On diroit, aux ſons que j'entens,  
Que mon eſpoir ſe renouvelle,  
Et que leur douceur me rappelle  
Le ſouvenir de mon printems.



J'y reconnois les traits de flamme  
Dont m'avoient armé les Amours ;  
Et la vigueur de mes beaux jours  
Semble renaître dans mon ame.



On diroit, aux sons que j'entens ;  
 Que mon espoir se renouvelle ,  
 Et que leur douceur me rappelle  
 Le souvenir de mon printems.



Enchanté des concerts que je venois d'entendre ,  
 J'en voulois connoître l'auteur ;  
 Et pour courir à lui , le zele le plus tendre  
 De mes pas chancelans surmontoit la lenteur.  
 Mais quel fut mon plaisir extrême ,  
 Lorsque l'approchant de plus près ,  
 Apollon de sa main vient me l'offrir lui-même !  
 Et de mon fils alors je reconnus les traits.



Volez , jeune phœnix , renaîssez de ma cendre ;  
 Volez , faites-vous une loi  
 De montrer aux mortels , qui viendront vous  
 entendre ,  
 Qu'ils gagnent plus en vous qu'ils ne perdent  
 en moi.  
 Volez , jeune phœnix , profitez de ma cendre.



Profitez des momens heureux  
 Où vous serez long-tems en état de prétendre  
 Qu'Apollon & l'Amour favorisent vos vœux.  
 Volez , jeune phœnix , renaîssez de ma cendre.



CANTATE

---

*CANTATE XXIV.***L' A C A D É M I E  
DE BORDEAUX.**

**F**ille de l'Océan , orgueilleuse Garonne ,  
Dont les bords sont moins fiers du reflux de vos  
flots ,

Que d'avoir , par les chants d'Aufonne ,  
Egalé Mantoue & Lesbos ;

Quels arts pensez-vous qu'y ramene  
Un Syfippe échappé du ténébreux vallon ,  
Et plus propre à rouler l'instrument de sa  
peine

Qu'à mériter de vous les honneurs d'Apollon ?



Vengez l'honneur de vos rivages.  
Le Xanthe , moins puissant que vous ,  
Souleva ses flots en courroux  
Pour punir de moindres outrages.



Par de plus terribles effets ,  
Renversez l'autel sacrilege ,  
*Tome V.*



Où l'or a l'affreux privilege  
De faire adorer les forfaits.



Vengez l'honneur de vos rivages.  
Le Xanthe , moins puissant que vous ,  
Souleva ses flots en courroux  
Pour punir de moindres outrages.



En vain , par un plus digne choix ,  
Mon amoureuse idolâtrie  
A voulu rendre à ma patrie  
Tout l'éclat qu'elle eut autrefois.



Notre ennemi commun , pour le prix de mon  
zèle ,  
Abusant d'un pouvoir sur les Dieux usurpé ,  
M'a fait gémir long-tems dans une isle cruelle ,  
Dont je ne me suis échappé  
Que pour être l'écho fidele  
Des arrêts foudroyans dont Thémis l'a frappé.



Plus on voit triompher les crimes ,  
Plus les revers sont éclatans :  
La foudre ne dort quelque tems  
Que pour mieux frapper ses victimes.



Mortel affamé de trésors,  
 Les Dieux s'arment pour ton supplice :  
 Ne croi pas braver leur justice  
 Comme tu braves les remords.



Plus on voit triompher les crimes ,  
 Plus les revers sont éclatans :  
 La foudre ne dort quelque tems  
 Que pour mieux frapper ses victimes.



Vous , qui m'avez su conserver  
 Le feu que j'eus dans ma jeunesse ,  
 Savantes Nymphes du Permesse,  
 C'est parmi vous qu'on peut trouver  
 La vraie & l'unique richesse  
 Que le sort ne peut enlever.



Vous m'avez inspiré l'adresse  
 De me délivrer de mes fers :  
 Et plus touché de vos concerts  
 Que du trompeur éclat d'une aveugle Déesse ,  
 Je livre aux aquilons la crainte & la tristesse , (a)  
 Pour les emporter sur les mers.



- (a) *Musis amicus tristitiam & metum ,  
 Tradam protervis in mare Creticum  
 Portare ventis ....* Hor. Ode XXVI. Liv. I.

CANTATES.

Heureux, qui content de sa lyre ;  
Entre Apollon & les Amours  
Partage ses paisibles jours ,  
Et ne connoît point d'autre empire !



Le sort jaloux de ses plaisirs ,  
Tâche en vain d'en troubler les charmes :  
On peut voir les maux sans allarmes ,  
Quand on voit les biens sans desirs.



Heureux, qui content de sa lyre ,  
Entre Apollon & les Amours  
Partage ses paisibles jours ,  
Et ne connoît point d'autre empire !



Jupiter ne lance ses traits  
Que sur des chênes dont l'audace  
Ose l'approcher de trop près :  
Mais sur les lauriers du Parnasse ,  
La foudre ne tombe jamais.



Heureux, qui content de sa lyre ,  
Entre Apollon & les Amours  
Partage ses paisibles jours ,  
Et ne connoît point d'autre empire !





## O D E

***Sur ANACRÉON , imitée d'un ancien  
Poëte Grec.***

**L**As de rendre de vains hommages  
A des maîtres intéressés ,  
Chez qui les services passés  
Tiennent trop souvent lieu d'outrages :



Je m'abandonnois aux plaisirs  
D'avoir brisé leurs doubles chaînes ,  
Et trouvois la fin de mes peines  
Dans celle de tous mes desirs.



J'avois retranché de ma lyre  
La corde & les tons destinés  
A chanter les fronts couronnés ,  
Dont je ne voulois plus rien dire.



Du seul Anacréon épris ,  
Je tâchois , en suivant ses traces ,

D'atteindre le fel & les graces  
Dont il parfemoit ses écrits.



Un jour que je chantois les flèches (a)  
Qui dans les forges de Vulcain ,  
De Mars même perçant le sein ,  
Y firent de si promptes brèches ;



Le Chantre favori des Dieux ,  
De qui j'empruntois cette image ,  
Sortit tout à coup d'un nuage ,  
Et se laissa voir à mes yeux.



Les Amours , de leurs douces aîles  
Flattoient encor son front serein ,  
Et de leur délicate main  
Le couronnoient de fleurs nouvelles.



Il m'adressa ces mots flatteurs :  
Ami , dans ta douce harmonie ,  
J'ai mieux reconnu mon génie  
Que dans mes autres traducteurs.



Je ne puis rendre assez de graces  
Au savant & sage Landi ,  
De t'avoir si bien enhardi  
A suivre mes brillantes traces.



(a) Ode XLV.

Aussi connoit-il mieux que toi  
Tout ce qu'Apollon nous inspire ;  
Et s'il vouloit prendre ma lyre ,  
Il la toucheroit comme moi.



C'est par lui , qu'a des jours sinistres  
Succedent tant de jours sereins.  
O ! qu'heureux sont les souverains  
Qui trouvent de pareils ministres ?



Alors , avec un doux souris ,  
Il tend sa main , & me présente  
Une couronne d'amarante ,  
Dont je ne savois pas le prix.



Mais quand ma tête en fut parée ,  
Rebelle aux héroïques sons ,  
Je n'enfantai plus de chansons  
Que pour le fils de Cithérée.



Adieu , rois , adieu pour toujours ;  
Vous n'êtes point assez traitables.  
Mon luth , pour ses rois véritables ,  
Ne connoît plus que les Amours.





## É L É G I E

*Sur la mort du jeune Chevalier DE LA  
GRANGE-CHANCEL. (a)*

**E** Spoir , qui suspendez les plus cruels ennuis ,  
Fantômes décevans par le sommeil produits ,  
Flatteuse illusion , qui durant les ténèbres ,  
Donnez quelqu'intervalle à mes plaintes fune-  
bres ,

Ne vous opposez pas à mes vives douleurs ,  
Et laissez un cours libre au torrent de mes  
pleurs.

Cher frere , il est donc vrai que les vents en  
furie

Ont éteint dans les eaux le flambeau de ta vie ,  
Et que pareille aux fleurs , l'aurore de tes jours  
N'a presque pas brillé , qu'elle a fini son cours ?  
O ! que ma triste voix , de sanglots étouffée , (b)  
N'a-t-elle le pouvoir de la lyre d'Orphée !

(a) Il étoit Enseigne de vaisseaux , & il périt sur le  
*Fidelle* par une violente tempête , au retour de l'expédition  
de M. de Guai Truim à Rio Janeiro.

(b) Cette pensée est de l'*Alceste* d'Euripide.

Je

Je descendrois bientôt au palais de Pluton :  
Le Styx impitoyable , & le noir Phlégeton ,  
Me verroient après lui sur leurs rivages som-  
bres ,

Demander ce cher frere aux infernales om-  
bres.

Mais puisque je ne fais que des vœux superflus ,  
Que les décrets du sort ne se révoquent plus ,  
Et que , pour m'accabler , je ne dois pas pré-  
rendre

Au funeste plaisir de recueillir sa cendre ,  
Je veux qu'un Cenotaphe (a) , élevé par mes  
vers ,

Fasse durer son nom autant que l'univers.

Je veux que le récit de sa triste aventure ,  
Transmette sa mémoire à la race future ,  
Et que tout l'avenir , instruit de ma douleur ,  
Admire ses vertus , & plaigne son malheur.

Il visita deux fois ces régions nouvelles , (b)  
Où l'hiver fait regner des glaces éternelles.  
Il vit aussi ces bords (c) où le roi des saisons  
Ne verse que du feu de toutes ses maisons.  
Nos vaisseaux , tous chargés des trésors de ce  
monde ,

Fendoient légèrement le vaste sein de l'onde.

(a) Un tombeau vuide.

(b) L'Amérique septentrionale.

(c) Le Brésil.



Les chers & les soldats , couronnés de lauriers ,  
 Brûlans , après dix mois , de revoir leurs foyers ,  
 -Avoient pour leur retour la même impatience  
 Qu'eurent jadis les Grecs après dix ans d'ab-  
 sence.

Mais , qui peut s'assurer sur la foi de Thétis !  
 Vain espoir ! vains projets par le sort démentis !  
 Neptune , soulevant ses mobiles campagnes ,  
 -Fait tantôt des vallons , & tantôt des montagnes :  
 Une effroyable nuit ne laisse dans les airs  
 Que le jour fugitif que lancent les éclairs ;  
 Et les vents échappés de leurs grottes profondes  
 Joignent leur violence à la fureur des ondes.  
 Alors de cent périls ce cher frère échappé ,  
 Dans l'abîme des flots se voit envelopé.  
 Des nochers consternés l'art devient inutile ;  
 L'onde fait entr'ouvrir son rempart trop fragile ;  
 Et pour le perdre enfin , Neptune ose tenter  
 Ce que Mars tant de fois craignoit d'exécuter.

Arrête , Dieu cruel , & vois ton injustice ;  
 Ce n'est point un Ajax digne de son supplice !  
 Songe qu'en ce moment , d'un opprobre éternel  
 Tu souilles , par la mort , ton trident criminel.  
 Mais puisque c'en est fait , que ton onde perfide  
 L'a déjà transporté dans ton palais humide ,  
 Accorde-lui du moins , pour prix de ses vertus ,  
 Le sort de Palemon , ou celui de Glaucus.





## E P I T R E

*A M. DE LA FOSSE (a), sur sa  
Tragédie de Callirhoé, qui ne fut pas  
favorablement reçue du public.*

**G**Rave & sublime auteur, dont le rare génie  
S'est longtems exercé dans les champs d'Au-  
sonie,

Toi, qui comme ton maître, avide de laurier,  
De combats fabuleux noircissois le papier,  
Quand ce héros, lançant les foudres de la  
guerre,

De vrais ruisseaux de sang faisoit rougir la terre.  
Je ne le cele point, de retour dans Paris, (b)  
De ta Callirhoé la chute m'a surpris.

Plus confondu que toi par ce coup déplorable,  
J'en ai voulu chercher la cause véritable.

Je n'ai pu la trouver dans le jeu des acteurs;  
Je n'ai pu condamner le goût des spectateurs:

(a) Secrétaire du Marquis de Créqui, tué à la bataille de Luzzara, où il commandoit l'artillerie.

(b) L'Auteur revint de sa province dans le tems que M.  
de la Fosse faisoit jouer sa nouvelle tragédie.

Et malgré la chaleur qui pour toi m'intéresse,  
J'ai senti le froid qui regnoit dans ta piece.  
Cher ami, tu n'es plus dans ta jeune saison ;  
De ton peu de bonheur, c'est l'unique raison.  
A répondre à nos vœux Melpomene est moins  
prête,

Quand dix lustres, & plus, font blanchir notre  
tête,

Et que nos yeux, blessés par l'astre qui nous luit,  
Sentent l'avant-coureur de l'éternelle nuit.

Les Muses, tu le fais, sont de jeunes Déeses ;  
Si l'on n'est de leur âge, on n'a point leurs ca-  
resses :

Et le blond Apollon, parmi ses favoris  
N'admet point de mortel avec des cheveux gris.  
Considere Corneille ; eut-il dans sa vieilleffe  
Cette ardeur qu'autrefois lui donnoit la jeu-  
nesse ?

Toi-même avec le Cid, les Horaces, Cinna,  
Compare Pulchérie, Othon, & Suréna.  
Peux-tu croire, en voyant leur différente course,  
Que ces divers ruisseaux coulent de même  
source ?

Ne cherche pas si loin ; voi comme de nos jours  
Les exemples vivans confirment mes discours.  
Ce fameux Despréaux, dont la bouillante audace  
Aux vices de son tems ne fit jamais de grace,  
A-t-il la même force, a-t-il la même voix  
Qu'il avoit à chanter le plus grand de nos rois ?

# D I V E R S É S.

roy

Dans la fleur de ses ans , voi l'ardeur qui l'inspire ,

Et lis , sur son déclin , sa dixième satire.

Y reconnoît-*rois-tu* le vainqueur des Côtins ;

La terreur des Pradons , l'effroi des Chapelains ?

Moi-même , dont la muse , & naissante , & timide ,

N'oseroit prendre encor son vol le plus rapide ;

Malgré tant de rivaux à ses pieds abattus ,

J'admire ce grand homme , & je ne le crains plus.

C'est ainsi qu'un lion , par le malheur de l'âge

Ayant perdu sa force & non pas son courage ,

En proie aux ennemis qu'il auroit fait trembler ,

Voit ses propres sujets qui viennent l'accabler.

Racine , plus prudent , eut une autre maxime.

Sitôt que du Parnasse il eut atteint la cime ,

Sans attendre des ans l'infailible retour ,

Il passa du théâtre aux emplois de la cour.

De sa vie à son prince il dévoua les restes ,

Et consacra sa lyre aux vérités célestes.

Tu pouvois consoler Paris de son départ ,

Si ta muse à ses yeux n'eut pas brillé si tard. (a)

(a) M. de la Fosse avoit près de quarante-huit ans quand il fit jouer sa tragédie de Polixène , à laquelle il avoit travaillé pendant vingt années.

Mais pour remplir l'emploi que Racine abandonne ,

Il falloit ton printemps , & non pas ton automne.

Ta Polixène , ami , t'a trop coûté de tems ;

C'étoit trop lui donner que lui donner vingt ans ;

Et je plains ton malheur de t'être fait poète ,

Quand les autres devroient songer à la retraite.

Je sai qu'un jeune auteur , moins digne de respect ,

Saura bien moins que toi de latin & de grec :

Mais pour plaire au public , c'est un grand avantage.

De n'avoir pas encor la moitié de ton âge ,

D'avoir un cœur sensible & prompt à s'enflammer.

Il faut sentir l'amour pour le bien exprimer.

Un vieillard qui dépeint une amoureuse flâme ,

Cherche en vain dans l'esprit ce qu'il n'a pas dans l'ame :

Il ne peut lui donner que des traits imparfaits ;

Et la glace & le feu ne s'accordent jamais.

Profite de l'avis que mon zèle te donne ;

Abandonne Apollon avant qu'il t'abandonne ;

Où si , toujours constant à marcher sur ses pas ,

A forcer ton esprit tu trouves des appas ;

Si de Callirhoé la récente disgrâce

Ne peut te détourner du chemin du Parnasse ,

Prend du moins un sujet qui puisse t'animer ,  
Où ton feu presque éteint puisse se rallumer.  
Chanté Créqui (a) , jadis ton maître & ton  
Mécène ;

Célebre les vertus de ce grand capitaine.  
Di-nous par quels efforts, achevant ses exploits,  
Il signala son bras pour la dernière fois :  
Lui bâtir un tombeau , c'est élever un temple.  
Pour moi , sur mes vieux jours je suivrai ton  
exemple ,

Quand je verrai mon sang comme le tien glacé ,  
En suivant le chemin qu'Eschile m'a tracé.  
Quand , pour un jeune auteur qui viendra sur la  
scène ,

Je perdrai comme toi l'amour de Melpomene,  
Moi-même profitant de mes propres leçons ,  
J'occuperai ma voix à de plus nobles sons.  
Le prince que je sers ranimera mon zèle ;  
J'aurai , pour le chanter , une force nouvelle.  
Comme aux bords du Méandre un cigne harmo-  
nieux ,

Je veux m'aller rejoindre à mes pâles ayeux ,  
En chantant ses vertus , en célébrant sa gloire ,  
Et que mon dernier chant soit un chant de vic-  
toire.

(a) M. de la Fosse a fait une pièce de poésie intitulée :  
*Le tombeau de M. le Marquis de Créqui*. C'est le plus  
beau morceau qui soit sorti de la plume de cet auteur.



## E P I T R E

*A M. HOUDART DE LA MOTTE ,  
de l'Académie Françoisè , sur sa Tra-  
gédie d'Inès , & sur la nouvelle poéti-  
que qu'il promet dans sa préface.*

**Q**U'ai-je vu , cher Ami ? Dans ce commun  
orage ,  
Tout l'enfer contre Inès déchaîne-t-il sa rage ?  
Quel déluge de fiel , quel concours de rivaux  
S'efforcent d'obscurcir l'éclat de tes travaux ;  
Et , contens d'attaquer les beautés qui les frap-  
pent ,  
Souffrent qu'impunément les défauts leur  
échappent !

Je me garderai bien d'imiter ces excès.  
J'ai trouvé ton sujet digne de ton succès  
Par un de ces écrits où le cœur se déploie ,  
Je fus des plus ardens à t'en marquer ma joie ;  
Et quoique ton silence eût dû me refroidir ,  
A ton Inès encor je suis prêt d'applaudir.  
Tu me verras sans cesse , avec la même estime ,  
Rendre à ses beaux endroits un tribut légitime :

Mais tu ne voudrois pas, que sans yeux & sans  
voix ,

J'eusse autant de respect pour les foibles en-  
droits ,

Ni que d'un faux éclat les pompeuses amorces ,  
Pour séduire mon goût eussent assez de forces.

De ton Ambassadeur je ne suis pas content.

Je veux le voir répondre à ce titre éclatant ,

Et d'un Flaminius \* égalant la noblesse ,

Prendre quelque intérêt dans le cours de la Pièce.

Il valoit mieux , l'étant du nombre des acteurs ,

Dérober sa présence à tes admirateurs ,

Et qu'un simple récit d'Alphonse ou de la Reine,

Apprît en peu de mots le sujet qui l'amene ,

Que de le voir , fertile en brillans superflus ,

Débiter sa harangue & ne paroître plus.

Je n'aime point aussi que Rodrigue & qu'Henri-  
que

S'épuisent tour à tour en fleurs de rhétorique ,

Ni que bornant leur rôle à leurs deux plai-  
doyers ,

Comme l'Ambassadeur on les ait renvoyés :

Et des deux autres Grands j'aime mieux le si-  
lence ,

Que de ces harangueurs l'inutile éloquence.

Voilà donc cinq acteurs employés sans be-  
soin ;

Et si tu veux , Ami , que j'aille encor plus loin ,

\* Personnage de la tragédie de Nicomede.



Quoique des deux Enfans & de leur Gouver-  
nante

La scène me paroisse & nouvelle & touchante ;  
Si mieux instruit que toi des regles de notre  
art ,

Mon zèle eût mérité que tu m'en fisses part ,  
Ennemi des acteurs qu'aucun besoin n'amene ,  
De ces trois tout d'un coup j'aurois purgé la  
scène.

(a) Astianax absent attendrit plus nos cœurs ,  
Que si , par sa présence , il mandoit nos pleurs.  
Le Cothurne au touchant veut joindre le ter-  
rible ;

L'enfance avec la pompe est trop incompatible.  
Par ses propres appas certain de nous toucher ,  
Il fuit les ornemens que l'on peut retrancher ;  
Et loin de se parer de beautés empruntées ,  
Il abhorre un tableau de pièces rapportées.

Si mon exemple, Ami, pouvoit être d'un prix  
Digne de l'arrêter sur mes foibles écrits ,  
Je te rappellerois comme Alceste (b) expirante ,  
Remplissant les devoirs & de mere & d'amante ,  
Sans offrir ses enfans aux yeux des spectateurs ,  
Autant que ton Inès leur fit verser des pleurs.  
Je pouvois , dans un âge où l'on est peu timide ,  
Affronter ce péril sur les pas d'Euripide ;

(a) Dans la tragédie d'Andromaque.

(b) Dans la tragédie de ce nom.

Mais l'honneur d'imiter les anciens auteurs ,  
N'étoit dû qu'au plus grand de leurs persécu-  
teurs ;

Et ce n'est pas pour eux de légers avantages ,  
Que de te voir blâmer & suivre leurs ouvrages .

De ton Infante enfin , les sentimens outrés  
Dans quelque vieux roman seroient plus ad-  
mirés ;

Le peu que dans ta pièce elle occupe de place ,  
Dans un sujet comique eût bien mieux trouvé  
grace.

Souvent le Brodequin , sans perdre de son prix ,  
Aime à se bigarrer de lambeaux réunis ;  
Et nous ouvrant par-là des routes plus commo-  
des ,

Il soutient un sujet à force d'épisodes ,  
Tandis que son rival , aussi fier qu'absolu ,  
N'adopte rien de faux , ni rien de superflu.

Théodore \* m'apprend que Flavie & Marcelle ,  
A Constance , à la Reine , ont servi de modele ;  
C'est le même sujet d'amour & de courroux .

Mais Corneille , en son art plus grand maître  
que nous ,

Laisse la mere seule agir pour sa famille ,  
Et cache aux spectateurs la honte de sa fille .

Tu devois , sur les pas de ce fameux auteur ,  
Du sexe méprisé ménager la pudeur ;

\* Tragédie de P. Corneille.

Du rôle de la fille , & des mœurs de la mere ;  
Ne former , comme lui , qu'un brillant caractère ;

Suivre toujours de l'œil ton principal objet ,  
Et chasser neuf acteurs étrangers au sujet.

Tes cinq actes alors , & plus vifs & plus sages ,  
Auroient bien mieux roulé sur quatre personnages ,

A qui de confidens pareil nombre ajoûté ,  
Auroit fait un contraste & d'ombre & de clarté ,  
Qui t'auroit dispensé d'allonger ta matiere ,  
Et t'eût mené tout droit au bout de ta carrière.

Voilà ce qu'un ami , pour ta gloire zélé ,  
A tout autre qu'à toi n'auroit point révélé ;  
Et même je voulois pousser ma complaisance  
A couvrir ces défauts d'un éternel silence :  
Mais quand , plein des succès où le jeu de  
Baron \*

Prétend autant de part qu'à ceux de Campif-  
tron ,

Tu promets au public , dans ta fiere préface ,  
De confondre Aristote , & réformer Horace ,  
D'apprendre à tout auteur qui marche sur leurs  
pas ,

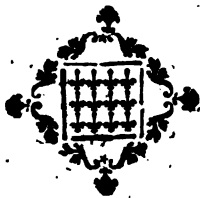
A mieux connoître un art qu'ils ne connois-  
soient pas ,

\* Fameux acteur , à qui bien des personnes attribuent  
la principale réussite des tragédies de Campistron.

Et donner à Paris, victorieux d'Athènes,  
Des exemples plus sûrs, & des regles plus fa-  
ciles ;

Alors j'ai cru devoir, en véritable ami,  
T'avertir d'un péril dont pour toi j'ai frémi,  
J'ai cru qu'il valoit mieux risquer de te dé-  
plaître,

En offrant à tes yeux cet avis salutaire,  
Que te cacher l'écueil où, prompts à te louer,  
Un tas d'adulateurs te feroit échouer,  
Si ta condescendance à leur zèle idolâtre,  
Erigeoit tes défauts en regles de théâtre.



## L E T T R E

*A M. le Baron de WALEF , Lieutenant  
Général des Armées de Sa Majesté  
Catholique , sur le même sujet.*

MONSIEUR,

Après l'Epitre que j'ai eu l'honneur de vous envoyer sur la tragédie d'Inès, je croyois que vous ne deviez plus rien exiger de mon amitié, & que mes vers vous avoient assez bien exprimé mes sentimens, pour n'avoir besoin ni de supplément, ni de commentaire. Mais vous n'êtes pas de ceux qui se rendent au premier assaut ; vous voulez trouver dans une critique, comme dans la lance d'Achille, de quoi guérir le mal qu'elle fait ; & vous n'approuvez point qu'on se mêle de censurer un ouvrage, sans fournir des moyens pour le corri-

gér. En effet, Monsieur, il est surprenant que parmi un si grand nombre de censeurs, qui ont tâché de nous marquer en combien d'endroits M. de la Motte s'est écarté de la route qu'il devoit suivre, il ne s'en soit trouvé aucun assez charitable, ou assez versé dans la pratique du théâtre, pour lui apprendre celle qu'il devoit tenir: c'est ce que je tâcherai de faire le plus succinctement que je pourrai, sans y être porté par d'autre motif que par l'envie de vous obéir.

Ainsi, Monsieur, si j'avois eu le sujet d'Inès à traiter, j'en aurois d'abord retranché ce grand nombre de personnages, dont j'ai déjà marqué l'inutilité. J'aurois seulement excepté l'Ambassadeur de ce nombre, j'en aurois donné plus de dignité & plus de part à l'action, que n'a fait M. de la Motte. C'est par lui & par la reine que j'aurois voulu faire l'ouverture de la scène. En attendant l'audience que le roi devoit donner à cet Ambassadeur, il se seroit entretenu avec la Reine de ses véritables

intérêts , dont ils auroient instruit les spectateurs. L'Ambassadeur auroit préparé les événemens qui se développent dans la suite , en donnant des soupçons à la Reine sur les retardemens de l'Infant , & sur les intelligences qu'il entretenoit avec Inès, dont l'Ambassadeur auroit été informé par ses émissaires secrets, & dont la Reine ne se seroit point encore apperçue. Je voudrois que dans la suite , la Reine ayant avéré ses soupçons , elle prît des mesures avec l'Ambassadeur pour faire emmener secrètement Inès en Castille , où Alphonse auroit consenti qu'elle fût mariée à quelque Grand de ce pays , dont la Reine auroit été sûre. J'aurois fait en sorte que l'Infant eût été informé de ce départ. Il auroit pris les armes pour s'y opposer ; mais la suite nombreuse de l'Ambassadeur , se joignant au parti du Roi , n'auroit pas peu contribué à faire succomber l'Infant dans son entreprise. Enfin, l'Ambassadeur, après avoir assuré la Reine , dans le quatrième acte , qu'il la serviroit selon ses véritables intérêts,

auroit

auroit eu recours au poison , qui fait la catastrophe de la pièce.

Voilà , Monsieur , sur quel plan je l'aurois construite. Par ce moyen , toutes les épisodes inutiles en auroient été bannies ; l'auteur n'auroit pas été obligé d'allonger sa matiere par une Infante , qui ne sert pas plus à l'action que celle du Cid , ni par l'amour également inutile d'un Rodrigue , qui n'a pas la moindre petite scene , ni avec sa maîtresse , ni avec son rival , qui paroît si indolent , qu'il ne s'apperçoit pas de la passion qu'ils ont l'un pour l'autre , & qui , dans le seul morceau qu'il récite mal à propos , nous montre une répétition du caractère de l'Infante , & le goût de M. de la Motte pour les sentimens uniformes. On auroit aussi ménagé le sexe & la dignité de la Reine , en faisant tomber toute la haine sur l'Ambassadeur. Enfin , la pièce auroit été purgée de tous les défauts qu'on y trouve , & en suivant ce plan , on auroit donné lieu à des beautés qu'on n'y trouve pas.

J'ai l'honneur d'être , &c.





S. H. G. 1707

H. O. F. 1707

S. H. G. 1707

## O D E

*A Madame la Princesse de CONTY ,  
 premiere Douairiere , en lui adressant  
 la Tragedie de Cassius & Victorinus ,  
 Martyrs.*

**P**rophanes Nymphes du Permesse ,  
 Je ne veux plus suivre vos pas ;  
 Trop long-tems vos trompeurs appas  
 Ont séduit ma folle jeunesse.  
 Plus j'approche du monument ,  
 Plus je vois sans déguisement ,  
 Combien vos faveurs sont à craindre ;  
 Et ma raison est un flambeau  
 Dont l'éclat n'est jamais si beau ,  
 Que lorsqu'il est prêt de s'éteindre.

**T**antôt sur un ton langoureux  
 Vous mez ajusté ma lyre ,  
 Dont souvent mon tendre délire  
 A tiré des sans dangerux.

# D I V E R S E S.

115

Tantôt, plus charmé pour Athenes  
Des traits lancés par Démosthenes,  
Qu'intimidé par ses malheurs,  
Je n'ai pas craint, sous vos auspices,  
De parcourir des précipices  
Que vous m'aviez semés de fleurs.



Que de jours remplis d'amertume  
M'attira le courroux du ciel,  
Quand je laissai couler le fiel  
Où vous aviez trempé ma plume !  
N'aurois-je pas perdu le jour  
Dans l'horreur d'un affreux séjour  
Voisin de l'empire des Manes,  
Si mes vœux s'étoient reposés  
Sur vos Hércules supposés,  
Ou sur vos feintes Arianes ?



J'adressai mes humbles regrets  
Au Dieu qu'adore une Princesse,  
Dont on prise autant la sagesse  
Qu'on fut charmé de ses traits.  
Alors, agréable surprise !  
L'airain de mes portes se brise,  
Ma fuite dévance les vents,  
Et je vois la plaine liquide

M'ouvrir une route solide  
A travers deux remparts mouvans.



Compare , ô chantre de la Grece !  
A ces secours miraculeux ,  
Ceux que ton héros fabuleux  
Reçut d'une fausse Déesse.  
Quiconque a Dieu pour son appui ,  
Et ne met son espoir qu'en lui ,  
Brave les fureurs de l'envie.  
Parmi les pièges des méchans ,  
Au milieu des glaives tranchans ,  
Il ne tremble point pour sa vie.



Armé d'un si puissant secours ,  
J'ai rendu ma course célèbre  
Depuis le Pô , le Tage & l'Hebre ,  
Jusqu'où l'Amstel finit son cours.  
De l'Appennin aux Pirenées ,  
J'ai vu des têtes couronnées  
Relever mon sort abattu.  
Souvent des ames généreuses  
Donnent aux fautes courageuses  
Les éloges de la vertu.



Sorti des terres étrangères ,  
Où j'ai vu dix ans s'écouler ,

Qu'il m'est doux de ne plus fouler  
Que l'héritage de mes peres !  
Je vis sous leurs antiques toits ,  
Qu'aux superbes palais des rois  
Préfère mon ame charmée ;  
Où plus heureux & plus chrétien ;  
Mon cœur ne se plaint plus de rien  
Que d'un peu trop de renommée.



C'est dans cet asyle assuré  
Que souvent mes erreurs passées  
Se font en foule retracées  
A mon esprit plus épuré ;  
C'est là que ma lyre profane ,  
D'un roi que Dieu prit pour organe  
Préférant les sacrés accords ,  
J'ai cru que par de saintes rimes  
Je pourrois expier les crimes  
De celles qui font mes remords.



Vous que vers lui , par tant de graces,  
Le Seigneur se plut d'attirer ;  
Vous qu'on peut bien plus admirer  
Qu'on ne peut marcher sur vos traces,  
P R I N C E S S E , versez dans mon cœur,  
Pour en ranimer la vigueur ,

Ce feu divin qui vous éclaire,  
Et favorisez un projet  
Qui peut-être a trop pour objet  
Un nouveau desir de vous plaire.



Tandis qu'à l'enfant de Cypris  
Ma jeunesse a rendu les armes,  
J'ai de vous emprunté les charmes  
Que j'ai dépeints dans mes écrits :  
Aujourd'hui qu'ennemi des fables,  
C'est aux vérités ineffables  
Que mon luth veut se consacrer,  
Je prens sur vos vertus augustes  
Celles que des rimes plus justes  
Ont entrepris de célébrer.





## F R A G M E N T.

*A mon Fils puîné , reçu dans la Compagnie des Gentilshommes Cadets , établie par le Roi dans la Citadelle de Metz.*

Où , vous êtes , mon fils , dans une bonne école ;

De votre éloignement ce plaisir me console :

Car enfin , quelqu'amour qui me parle pour vous ,

Je ne vous cède point qu'il m'eût été plus doux

De voir tout votre sang couler pour votre prince ,

Que de vous voir oisif habiter la province.

Pour les cœurs généreux quel indigne séjour !

L'esprit ni la valeur n'y font pas dans leur jour ;

Et j'ai cru voir en vous des dons de la nature

Qui ne sembloient point faits pour cette vie obscure.

Quelqu'action honteuse , & digne de la hant ,

Que commette en ces lieux un noble campagnard ,

Pour en être lavé parmi les camarades ,  
Il n'a qu'à courre un lièvre , & boire vingt rase-  
des ;

Contre le vrai mérite ils sauront appuyer  
Le crime vernissé du titre d'éctuyer :  
Et ce qui doit en vous mériter quelque éloge ,  
Vous fera regarder en homme qui déroge.  
Les talens dont l'étude embellit les esprits ,  
Ne produiront en eux qu'un ignorant mépris ;  
Et l'on préférera , dans les familles rustres ,  
Un noble de cent ans aux nobles de cent luf-  
tres.





## E P I T R E

AU ROI DE SARDAIGNE.

**G**Rand Roi., depuis le jour qu'échappé de  
 mes fers,  
 Aux assauts réunis & des vents & des mers,  
 Opposant un rempart d'une barque fragile,  
 Je trouvai dans tes ports un favorable asyle,  
 Mon cœur toujours rempli de ce que je te doi,  
 N'a jamais fait de vœux qui ne fussent pour toi :  
 Et si le ciel plus doux eût mis en ma puissance  
 D'égaler ta grandeur à ma reconnoissance,  
 Milan depuis long-tems, dans ses heureux rem-  
 parts,  
 T'auroit vu relever le trône des Lombards,  
 Et posséder en paix la royale conquête  
 Dont aujourd'hui ton bras a couronné ta tête.  
 Quelle source pour moi de plaisirs infinis,  
 Quand nos drapeaux aux tiens se montrèrent  
 unis,  
 Et qu'on vit chaque jour, reculant tes frontiè-  
 res,  
 Livrer à ta valeur des provinces entières !  
 Tome V. L



A tes nobles travaux j'aurois eu quelque part ;  
 Si j'eusse vu le jour quelques lustres plus tard.  
 Mais je goûte, au défaut de ce plaisir extrême,  
 Celui de te servir par un autre moi-même.

J'ai dans ton camp un fils témoin de tes exploits ;

Il ne craint point la mort pour conserver tes droits.

Du sang que lui couta ta dernière victoire,  
 J'ai su me consoler par l'éclat de ta gloire.  
 J'ai bien cru que ce fils, s'il est digne de moi,  
 Te donneroit un jour des marques de ma foi ;  
 Et ravi que le ciel m'eût ouvert cette voie,  
 Les pleurs que j'en versai, furent des pleurs de joie.

Poursui, grand Roi, poursui tes glorieux desseins ;

Porte le dernier coup à l'orgueil des Germains ;

Acheve d'affranchir l'Eridan & le Tybre ;

Encore une campagne, & l'Italie est libre.

Mais parmi les dangers où je te vois courir,

Songe que comme nous un héros peut périr ;

Que Mars n'épargne pas les têtes couronnées ;

Et qu'Achille lui-même, en ses belles années,

Quoiqu'exempt des malheurs qui peuvent t'arriver,

Eut un endroit mortel que le fer fut trouver.

Il est beau qu'un grand roi , qui court à la  
victoire ,  
Ouvre à ses combattans les sentiers de la  
gloire :  
Mais il n'est pas moins beau , qu'en un jour de  
combat ,  
Il s'expose en monarque , & non pas en soldat ;  
Et les admirateurs d'une valeur si rare ,  
De ton sang prodigué te voudroient plus avare.





# LE TOMBEAU

*De la Sérénissime REINE de Sardaigne,*

## ÉLÉGIE.

**N**ymphes, qui des grands noms éternisez la  
 gloire,  
 Mêlez des cris plaintifs à vos chants de vic-  
 toire ;  
 D'un lugubre tombeau, d'un triomphe pom-  
 peux,  
 Formez un assemblage aussi brillant qu'affreux.  
 Préparez des lauriers pour un front magna-  
 nime ;  
 Couronnez de cyprès une tendre victime,  
 Et donnez à mes sons assez de dignité  
 Pour louer la valeur, & plaindre la beauté.  
 L'hymen avoit uni, de ses plus nobles chaî-  
 nes,  
 Au plus vaillant des Rois la plus tendre des  
 Reines ;

L'Eridan sur ses bords , comme au tems de  
Jannus ,

Croyoit revoir encor le regne des vertus :

C'est là que sur un trône , ami de l'innocence ,

Dans le sein de la paix , mère de l'abondance ,

Ils faisoient admirer la douceur de leurs loix ,

Et l'amour conjugal , si rare chez les rois.

Ah ! deviez-vous souffrir , destins impitoyables ,

Que des plaisirs si purs fussent si peu durables ?

Des honneurs des Césars le Germain revêtu ,

Fier de porter leur nom sans avoir leur vertu ,

Prétendoit égaler à la grandeur romaine ,

Celle qui dans ses mains n'en est que l'ombre  
vaine.

Déjà maître du Nord , il voyoit tous les rois ;

Sous le nom d'alliés , esclaves de ses loix ,

Et croyoit que bientôt sur toute l'Ausonie

Il pourroit exercer la même tyrannie.

Ce fut dans ce péril , vaillant Emanuel ,

Qu'on te vit comme un Dieu , sous les traits  
d'un mortel ,

Opposer ton courage aux droits imaginaires

Dont vouloient se parer des Aigles étrangères.

Le Gaule & l'Iberie imitent les efforts

D'un roi qui leur est joint par les nœuds les plus  
forts .

Et pour le seconder , leurs troupes les plus  
fieres

Des Alpes & des mers franchissent les barrie-  
res :

Ce Héros appuyé de ce double renfort ,  
Fait marcher devant lui la terreur & la mort.

Milan, dans un hiver , voit toutes ses contrées  
Libres des ravisseurs qui les ont déchirées :

Pour les voir disparaître , on n'a qu'à les cher-  
cher ;

Il n'est plus de remparts qui puissent les ca-  
cher ;

Et tous leurs grands projets , que le ciel désa-  
voue ,

Sont réduits à garder les marais de Mantoue.

Cependant l'ennemi , par de nouveaux guer-  
riers ,

Croit pouvoir réparer la honte des premiers.

Tous ceux dont autrefois les ayeux merce-  
naires

Suivirent d'Attila les drapeaux sanguinaires ,  
Tirés de leurs deserts pour de pareils exploits ,  
Inondent l'Italie une seconde fois :

Mais un Héros orné des vertus les plus rares ,  
Plus grand que le Romain qui vainquit ces bar-  
bares ,

Après divers combats , où leur témérité  
Reçut toujours le prix qu'elle avoit mérité ,

Aux champs de Guastalla conduit par la victoire ,

Acheva de monter au faite de la gloire.

Rome , ne vante plus tes triomphes passés ;  
Celui d'Emanuel les a tous effacés :

Capitaine & soldat , agissant & tranquille ,  
Il commande en César , & combat en Achille.  
Ni le fer ni le feu n'étonnent son grand cœur ;  
Il fait face partout , partout il est vainqueur ;  
Et les ordres qu'il donne , & ce qu'il exécute ,  
De ces nouveaux Titans détermine la chute.

Il ne se délassoit de ses derniers travaux ,  
Qu'en méditant encor des triomphes , nou-  
veaux ;

Lorsque la renommée en interrompt la suite ,  
Par le funeste état où la reine est réduite.  
L'absence d'un Héros si cher à son amour ,  
L'image des périls qu'il brave chaque jour ,  
Les songes effrayans dont elle est poursuivie ,  
Consument par degrés le flambeau de sa vie ,  
Et livrent à son cœur de si fréquens assauts ,  
Qu'ils la font succomber sous le poids de ses  
maux.

A peine a-t-il appris cette triste nouvelle ,  
Que furieux , il vole où son amour l'appelle.

Il trouve son Amante aux portes du trépas ;  
Prête à perdre le jour sans perdre ses appas.  
Il l'embrasse ; il l'appelle. A cette voix aimée  
Elle ouvre encore au jour sa paupière fermée ;  
L'amour qui l'animoit vient encor rappeler  
Un reste de chaleur qui vouloit s'exhaler.  
Tout ce qu'en ces momens un tendre amour  
inspire ,  
Tout ce que le devoir & la vertu font dire ,  
Par sa bouche & son cœur s'exprime tour à tour ;  
Et son dernier soupir est un soupir d'amour.

Que devins-tu , grand Roi ! La fureur de la  
Parque  
Ne laissa plus en toi ni vainqueur , ni monar-  
que :  
Ces grands noms firent place au tendre nom d'é-  
poux ,  
Et le Héros alors fut homme comme nous.  
Mais le tems que tu perds en inutiles larmes ,  
N'a que trop suspendu la gloire de tes armes :  
Elle exige de toi de plus nobles douleurs.  
Fai que tes ennemis frémissent de tes pleurs.  
Suivi de Montemar , de Coigny , de Noailles ,  
Tu gagneras encor de nouvelles batailles ;  
Ton épouse elle-même y semera l'effroi.  
Le ciel l'appelle à lui sans l'éloigner de toi ;  
Et dans quelques périls que ta valeur te guide ,  
Elle te couvrira de l'immortelle Egide.

Alors, ne songeant plus qu'à ce que tu lui  
dois,

Tranquille possesseur du prix de tes exploits,  
Tu pourras employer tout l'art de Praxitelle  
A dresser des tombeaux dignes d'une immor-  
telle :

Et si le jaspé & l'or ne sont pas suffisans  
A sauver son beau nom des injures du tems,  
Reçois, pour suppléer à leur insuffisance,  
Cet éloge dicté par ma reconnaissance.

## R É P O N S E.

A Castiglione delle Stivere , ce 11 Juillet 1755.

**L**E Roi de Sardaigne a reçu très-gracieusement, Monsieur, l'Elégie que vous m'aviez adressée pour lui présenter de votre part, & ne lui a pas fait un accueil moins favorable qu'à l'ouvrage que vous fîtes l'année dernière à sa gloire, après la bataille de Guastalla. Pareils ouvrages n'ont pas besoin d'introducteur, & s'annoncent avantageusement d'eux-mêmes. Les



beautés que j'ai trouvées dans celui-ci, me font juger du mérite du premier ; & tout intérêt à part, c'est une justice qui vous est due , & que je vous rends avec bien du plaisir. Je souhaiterois trouver des occasions à vous donner des marques des sentimens avec lesquels je vous confidere , & qu'on ne peut , Monsieur, vous être plus véritablement & plus parfaitement acquis que je le suis.

Le Maréchal DE NOAILLES.





## E P I T R E

*A Monseigneur le Garde des Sceaux  
sur la Paix , & sur la justice  
qu'il rendit à l'Auteur.*

**N**On , je ne marche point dans la route com-  
mune

Dé ceux qui dans les Grands n'aiment que leur  
fortune ,

Et je n'ai ni le cœur , ni l'esprit assez bas ,  
Pour célébrer en eux des vertus qu'ils n'ont  
pas.

Mais lorsque tes conseils, suivis de la victoire ,  
De la France assoupie ont réveillé la gloire ;  
Que nul autre avant toi , contre nos ennemis ,  
N'a fait marcher Bellone à côté de Thémis ,  
Quelqu'avare d'encens que tout autre me voie ,  
A pleines mains pour toi je le verse avec joie ;  
Surtout lorsque je vois nos bataillons armés  
Moissonner les lauriers que tu leur as semés ,  
Et de tes grands desseins seconder la prudence ,  
Avec tant de valeur & tant de diligence ,

Qu'on n'a vû de long-tems , dans l'empire des  
lys ,  
Ni d'ordres mieux donnés , ni d'ordres mieux  
suivis.

Tu n'as point pour ton maître entrepris cet  
ouvrage  
Dans l'espoir d'agrandir son antique héri-  
tage ;  
Tu fais que trop souvent dans les rois abusés ,  
Les guerrieres vertus sont crimes déguisés ;  
Que l'ardeur d'entasser conquêtes sur conquê-  
tes ,  
Fut de tout tems l'écueil des plus illustres têtes ,  
Et qu'un trop vaste empire a souvent le mal-  
heur  
De se voir accablé du poids de sa grandeur.

Obligé d'employer les armes de la France  
À réprimer l'orgueil d'une injuste puissance ;  
Des rois qu'elle bravoit , vengeant la majesté ,  
À défendre leurs droits tu n'as point hésité ;  
Et ta main appliquée au repos de la terre ,  
N'a pas craint d'allumer le flambeau de la  
guerre.  
Mais dès que l'ennemi , savant par son mal-  
heur ,  
N'eut plus devant ses yeux le bandeau de l'er-  
reur ,

Il trouva de ton cœur la bonté disposée . . .

A relever sa chute après l'avoir causée.

Louis même , en secret prévenant ton appui ,

Aime à voir un sujet qui pense comme lui.

Sceptres , qu'il peut unir à ceux de ses ancêtres ,

Il ne veut que l'honneur de vous rendre à vos maîtres.

Un seul de tes conseils , un seul de ses regards ,

Font succéder la paix à la fureur de Mars.

C'est ainsi que le Dieu qui commande aux orages ,

Excite quand il veut , & retient leurs ravages.

De ce comble de gloire , oserai-je penser . . .

Qu'à de moindres objets tu daignes t'abaisser ?

Assez , & trop long-tems , la menace & la crainte ,

A la triste Aquitaine ont interdit la plainte.

En des tems plus heureux , tu fais combien de fois

Son zèle a mérité l'estime de ses rois ;

Tu fais depuis quel tems ses familles guerrières

Fournissent à l'état des légions entières ;

La part qu'en cette guerre elle eut à tes succès ;

Mérite qu'elle en ait aux douceurs de la paix.

. . . . .  
 . . . . .

---

*M. d'Hofier , généalogiste de la Maison du Roi , & Chevalier de l'Ordre de S. Michel , travaille , avec une exactitude & une attention particulière , à un Armorial général de France , entrepris par les ordres & sous les auspices de M. le Cardinal de Fleury.*

---

*M. de la Grange-Chancel , d'une des plus anciennes Familles de la Province du Périgord , & honorée de plusieurs marques de distinction pour services rendus à la Religion & à l'Etat , a adressé l'Ode suivante à M. d'Hofier , en lui faisant remettre la filiation & arbre généalogique , délivré sur les minutes originales en vertu des Arrêts du Conseil des années 1683 , 1699 , & du 11 May 1728 , par M. de Clairambault , généalogiste des Ordres du Roi.*

ODE.



## O D E.

**O**N a vu de tout tems l'envie & la licence  
 Avides d'usurper les droits  
 Que la valeur & la naissance  
 Ont seules mérités des bontés de nos rois.



D'un mal dont ils craignoient les suites dange-  
 reuses ,  
 Ils croyoient borner le progrès  
 Par des recherches rigoureuses  
 Qui ne répondoient pas à leurs sages décrets.



Ceux qui de cette plaie entreprenoient la cure ,  
 Ne songeoient qu'à l'envenimer ;  
 Leur avidité sans mesure  
 Augmentoît les excès qu'ils devoient réprimer.



Par les mêmes fureurs, sous la figure d'hom-  
 me ,  
 On vit dix monstres autrefois

Donner le repentir à Rome  
De les avoir choisis pour rétablir ses loix.



La France a condamné les mêmes injustices  
Dans ceux qu'elle avoit employés :  
Par combien de noirs artifices  
Leurs replis criminels se sont-ils déployés ?



L'usurier revêtu d'une injuste opulence ;  
Trouvoit grace devant leurs yeux ,  
Tandis qu'en proie à l'indigence  
Le noble étoit déchu du rang de ses ayeux.



D'autant plus malheureux qu'épuisé de ressource  
Pour le service des Bourbons ,  
Ses malheurs partoient d'une source  
Qui méritoit des prix , & non pas des affronts.



Il produisoit en vain des titres authentiques :  
L'avarice au cœur de rocher ,  
Parmi les métaux héraldiques ,  
Ne trouvoit point le seul qui pouvoit le toucher.



Qui sur le rameau d'or pouvoit enlèver sa tige ,  
Étoit sûr , par les dons offerts ,

De renouveler le prodige  
De celui qui s'ouvrit la porte des enfers.



C'est par-là qu'aujourd'hui la France est infectée  
De tant de titres mensongers ,  
Et que la noblesse irritée  
Ne souffre qu'à regret ces membres étrangers.



Sur un char éclatant , où l'orgueil fait la guerre  
A l'antiquité des grands noms ,  
Les plus vils enfans de la terre  
Chargent de vingt quartiers leurs nouveaux  
écussions.



Ils ne les croiroient pas , par tant de bigarures ,  
Assez noblement embellis ,  
Si de leurs fantaisques brisures  
Ils n'augmentoient l'éclat par celui de trois lys,



Ainsi , ce qui , du tems de nos premiers monar-  
ques ,  
Étoit le prix des grands exploits ,  
N'offre plus que d'injustes marques  
D'un pouvoir usurpé sur les plus saintes loix.





De ce lustre emprunté, qui ne vient que de nature ,

Ces phénomènes revêtus

Commencent par se méconnoître ;

Et quelque tems après , on ne les connoît plus.



Le Ministre éclairé qui gouverne la France ,

Veut la purger de ces abus ;

Ce soin digne de sa prudence

Ajoute à ses honneurs de nouveaux attributs.



Il croiroit offenser sa bonté paternelle ,

S'il ne la signaloit encor

Par le choix d'une main fidelle

Qui fait , d'avec le vrai , distinguer le faux or.



D'un alliage impur , sa profonde sagesse

A cru que nul de ses ressorts

N'épureroit mieux la Noblesse

Qu'un écrivain choisi dans cet illustre corps.



Acheve de remplir ses desirs & les nôtres ;

D'HOMER ; ton nom , cher à l'état ,

Des honneurs que tu rends aux autres ,

Aura le premier prix , & le premier éclat.



Ce monument, rival du temple de mémoire,  
 Des noms que tu veux conserver,  
 Eternisera moins la gloire  
 Que celle de la main qui daigna l'élever.  
 Per mets à mes écrits, si le Dieu du Parnasse  
 Ne me fait pas trop espérer  
 De s'y consacrer une place  
 Pour celle où dans les tiens j'ai l'orgueil d'as  
 pérer.

---

**R E P O N S E.**

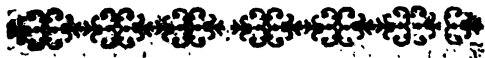
A Paris, ce 14 Juin 1737.

**J'**Accepte bien Tenfiblement, Mon  
 sieur, l'éloge que vous faites, avec  
 tant de précision & d'élégance, d'un  
 ouvrage qui sembloit être réservé au  
 ministère de M. le Cardinal de Fleury.  
 Son attention ne laisse rien échap  
 per de toutes les parties du Gouver  
 nement ; & j'ose dire, après vous,  
 que celle-ci n'est pas une des moins  
 importantes. Son Eminence a parfai-

tement senti que les abus qui se sont  
glissés dans presque toutes les condi-  
tions , n'auroient pas fait tant de pro-  
grès si le Juge d'Armes de France ,  
créé en 1614 sur la supplication de la  
Noblesse en corps , eût rempli dès  
lors , dans toute son étendue , les  
fonctions de sa charge. Ainsi c'est à  
Son Eminence seule que cet illustre  
Corps est redevable d'un ouvrage qui  
~~a su mériter votre approbation. Il est~~  
bien juste , Monsieur , que vous y teniez  
votre rang ; & je me ferai en cela  
un vrai plaisir de vous marquer le  
dévouement respectueux avec lequel  
j'ai l'honneur d'être

**MONSIEUR,**

Votre très-humble & très-obéissant  
serviteur, D'HOSTER.



## R E P O N S E

*A une Epître en vers de Madame la  
Comtesse DU ROURE.*

**D**Epuis plus de trois mois, ma triste destinée  
Me livroit aux affauts d'une goutte obstinée,  
Fille des longs travaux qu'Apollon m'a causés.  
En vain, pour soulager un si cruel martyre,  
De Melampe & de Podalire  
Les secrets étoient épuisés.

Ta voix, docte & charmante Fée,  
A produit des effets si long-tems attendus;  
Ainsi que des enfers les tourmens suspendus  
Céderent au pouvoir de la lyre d'Orphée.  
Si la tienné, forçant la distance des lieux,  
Opere, en ma faveur, ces effets merveilleux,  
Que n'en pourrois-je pas attendre,  
Si j'étois enchanté par l'éclat de tes yeux,  
Et par le plaisir de t'entendre !

Je reviendrois encor dans ma belle saison ;  
D'un double adorateur j'augmenterois ta suite,  
Et tu ferois en moi ce que l'art d'une Scyllé  
Fit pour le pere de Jason.



LE

## ROSSIGNOL MODESTE,

FABLE.

*A M. DE FILLANCOURT, Lieutenant-Colonel du Régiment de Beaujolois, qui affectoit une ignorance supposée.*

DAns ces jardins délicieux,  
 Qu'un printems éternel embellit à Cithere,  
 L'Amour promet un prix, à l'honneur de sa  
     mère,  
 Pour celui des oiseaux qui chanteroit le mieux.  
 De tous leurs habitans, il est aisé de croire  
 Que les airs aussitôt parurent dépeuplés,  
     Et que tous ces chantres ailés  
 De signaler leur voix se firent une gloire.

L'Amour aperçut à l'écart  
 Un descendant de Philomele,  
 Qui sembloit n'avoir point de part  
 ▲ cette fête solennelle :

D'où

D'où vient , lui dit ce Dieu charmant ,  
Qu'on te voit garder le silence  
Dans un jour de réjouissance ,  
Dont tu peux faire l'ornement ?

Je suis , répond l'oiseau , sur le penchant de  
l'âge ;  
De tous ces prétendans le sublime ramage  
M'a pour admirateur , & non pas pour rival :  
Et je ne serois guère sage  
De faire un coup d'essai qui me seroit fatal ,  
Avec un naturel le plus heureux du monde  
Que je n'ai jamais cultivé ,  
Je me suis toujours élevé  
Dans une ignorance profonde.

Ces raisons n'eurent point de poids ,  
L'Amour , & sa mere elle-même ,  
Voulurent entendre sa voix ;  
Il fallut obéir à cet ordre suprême.  
Dès qu'il commença de chanter ,  
Il charma toute la nature ;  
Et les ruisseaux , pour l'écouter ,  
Firent cesser leur doux murmure.

Quel prodige est ceci ! dit l'Amour enchanté ,  
C'est là cet ignorant qui croyoit me surprendre ,  
Et dont la feinte humilité  
Vouloit me dérober le plaisir de l'entendre ?

O le plus charmant des oiseaux !  
Tu l'emportes sur tes rivaux :  
Mais tu n'auras qu'une partie  
Du prix qu'ont mérité tes sons mélodieux ;  
Pour avoir cru tromper les Dieux  
Par une fausse modestie.

C'est ainsi , Fillancourt , que tu t'es décelé  
Par le charmant Sonnet dont tu m'as regalé.  
S'il n'a que la moitié de l'encens qu'il mérite ,  
Tu ne dois pas prétendre une plus douce loi  
Que le rossignol hypocrite  
Qui faisoit l'ignorant , & chantoit comme toi.





## E P I T R E

*A Mademoiselle DE CHALAIS.*

**J**Eune & belle Chalais, d'une de vos parentes  
 Peut-être ignorez-vous le sort ?  
 Encor que vos graces naissantes  
 Vous donnent avec elle un merveilleux rap-  
 port.  
 Du Comté d'Angoulême elle étoit souveraine,  
 Comme celui du Périgord  
 Etoit de vos ayeux le souverain domaine.

Isabelle de Taillefer  
 Etoit le nom de cette belle.  
 On ne voyoit rien dans son air  
 Qui ne fût au dessus d'une beauté mortelle ;  
 Et ceux qui prétendoient au nom de son époux ;  
 Admiroient justement en elle  
 Ce que , plus justement , nous admirons en  
 vous.

Lusignan eut enfin la gloire  
 De l'emporter sur ses rivaux ;

N ij



Et pour ces deux amans , célèbres dans l'histoire ,

On avoit de l'hymen allumé les flambeaux :

Mais tandis qu'à l'autel le prêtre se prépare

A former ce nœud conjugal ,

Un Roi \* ne put souffrir qu'une beauté si rare

Fût la conquête d'un vassal.

Il enlève aussitôt cette nouvelle Hélène ,

Dont les pleurs ni les cris ne purent l'étonner ,

Et Londres la vit couronner

Comme victime & comme reine.

Cet exemple , belle Chalais ,

Est suffisant pour vous instruire ,

Qu'aux regards de la cour de trop charmans attraits

Doivent rarement se produire ,

Et que lorsqu'on a fait un choix ,

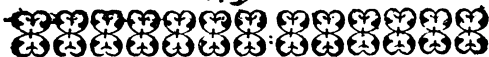
A qui l'on veut être fidele ,

Il est bon d'éviter la présence des rois ,

Si l'on veut éviter le malheur d'Isabelle.

\* Jean , surnommé Sans-Terre , II. Roi d'Angleterre ,





## E P I T R E

*A Mgr. le Cardinal DE TENCIN.*

Oui, tu fus ménager, par un zèle si rare,  
 Le choix qui décida du sort de la tiare,  
 Qu'elle prévint alors qu'au foin de ses autels  
 Tu ne bornerois pas tes travaux immortels,  
 Et que Rome devoit à ta double entremise  
 Les chefs de son empire, & ceux de son église.  
 L'état, qui par tes mains veut être gouverné,  
 Jamais de tant d'écueils ne fut environné:  
 Et jamais un nocher n'employa son courage  
 A défendre un vaisseau plus battu de l'orage.  
 Mais si son art pour lui veut être le plus fort,  
 Prends un nouveau chemin qui le conduise au  
 port,  
 Et par d'autres ressorts, enfans de ta sagesse,  
 Du système passé répare la foiblesse.

De nos ménagemens, si long-tems superflus,  
 Nos antiques rivaux se sont trop prévalus.  
 Contre leur Albion, laisse agir notre zèle:  
 Si l'on ne s'en fait craindre, il faut tout craindre  
 d'elle.

Qui prévient les assauts , les surmonte aisément ;

Son courage est un feu qui n'a plus d'aliment :  
C'est dans son faux orgueil que sa force consiste ;  
Et l'un & l'autre cède au frein qui lui résiste.

Mais ce n'est pas assez , pour venger ses mépris ,

De couvrir l'océan de ses vastes débris ,  
Ni de borner sa course à la double colonne  
Qu'Hercule mit pour terme aux travaux de Bellone :

Veux-tu rendre la paix au reste des vivans ?

Force-la de trembler pour ses remparts mouvans ;

Hâte-toi d'allumer , dans ses propres entrailles ,

Les feux qu'elle destine à d'autres funérailles.

Argonaute nouveau , dans les ports étonnés ,

Détache un rejetton de ses rois détrônés ;

Alors ces ennemis des puissances suprêmes ,

Dévoués par Jason à s'immoler eux-mêmes ,

Tomberont à ses pieds comme ces bataillons

Qu'on vit naître & mourir dans les mêmes sillons.

Le Rhin , dont une femme envahit les provinces ,

Ne t'appelle pas moins au secours de ses princes.

De son joug tyrannique affranchis les Ger-  
mains ;

La victoire & la paix vont s'unir dans tes mains.  
Fai que cette beauté , doublement homicide ,  
Se réduise aux seuls droits de son sexe timide ,  
Et que ceux de César , par tes mains rétablis ,  
Reprennent leur éclat à l'ombre de nos lys.

Mais parmi tant d'honneurs , au dessous de ta  
gloire

Ne mets pas dans l'oubli les filles de mémoire ;  
Regarde avec quel rude ou complaisant burin ,  
Tout ce qui leur est fait est gravé sur l'airain.

Quel lustre suit encor leurs veilles consacrées ,  
A ceux de tes pareils qui les ont réverées !

Leur beau nom par le tems ne sera plus vaincu :  
Les autres , pour leur gloire , ont trop long-  
tems vécu ;

Et l'on doit mettre au rang des offrandes fri-  
voles ,

L'encens qui fut brûlé pour ces froides idoles.



---

*R E P O N S E.*

A Versailles , ce 11 Décembre 1742.

**J**E vous suis très-obligé , Monsieur , des beaux vers que vous m'avez fait la grâce de m'adresser. Mais qu'un objet , je vous prie , réveille une muse dont les chants , pleins de force & de graces , font connoître combien on perdrait à son silence. J'aime les Lettres , & je me ferai toujours un plaisir de les encourager. Vous , en particulier , Monsieur , soyez persuadé que je suis entièrement à vous.

Le Cardinal DE TENCIN.

---

**N**ous Lieutenant-Colonel , Com-  
mandant , & Capitaines du Régiment  
de Chartres ,

Certifions que M. de Chancel , Lieu-  
tenant de Grenadiers audit Régiment ,  
y a servi en qualité de Lieutenant ,  
avec toute la distinction & le zèle d'un  
Officier appliqué , depuis le cinq Juin  
1732 , jusqu'au premier Juillet 1743 ,  
qu'il est mort des blessures qu'il a re-  
çues au combat d'Itingheim , après  
avoir donné toutes les preuves de la  
plus fine valeur ; & qu'il est généra-  
lement regretté de tous les Officiers  
du Corps , s'étant toujours conduit en  
honnête homme dans toutes les occa-  
sions où il s'est trouvé. En foi de quoi  
avons signé le présent Certificat , & y

avons fait apposer le cachet du Régiment. Fait à Sedan , ce vingt - cinq Janvier mil sept cent quarante-quatre.

*Signés* , Bonaventure , Lespinaffe ,  
Meusnier , Flamarins Chanclos , La  
Tour de Biras , Chevalier de Balleroy ,  
Saligniac , Godefroy , Pradan , le Che-  
valier du Puget , Le Roux.

*Certifié par nous Major dudit Régi-  
ment , ce 25 Janvier 1744.*

BOISSERON.



## L E T T R E

*Du R. P. P E R U S S A U L T ;  
Confesseur du Roi.*

A Paris , ce 29 Décembre 1743.

M O N S I E U R ,

Vous aurez besoin de toute votre bonté pour faire grace à une réponse si tardive. Je ne l'ai tant différée, que pour être en état de vous mieux servir selon vos intentions. Je l'ai fait , Monsieur , & je m'en fais bon gré à moi-même. Non seulement Madame la Duchesse de Ventadour a écrit pour D. Victor à Madame de France , épouse de D. Philippe ; mais Madame même , sa très-illustre sœur , qui est un objet de vénération pour toute la Cour , a pris intérêt & à votre douleur & à vos desirs : elle a daigné ap-



puyer votre demande. Je ne doute pas, Monsieur, qu'une si puissante protection n'ait son effet ; & en ce cas-là, je me charge de faire vos très-humbles remercimens & à Madame Henriette & à Madame de Ventadour. Cette illustre Dame, à l'âge de quatre-vingt onze ans, jouit d'une très-bonne santé, & de tout son bon esprit.

Mais j'en reviens à M. votre fils. Sa Lettre seule à la Reine d'Espagne méritoit d'être exaucée. La seule chose que je crains, c'est qu'il ne s'y soit pris un peu tard. Mais si la place désirée est déjà donnée, les sollicitations ne feront pas inutiles ; & si on n'a pas succès d'un côté, on peut espérer de l'avoir de l'autre.

Quoi qu'il en soit, vous serez convaincu, Monsieur, que mon zèle pour votre service n'a point de bornes, non plus que le respect & l'estime que j'ai pour un poète célèbre, & un excellent historien : c'est avec de tels sen-

timens , où Madame de la Grange a  
la part qu'elle doit avoir , que j'ai  
l'honneur d'être , pour toutes les an-  
nées & pour tous les tems ,

MONSIEUR ,

Votre très-humble & très-obéissant  
serviteur ; PERUSSAULT,  
*de la Compagnie de JESUS.*

---

---

**L E T T R E**

*A Monseigneur le Prince DE CONTY,  
Généralissime des armées du Roi  
en Italie.*

**MONSEIGNEUR,**

C'est à l'éducation que j'ai reçue dans l'auguste Maison de Conty , & particulièrement aux bontés dont m'honoroit votre illustre ayeul , que je suis redevable des talens qui m'ont acquis quelque distinction dans la république des Lettres. Toujours occupé des sentimens de reconnoissance que m'inspire ce souvenir , j'ose demander à Votre Altesse Sérénissime l'honneur de sa protection pour mon fils unique , Capitaine de Dragons au service de Sa Majesté Catholique. J'ai d'autant plus lieu de me flatter que vous vou-

Adrez bien vous employer auprès du Sérénissime Infant pour lui faire obtenir une Lieutenance-Colonelle , que l'estime qu'on a pour lui , s'accorde parfaitement avec celle que vous avez pour la valeur , dont personne ne connoît mieux le prix qu'un Prince qui a donné tant de preuves de la sienne dans un âge prématuré. Quelle satisfaction pour moi , Monseigneur , si ce fils , à qui les Lettres ne sont pas moins familières que les armes , pouvoit employer son épée à seconder vos exploits , & sa plume à les célébrer , tandis que pénétré des sentimens de reconnaissance , qui sont héréditaires dans ma famille , j'aurai l'honneur de me dire jusqu'à la mort , avec le dévouement le plus respectueux ,

MONSEIGNEUR ,

De Votre Altesse Sérénissime ,

Le très - humble & très - obéissant  
serviteur, LA GRANGE-CHANCEL.



## EPITRE AU ROI,

*Sur la Bataille de Fontenoy.*

**T**Oi que l'éclat pompeux qui sort de ta couronne,  
Flatte moins que l'amour que ta vertu nous donne,  
Jeune & vaillant objet de nos plus tendres vœux,  
Monarque, époux, & pere également heureux;  
Qu'il est beau de te voir, maîtrisant la victoire,  
Voler du premier pas au faite de la gloire !

Affez & trop long-tems, pacifique lion,  
Tu feignis d'ignorer les fureurs d'Albion :  
Rien n'a pu détourner cette antique ennemie  
De réveiller la foudre en tes mains endormie.  
A peine elle a troublé ton auguste repos,  
Tu fais voir que le tems ne fait pas les héros ;  
Et, pour ton coup d'essai, ta première campagne  
Epouvante la Flandre, & secourt l'Allemagne.

Dès tes plus jeunes ans, tu penx t'en souvenir,  
Inspiré par un Dieu savant dans l'avenir,

Je

Je prévois tes exploits ; j'osai te le prédire :  
 Et quand toute l'Europe , ou te craint ou t'ad-  
 mire ,  
 Sans le coup foudroyant , qu'en s'armant contre  
 toi ,  
 La fureur Britannique a porté jusqu'à moi ,  
 Tout ami que je suis du silence & de l'ombre ,  
 Des voix qui t'ont chanté j'aurois grossi le nom-  
 bre.

Parmi tant de héros qui , le fer à la main ,  
 Rougirent de leur sang les rivages du Mein ,  
 Et qui , sous tes drapeaux , pourroient encor pa-  
 roître ,  
 S'ils avoient combattu sous les yeux de leur maî-  
 tre ,  
 Mon fils , enveloppé dans ce commun mal-  
 heur ,  
 Vît aussi , par le nombre , accabler sa valeur.  
 Inutiles lauriers , dont la tombe est couverte ,  
 Vous n'êtes pas d'un prix à réparer la perte !

Quels pleurs , depuis ce jour , ont coulé de  
 mes yeux !  
 Quels cris mon sang versé pousse encor vers les  
 cieux !  
 Que ne peut le Trident seconder le tonnerre  
 Contre un peuple ennemi du repos de la  
 terre !

Maritimes Titans, que ne puis-je à mon gré  
Vous rendre les horreurs où vous m'avez livré,  
Et tourner contre vous & le fer & la flâme  
Par qui vous m'enlevez la moitié de mon ame !  
Que ne vois-je Neptune & Pallas en fureur ,  
Sur vous du fort d'Ajax renouveler l'horreur ,  
Et dans le fond des mers doublement effrayées,  
Faire écrouler sous vous vos Îles foudroyées !

Mais que vois-je ! quelle hydre arme ces ba-  
taillons !

Quels remparts animés traversent les sillons !  
Quel Hercule, abattant leurs plus superbes têtes,  
Ajoute à ses travaux de nouvelles conquêtes ;  
Et quels brillans succès , que je n'osois prévoir ,  
Viennent sécher mes pleurs , & combler mon  
espoir !

Déjà , par les travaux dont la terre est ou-  
verte ,

Tournay voyoit tramer l'appareil de sa perte ;  
Et ses murs , détachés du sceptre de nos rois ,  
Etoient près de rentrer sous leurs premières  
loix.

La Discorde en frémit ; sa prompte diligence  
Du jeune Cumberland excite la vengeance.

Dès que de la furie il entend le rapport ,  
Il brûle de chercher la victoire ou la mort.

Ses guerriers aussitôt s'avancant vers les noirs ,  
Mars frappe également & les uns & les autres.  
La même ardeur de vaincre anime tous les  
cœurs ;

On les voit tour - à - tour & vaincus & vain-  
queurs.

De la mort de leurs chefs justement desolées ,  
Nous avons vu trois fois nos troupes ébranlées ;  
Et trois fois l'ennemi redoublant son orgueil ,  
S'est cru maître d'un champ qu'il a rempli de  
deuil.

On vit alors , grand Roi , par ta seule présence ,  
Ce que peut la valeur que soutient la prudence :  
C'est toi , qui relevant notre espoir abattu ,  
Ramenes la victoire à force de vertu.

C'est ainsi qu'à Bouvine un héros \* de ton  
âge ,

Sur la même puissance eut le même avantage ,  
Et que plus d'un Philippe \*\* , ornement de nos  
lys ,

Vainquit , près de Cassel , les mêmes ennemis.

Jour heureux ! dont la gloire a d'autant plus  
de charmes ,  
Qu'elle assure à j mais le progrès de tes armes.

\* Philippe Auguste.

\*\* Philippe de Valois ; Philippe de France , Duc  
d'Orléans.



Mais content que tes chefs en poursuivent le  
cours ,

A de nouveaux périls n'expose plus tes jours.

Modere aussi, grand Roi, l'ardeur prématurée

Du digne rejetton d'une tige adorée,

D'un fils, qui partageant l'honneur de ce grand  
jour ,

Fit voir un nouveau Mars sous les traits de l'A-  
mour.

A ce jeune torrent opposant une digue,

De ton sang & du sien montre-toi moins pro-  
digue ;

Songe que le salut d'un peuple tout entier

Dépend d'un plomb fatal, ou d'un barbare acier.

Si la peur du péril n'a rien qui te retienne,

Crains pour ceux dont la vie est unie à la tienne,

Et ne ramène plus ces monts douloureux

Où tu vis, par nos cris, nos frayeurs & nos  
vœux,

Que l'empire des lys n'a jamais eu de maître

Qui fût ni plus aimé, ni plus digne de l'être.





## O D E

*A Mme. la Comtesse DE VERTEILLAC ,  
 en lui adressant la mort de Joas ,  
 tragédie tirée de la S<sup>e</sup> Ecriture.*

**N**E croi pas , Verteillac , à qui le sang me lie ,  
 Qu'à des noms vains & fastueux  
 Je veuille prodiguer , sur la fin de ma vie ,  
 Des hommages infructueux.



On a beau leur offrir les plus doctes merveilles  
 Et l'encens le plus épuré ,  
 Ils sont tels que ces Dieux sans yeux & sans  
 oreilles ,  
 Dont parle le chancre sacré.



Sur leurs fausses grandeurs , sur leurs humbles  
 victimes  
 Jettons des regards de pitié ,  
 Et ne retardons plus les tributs légitimes  
 Que nous devons à l'amitié.



Tu connois mieux le prix des beautés véritables

Que produire le sacré vallon ;  
Et souvent tes arrêts sont bien plus équitables  
Que ceux des Nymphes d'Apollon.



Aussi leurs nourrissons se faisant une gloire  
De ne suivre plus que ta loi ,  
De leur asyle antique ont perdu la mémoire  
Pour se rassembler près de toi.



Dans leurs empressements à t'offrir leurs hommages

S'ils trouvent de si doux attrait ,  
Pourrois-tu refuser les mêmes avantages  
A qui te touche de plus près ?



Ce n'est plus d'Illion la poétique cendre  
Que je veux remuer encor ,  
Ni ces ruisseaux de sang dont s'enfla le Scamandre  
Par les mains d'Achille & d'Hector.



Vous qui suivez les pas d'Homere & de Pindare  
Pour vous faire un nom glorieux ,

Pensez-vous qu'un Dédale , où votre esprit s'é-  
gare ,  
Vous élèvera jusqu'aux cieux ?



C'est dans les vérités saintement inspirées ,  
Qu'on trouve le seul merveilleux ;  
Plus digne de couler de ces sources sacrées ,  
Que d'un Petmesse fabuleux.



La mer ouvre aux Hébreux une route assurée ;  
Leurs alimens tombent du ciel ;  
Et le jour qui fuyoit , prolonge sa durée  
Et la victoire d'Israël.



Parcourez ces héros , qui de Rome & d'Athènes  
Furent les plus beaux ornemens ;  
Sont-ils à comparer à ces saints capitaines  
Qui commandoient aux élémens ?



Où trouve-t-on ailleurs des palmés rempor-  
tées  
Sur tant de peuples réunis ?  
Où voit-on les vertus plus dignement traitées  
Et les grands crimes mieux punis ?



Dans ce même Jours, célébré par Racine,  
 Et que je ranime après lui,  
 Voyez d'un bras vengeur la justice divine  
 Sur ceux qui perdent son appui.



Et vous, qui trop long-temps l'ame de nos spec-  
 tacles,  
 Avez fouillé leur pureté;  
 Fuyez, profanes jeux; cédez, trompeurs ora-  
 cles,  
 Aux charmes de la vérité.



Toi, qui par tes vertus n'es pas moins applau-  
 die,  
 Que par ton goût pour tous les arts,  
 Puissent les derniers traits d'une main engour-  
 die  
 Mériter encor tes regards.





## EPI TRE

*A M. DE BELER, Abbé régulier  
de Notre-Dame de Chancelade.*

**T**Oi, dont la foi, l'éloquence & le zèle,  
Des vrais abbés t'ont rendu le modèle,  
Et dans ton cœur, ennemi des abus,  
Ont d'Augustin rassemblé les vertus,  
Daigne m'ouvrir ta sainte Thébaïde,  
Pour éprouver si mon cœur agité  
Y trouvera cette tranquillité  
Que m'a long-tems, dans la vaine Phocide,  
Promis un Dieu qui n'a jamais été,



Tel que le cerf qui cherche une eau courante  
Pour rafraîchir son haleine brûlante,  
Poussé vers toi par les mêmes attraits,  
Je ne puis voir, sans une noble envie,  
Le calme heureux, & l'innocente vie  
Du jeune essain qui te suit de si près,  
Et dont le miel de tes doctes paroles  
Nourrit l'esprit, & préserve le cœur

*Tome V.*

P

Du mauvais grain qu'en tant d'autres écoles  
Sème aujourd'hui le pero de l'erreur.

Jusques à quand, novateurs téméraires,  
Répandez-vous, sur nos plus saints mystères,  
De vos poisons la damnable fureur ?  
Dans son crû d'abeilles, au comble de  
S'abstient des suc dont quelqu'herbe suspecte  
De son nectar corromproit la douceur :  
Et vous chertchez tout ce qui vous convie  
A perfliter dans vos égaremens.  
Que d'infâmes quittent le pain de vie  
Pour se nourrir de mortels ammens !

Mais c'est en vain, qu'opposant vos blasphèmes  
A ce qu'un Dieu nous prescrit de tout tems,  
Vous entassez systêmes sur systêmes  
Au lieu des monts qu'assembloient les Titans.  
L'Eglise, fermée au milieu des tempêtes,  
Repoussera sur vos superbes têtes  
Vos traits forgés aux fourneaux des enfers,  
Et dans le cours de la longue carrière  
Vos vains projets, comme un tas de poussière,  
Au gré des vents se perdront dans les airs.

Toi, qui toujours aux disputes frivoles,  
~~Aux esprits forts, & leurs recherches folles,~~  
 De ton Hipone as fermé les chemins ;  
 Fai que j'y porte au docteur de la grace  
 Un cœur touché des retraites d'Ignace ;  
~~Et qu'acceptant tous préceptes divins,~~  
 Qui vers le ciel dirigeront ma course,  
 J'aïlle puiser dans cette double source  
 Des vérités qui vont aux mêmes fins.





## L E T T R E

*A Monseigneur l'Evêque de Périgueux.***MONSEIGNEUR,**

Comme les matieres , qui entrent dans la composition de ce petit ouvrage , vous sont plus familières qu'à moi , j'ai cru ne pouvoir mieux le mettre à l'abri de la censure , qu'en le soumettant à la solidité de votre jugement , aussi bien qu'à la supériorité de vos lumieres.



---

*R E P O N S E.*

**S**aint Augustin & saint Ignace s'accordent trop bien ensemble, Monsieur, pour que vous ayiez à craindre de vous éloigner de l'un en vous approchant de l'autre. Vous n'avez pas lieu non plus de craindre la censure de votre charmante Epître : elle est telle que j'y fouscris de tout mon cœur , & suis , avec toute l'estime & la considération la plus parfaite ,

MONSIEUR,

Votre très-humble & très-obéissant serviteur ,

L'EVEQUE de Périgueux.

P iij



## E P I T R E

*A Notre très-saint Pere , le Pape  
BENOIT XIV. à l'occasion  
du Jubilé universel.*

**D**Es dons de l'Esprit saint , sacré dépositaire ,  
 Qu' du monde chrétien es le chef & le pere ,  
 Souffre que mes soupirs s'élèvent jusqu'à toi ,  
 Dans un tems célébré par l'une & l'autre loi ,  
 Où Dieu fait succéder , sous ton saint minis-  
     tere ,  
 Les trésors de sa grace à ceux de sa colere.

De mes iniquités le déplorable cours .  
 N'a que trop surmonté le nombre de mes jours ,  
 Depuis qu'un fol espoir d'acquérir quelque esti-  
     me ,  
 Asservit ma raison aux erreurs de la rime .  
 Indigné d'expier , par de communs efforts ,  
 Tout ce qui de mon cœur excite les remords ,  
 Ce n'est que de toi seul que ma douleur plain-  
     tive  
 Attend le même sort que les pleurs de Ninive.

Je fais que devant toi le maître que tu fers  
 Fait tomber, quand tu veux, les portes des en-  
 fers ;  
 Que d'un mot seulement tu peux briser mes  
 chaînes :  
 Mais tel est le malheur des faiblesses huma-  
 nes ,  
 Que dans ce pardon même, où j'aspire aujour-  
 d'hui ,  
 Je crains de retrouver le péril que je fuis ;  
 Et que du même orgueil que ma raison dé-  
 teste ,  
 Dans l'aveu que j'en fais il n'entre quelque  
 reste .

O qu'il m'eût été doux, si le ciel l'eût per-  
 mis ,  
 De profiter d'un repos où tout crime est re-  
 mis ,  
 Pour voir dans un mortel plus grand que nos  
 peines ,  
 De tous les devanciers les vertus retracées :  
 Que ne puis-je le voir, dans ma vieille fai-  
 son ,  
 Marquer du sceau divin l'arrêt de mon par-  
 don ,  
 Et contempler que du ciel il m'eût ouvert la  
 voie ,  
 Expirer à ses pieds de tendresse & de joie !

Mais si l'âge & les maux , qui l'ont accompa-  
gné ,  
Ont retenu mes pas sous un ciel éloigné ,  
Tant d'éloges fondés sur tes rares merveil-  
les ,  
Au défaut de nos yeux ont charmé nos oreil-  
les ,  
Que le souffle divin qui t'a transmis ses droits ,  
A l'univers entier n'inspire qu'une voix.

Rome qui vit long-tems ses armes fortu-  
nées

Trainer après les chars des têtes couronnées ,  
Ne doit plus regretter ses triomphes passés.  
Les tiens , quoique plus doux , les ont tous effa-  
cés.

Avec combien d'éclat a-t-on vu tes largesses  
Du ciel & de la terre épancher les richesses ?  
A combien de pécheurs ton amour paternel  
A-t-il fait trouver grâce aux yeux de l'Eternel ?  
Et combien au bercail tes bontés admirées  
Ont-elles ramené de brebis égarées ?

Un jour , un jour viendra qui n'est pas loin  
de toi ,  
Où tous les deserteurs de notre sainte loi ,  
De leurs gardes trompeurs abandonnant la  
trace ,  
Chercheront à tes pieds les sources de la grâce .

Dans la dernière guerre ils n'ont pas oublié  
Les généreux effets de ta sainte pitié :  
Quand leurs propres soldats , malgré leur secte  
impie ,  
Trouverent dans tes soins les soutiens de leur  
vie ;  
Tandis que tu voyois d'étranges bataillons  
Tour-à-tour de leur sang inonder tes sillons ;  
Et presque sous tes yeux leurs marches diffé-  
rentes  
Enlever de tes champs les dépouilles naissantes.  
Quels assauts , quels périls n'as-tu pas sur-  
montés ,  
En ne leur opposant que tes seules bontés ,  
Et cette égalité , si constante & si rare ,  
Qui rehaussait en toi l'éclat de la tiare !

Nous savons qu'au Seigneur ces travaux con-  
sacrés ,  
Pour t'élever à lui sont autant de degrés ;  
Mais nous croyons aussi que nos humbles prie-  
res ,  
De son divin séjour pénétrant les barrières ,  
Attireront sur toi le prodige fameux  
Qui marqua son amour pour un roi des Hé-  
breux ,  
Lorsque , pour prolonger ses saintes desti-  
nées ,  
Il fit retrograder quinze de ses années.

Souffre, ô Père très-saint ! qu'à tant de  
 vœux offerts  
 J'ajoute le tribut de mes feibles concerts :  
 Montre-moi ta clémence, en acceptant l'hommage  
 D'un luth sur qui mes doigts ont perdu leur  
 usage,  
 Et qui seroit encore à mes pieds abattu,  
 Sans l'amour général qu'inspire ta vertu.



## L E T T R E

*A Monseigneur le Vice-Légat d'Avignon.***MONSEIGNEUR,**

J'aurois cru n'avoir pas employé, comme je le dois, les derniers momens de ma vie, si je ne laissois après moi un monument du tendre respect & de l'admiration infinie que m'inspirent les éminentes vertus de Sa Sainteté. J'ai craint que ceux à qui je pourrois m'adresser pour le faire passer jusqu'à elle, ne lui en réservassent pas les prémices, & qu'il ne transpirât dans le public avant qu'elle l'eût honoré de ses regards : c'est ce qui m'a fait prendre le parti de recourir à votre Excellence, en qui j'espère trouver les mêmes bontés que je reçus autrefois dans Avignon de l'illustre &



saint prélat , Monseigneur de *Gonzeris* , qui joignoit alors les fonctions de Vice-Légat à la dignité d'Archevêque. Je me flatte aussi que votre Excellence voudra bien me faire savoir le sort de ce petit ouvrage , & ajouter à cette marque de vos bontés , celle de me croire avec le dévouement le plus respectueux.

---

*REPONSE de Mgr. le Vice-Légat  
d'Avignon*

A Avignon , ce 9 Juillet 1751.

**J'**Ai reçu , Monsieur , l'Epître en beaux & bons vers que vous m'avez adressée. Je n'ai pas manqué de la faire transcrire en beau caractère , & d'envoyer l'original & la copie à Son Eminence Monseigneur le Cardinal Ministre , pour présenter l'un & l'autre à Sa Sainteté. Je ne doute pas que

Cet ouvrage , qui certainement est digne de vous , ne soit agréé par Sa Sainteté. Je serois bien flatté si vous me fournissiez des occasions plus essentielles à pouvoir vous donner des preuves de l'estime parfaite avec laquelle je suis ,

MONSIEUR ,

Votre très-humble & très  
obéissant serviteur,

C'est ainsi qu'au lieu du tonnerre,  
 Dieu s'est servi de ces torrens  
 Pour livrer quelquefois la terre  
 A des insectes devorans.  
 La substance que sans relâche  
 Leur avidité nous arrache,  
 Semble couler dans ces tonneaux  
 Toujours remplis & toujours vuides,  
 Où les tourmens des Danaïdes  
 N'étoient que l'ombre de nos maux.



Tels furent ces peuples sauvages,  
 Qui du centre de leurs frimats  
 Vinrent troubler, par leurs ravages,  
 L'antique paix de nos climats.  
 Tel encor des Zones brûlantes,  
 Sur nos campagnes plus riantes  
 Fondit ce déluge mortel,  
 Dont la Gaule, après l'Ibérie,  
 Eût approuvé la barbarie,  
 Sans l'assistance de Martel.



Digne héritière des grands hommes  
 Qui nous ont toujours leçons,  
 Expose l'état où nous sommes  
 A l'épouse d'Assuérus.

Que n'en devons-nous pas attendre ,  
Pour peu qu'une Reine si tendre  
Lui représente nos malheurs !  
Il est & trop grand & trop juste ,  
Pour souffrir que son nom auguste  
Soit le prétexte de nos pleurs.



Jamais l'éclat de la victoire ,  
Ni celui dont brille sa cour ,  
Ne lui produiront tant de gloire  
Que les tributs de notre amour.  
O qu'il feroit tarir de larmes ,  
S'il se contentoit de nos armes  
Pour l'entretien de ses lauriers ,  
Comme de l'unique subside  
Que peut fournir un sol aride  
Qui ne produit que des guerriers !



## L E T T R E

A M. P A R A D E , Docteur en  
Médecine.

**J**E croyois , Monsieur , que la funeste  
journée d'Ytingheim avoit épuisé toutes  
mes larmes , & que la perte irrépara-  
ble que j'y fis d'un fils courageux &  
généralement estimé , ne pouvoit plus  
me laisser qu'une médiocre sensibilité  
pour tous les autres accidens de la  
fortune. Cependant , la mort de M.  
le Chevalier de Cablans vient de rou-  
vrir mes premières plaies , en me fai-  
sant éprouver que les droits d'une  
véritable amitié ne sont pas moins  
puissans sur les cœurs que les senti-  
mens de la nature.

J'avois toujours espéré que votre  
expérience dans un art que vous pra-  
tiquiez si utilement pour le public , &  
surtout , que l'affection particulière

qui vous attachoit à ce cher malade , pourroit l'arracher , pour ainsi dire , à la violence de son mal : mais Dieu , qui avoit donné ce trésor à notre province , n'a voulu que le lui montrer ; & il nous l'a ravi dans un tems où les calamités qui nous menacent pourroient nous rendre les secours de ses lumières plus nécessaires que jamais.

Car enfin , sans murmurer contre les ordres de la Providence , ne pouvons-nous pas dire , qu'il est rare de voir des hommes tels que lui ? De quels genres de littérature ne faisoit-il pas également & les défauts & les beautés ! Quelle précision , quelle activité dans tout ce qui parloit de sa plume ! Quelle pénétration dans les matières les plus embrouillées ! Et enfin , quelle solidité de raisonnemens , jointe à l'élégance de la diction dans les mémoires qu'il étoit obligé d'écrire , soit pour ses propres affaires , soit pour celles de ses amis !

Ajoutez à toutes ces excellentes qualités , que la pratique de toutes les

vertus chrétiennes avoit fait sur lui de si grands progrès, qu'il auroit pû dire, à plus juste titre que Socrate, que l'étude de la sagesse avoit surmonté l'impétuosité des passions auxquelles il étoit naturellement enclin. Aussi Dieu lui en a-t-il voulu prématurer la récompense, & peut-être lui épargner la douleur de voir la plupart des hommes de ce tems-ci, se laisser infecter par les opinions les plus absurdes. Ces dérangemens sont portés si loin, qu'un de mes amis m'a écrit de Paris que le Mahomet de Voltaire, qui fut si mal reçu dans sa nouveauté, a été remis sur le théâtre avec un succès si surprenant, que malgré les défauts qui fourmillent dans cet ouvrage, on ne laissoit pas d'y venir en foule, parce que l'Auteur semble y avoir voulu insinuer que toutes les religions se sont établies comme celle de ce prétendu Législateur.

Voilà, Monsieur, ce que l'effusion de mon cœur n'a pû refuser à la mémoire de notre illustre Ami, & que

La goutte dont je suis actuellement affligé , ne m'a pas empêché de tracer avec une rapidité dont je ne me croyois pas capable. J'ai l'honneur d'être , avec une sincère estime & un parfait attachement,







Censeur de ses écrits, comme il l'étoit des  
miens ;

Il prenoit mes conseils ; je profitois des siens ;  
Et nous réglions si bien l'ordre de nos pensées,  
Que par une main seule elles sembloient tracées.  
C'est par cette union, & de cœurs & d'esprits,  
Qu'on voit si rarement dans de pareils écrits,  
Que tirant de l'oubli tant de mânes illustres,  
Nous avions presque atteint la fin de trois cents  
lustrés.

Te dirai-je les noms de tous ces demi Dieux  
Qui suivoient de si près les pas de tes Ayeux,  
Et par qui l'Aquitaine, à nos lys réunie,  
Brava des léopards la longue tyrannie.

Tels furent les Duforts, les Gontaüs, les Cau-  
monts,

Les Loffes, les Beynacs, les Payoles, les Pons,  
Un d'Aydie absolu sur un Duc d'Aquitaine,

Un d'Arrens orgueilleux des faveurs d'une  
reine ;

Les Baillis, les Forfats, les Dulaux, les Re-  
monds ;

Ceux \* que l'hymen unit aux filles de Soissons ;

Ceux \*\* qui, non sans péril, d'une cour étran-  
gere

Ramenèrent Valois au trône de son frere.

\* Les Beauvais-Charerre.

\*\* Les Renvies,

Les Beaupoils, par le sang unis à Du Guesclin ;  
Et les Cugnacs, alors étrangers à Calvin.

Tels brillèrent sur tout, dans ces sanglantes  
guerres,  
Les noms des Hauteforts, & ceux des Aubeterres;  
Ceux \* qui d'un saint Hermite ont retenu le  
nom ;  
Les Bourdailles armés des pates d'un griffon ;  
Mais qui, de tout l'éclat qu'avoient ici leurs  
peres,  
N'ont pû s'y conserver que ces marques légè-  
res.  
Enfin, les Taillefers, autre foistes rivaux ;  
Les Noailles, puissans en nombre de vassaux ;  
Avec tant d'autres Chefs de maisons renom-  
mées,  
De qui les descendans honorent nos armées.

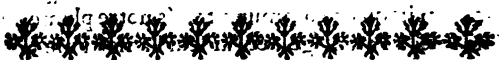
Dans ceux à qui je tiens par des nœuds assez  
doux,  
Le sang ni l'amitié ne seront point jaloux,  
Si la même équité que je leur ai rendue  
Me fait prendre à mon tour la place qui m'est  
due.

Projets qu'à renversés le coup prématuré  
Qui m'ôte le secours d'un collègue éclairé !

\* Saint Astier.

Des écrits qu'en commun a tracés notre plume,  
 Lui seul a l'avantage, & j'ai seul l'amertume.  
 Il voit les saints Prélats, dont le sang épanché  
 Fertilisa le champ qu'ils avoient défriché,  
 Pour avoir dignement célébré leur mémoire,  
 Partager avec lui leur bonheur & leur gloire :  
 Et moi, qui sous mes yeux n'ai plus que des cœurs  
 Sur un vaisseau fragile, environné d'écueils,  
 Demeuré sans pilote au milieu de l'orage,  
 Je fais de vains efforts pour gagner le rivage.





## O D E

*Sur la circulation des Arts, leur éar-  
blissement, leurs progrès, & leur  
décadence dans les différentes parties  
du monde.*

**M**Eres des Arts, Filles d'Astrée,  
Retracez les brillans efforts  
Dont plus d'une heureuse contrée  
Fut redevable à vos bienfaits ;  
Dites-leur aussi les traverses,  
Que durant vos courtes digresses  
Vous vîtes naître sous vos pas,  
Sans en fléchir d'autre rigueur,  
Que de punir par votre absence  
Ceux qui méprisoient vos appas



Dans les premiers âges du monde  
Rassemblant les peuples épars,  
L'Egypte, en merveilles féconde,  
Leur montra la source des Arts.

Pour connoître le cours des astres ,  
 Par ses Hermes , ses Zoroastres ,  
 Le firmament leur fut ouvert ;  
 Et de toute espèce vivante ,  
 De tout métal , de chaque plante ,  
 Le regne leur fut découvert.



Tous alors au souverain Este  
 Offrant leurs innocens tributs ,  
 Dans tout ce qu'il avoit fait naître  
 Adoreroient ses attributs.  
 Pour éterniser leurs mystères ,  
 De symboliques caractères  
 Parurent comme autant de voix ,  
 Qui s'exprimant par ces figures ,  
 Maintenoient les races futures  
 Dans la pratique de leurs loix.



La Grâce qui de ces maximes  
 Méconnut le sens merveilleux ,  
 Corrompit leurs beautés sublimes  
 Par des ornemens fabuleux.  
 Aux vertus des grands personnages  
 C'est peu de rendre ses hommages  
 Jusqu'à leur dresser des autels :  
 Sa complaisance s'en liege

Transmit le même privilege  
A tous les crimes des mortels.



Cependant des esprits célèbres  
Qu'éclaireroit la divinité,  
Apperçurent dans ces ténèbres  
La source de la vérité.  
C'est de l'école de ces Sages,  
Q'on vit sortir ces grands courages,  
Dont les exploits sont inouis;  
Et qui, prodigues de leur vie,  
Attiroient l'estime & l'envie  
Sur la gloire de leur pays.



C'est ainsi qu'à chaque victoire,  
Qu'ils remportoient dans les hazards,  
Ils joignoient la paisible gloire  
De faire triompher les Arts.  
Le tems eût détruit leurs trophées  
Si la lyre de leurs Orphées  
N'eut vaincu sa légèreté.  
Celui dont Thétis fut la mere,  
Seroit, sans la gloire d'Homere,  
Comme s'il n'eût jamais été.



Que de talens incomparables  
Voit-on briller de toutes parts !  
Que de chef-d'œuvres innombrables  
Viennent s'offrir à nos regards !  
C'est là qu'un Zeuxis, un Apelle ,  
Un Phidias, un Praxitelle ,  
Animent le marbre & le bois ;  
Et qu'un orateur intrépide ,  
Par son éloquence rapide ,  
Fit trembler le plus fier des rois.



Peuple , que la paix ni la guerre  
Ne cessent point de signaler ,  
En est-il quelqu'un sur la terre  
Qui soit digne de l'égalier ?  
Avec quelle magnificence  
Marques-tu ta reconnoissance  
A tant d'illustres concurrens ,  
Que le même desir inspire  
De réunir, pour ton empire ,  
Tous leurs mérites différens !



L'un , pour l'attaque d'une ville ,  
Donne naissance a des travaux ,  
Qui sont une source fertile  
De prodiges toujours nouveaux.



Après la mort de ce grand homme,  
 Par quelle étrange nouveauté  
 Ne vit-on plus regner dans Rome  
 Que des monstres de cruauté ?  
 C'est assez d'abhorrer les crimes,  
 Pour être les prompts victimes  
 De ces infâmes Souverains.  
 Quelles sanglantes catastrophes  
 Pour tant de graves Philosophes,  
 Et de sublimes Ecrivains !



Ainsi le ciel, dont la colère  
 Est toujours lente à s'exercer,  
 Prépare la chute exemplaire  
 Des trônes qu'il veut renverser.  
 Il fait enfin tomber la foudre.  
 Du Capitole mis en poudre,  
 Tous les honneurs sont effacés ;  
 Et tout cède aux forces rustiques  
 Des peuples dont les flots Baltiques  
 Baignent les rivages glacés.



Vous, dont ces nations sauvages  
 N'ont point respecté les appas,  
 Savantes Sœurs, sur quels rivages  
 Comptez-vous de porter vos pas ?

Vos recherches sont inutiles ;  
On vous ferme tout les asyles.  
Que vous auriez pu rendre heureux ;  
Et c'est au fond des Monasteres  
Que quelques pieux solitaires  
Vous confinerent avec eux.



Enfin, le ciel donne à la France  
Un Roi, modele des grands Rois :  
FRANÇOIS, vainqueur de l'ignorance,  
Vous rétablit dans tous vos droits.  
Rendez ses bienfaits mémorables  
Par des monumens si durables,  
Qu'ils triomphent de tous les tems :  
Ce n'est pas trop pour qui préfere  
Le tendre nom de votre pere  
Aux titres les plus éclatans.



Mais tel que le jour chasse l'ombre,  
Le Héros qui s'offre à vos yeux  
Surpasse l'éclat & le nombre  
Des mérites de ses ayeux.  
Comment tant de palais superbes  
Sont-ils sortis du sein des herbes,  
Qui se plaisoient dans ces deserts ?  
Comment ces zingares captives

Vont-elles si loin de leurs rives  
Elever leurs fots dans les airs ?

Quand la sculpture y fait paroître  
Tant de prodiges de son Art,

On croit que Pircha fait renaître  
Ceux où nous eumes tant de part.

Est-ce par ses mains plus savantes  
Qu'en tant de figures vivantes

Tous ces marbres sont transformés ?  
Où Meduse aux regards terribles,

A-t-elle en marbres insensibles  
Changé tant d'êtres animés ?

Et vous, qui du moins en si belle  
Mais plus tendre que votre sœur,

N'avez pû résister comme elle  
Au tems qui fut votre vainqueur,

Avec vos couleurs les plus vives  
Venez reprendre sur nos rives

L'élégance de nos pinceaux  
Et ne regrettez plus vos pertes

Dans un tems où nos découvertes  
Remplacent vos originaux.

Que des Condés & des Turennes  
 On compte les travaux guerriers ?  
 Quels Héros de Rome & d'Athènes  
 Ont moissonné plus de lauriers ?  
 Faut-il forcer les arènes  
 D'un rempart plus voisin des nues  
 Que les montagnes du Liban ?  
 Faut-il d'un pont insoutenable  
 Former une place imprenable ?  
 Rien n'est impossible à Vauban.

\*\*\*

Ces beaux jours, que Rhée & Saturne  
 Parfois nous avoient rendus,  
 Firent briller dans le Cothurne  
 Les charmes qu'il avoit perdus.  
 Corneille, par les traits sublimes,  
 Qui frappent les cœurs magnanimes,  
 Enchaînoit tous ses spectateurs.  
 Racine, plus simple & plus tendre,  
 Dans les pleurs qu'il faisoit répandre  
 N'avoit pas moins d'admirateurs.

\*\*\*

Après que la Parque inhumaine  
 Eut uni ces fameux rivaux,  
 On ne vit plus rien sur la scène  
 Qui répondit à leurs travaux.

Quel moyen de suivre leurs traces,  
 Quand on ne verse plus de grâces  
 Sur les disciples d'Apollon,  
 Et qu'aux rivages de la Seine,  
 Richelieu, Colbert, ni Mécène,  
 Ne sont plus connus que de nom ?

De là sont en foule venues  
 Ces coupables productions,  
 Que courent former dans les nues  
 Nos sacrileges Ixions.

En vain Thémis & son tonnerre  
 S'efforcent d'en purger la terre ;  
 Rien n'en peut arrêter le cours :  
 Et toujours du sein des Harpies  
 S'échappent des plumes impies  
 Qui font la honte de nos jours.

Muses, cherchez un autre asyle  
 Pour prévenir votre déclin.  
 Un Roi vous offre un sort tranquille  
 Dans les campagnes de Berlin :  
 Mais craignez y la foi Punique  
 D'un membre du corps Germanique,  
 Qui veut en renverser les loix ;  
 Et croit, à force de ravages,

De cruautés & de pillages,  
Se rendre le plus grand des Rois.

Est-ce donc là ce Marc-Aurèle,  
Dont \* on a tant chanté le nom ?  
S'est-il réglé sur ce modèle,  
Ou sur celui de Salomon ?  
Il eût égalé leur mémoire,  
S'il avoit préféré la gloire  
De leurs sages gouvernemens  
Aux fausses règles qu'il moissonne  
Dans l'Auteur \*\* qui, sur la Garonne,  
Prit les héros de ses romans.

Le Danemarc & la Norvege,  
Par leurs travaux ingénieux,  
Ont mieux acquis le privilege  
De commercer avec les Dieux.  
C'est là qu'un Roi, digne de Pétre,  
Apui des Arts qu'il a fait naître,

\* Voltaire n'est pas à se repentir de ces louanges excessives.

\*\* La Calpranede, Gentilhomme de Gascogne, qui a composé les Romans de Cassandre, de Cléopatre, & de Pharamond. On sait ce qu'en dit Despréaux dans une de ses satyres.

En fait lui-même son apui ;  
 Et que tous les Rois de la terre ,  
 Soit pour la paix , soit pour la guerre ,  
 Font gloire de s'unir à lui.

Vous qui voyez quel noble zele  
 Echauffé le septentrion ,  
 Que chaque jour y renouvelle  
 Tous les prodiges d'Amphion ;  
 Allez , Muses , sous cette Zone  
 Ceindre de la même couronne  
 Et les lavans & les guerriers ,  
 Et montrez qu'à force d'étude ,  
 Il n'est point de climat si rude ,  
 Qu'il ne produise des guerriers.



## L E T T R E

A M. FREYON, auteur des Lettres  
périodiques.

Je crois, Monsieur, que vous verrez avec plaisir l'éclaircissement d'une Anecdote que l'Historien du siècle de Louis XIV ne rapporte qu'imparfaitement. Voici ce qu'il en dit dans son second tome, chap. 24.

« Quelques mois après la mort du Cardinal Mazarin, il arriva un événement qui n'a point d'exemple, & de plus qui est non moins étrange, n'est que tous les Historiens l'ont ignoré. »  
« On envoya dans le plus grand secret, au château de l'Île Sainte Marguerite, dans la mer de Provence, un prisonnier inconnu, d'une taille au dessus de la médiocre, d'une mine, & de la figure la plus belle. Ce prisonnier, dans la route, portoit



» un masque , dont la mentonnière  
» avoit des ressorts d'acier qui lui lais-  
» soient la liberté de manger avec le  
» masque sur le visage. On avoit or-  
» dre de le tuer s'il se découvroit. Il  
» resta dans l'Isle jusqu'à ce qu'un Offi-  
» cier de confiance , nommé Saint  
» Marc , gouverneur de Pignerol ,  
» ayant été fait gouverneur de la Bas-  
» tille , l'alla prendre à l'Isle Sainte  
» Marguerite , & le conduisit à la Bas-  
» tille , toujours masqué. Le Marquis  
» de Louvois alla le voir dans cette  
» Isle avant la translation , & lui parla  
» debout & avec une considération  
» qui tenoit du respect. Cet inconnu  
» fut mené à la Bastille , & logé aussi  
» bien qu'on peut l'être dans ce châ-  
» teau : on ne lui refusoit rien de tout  
» ce qu'il pouvoit demander. Son plus  
» grand goût étoit pour le linge d'une  
» finesse extraordinaire , & pour les  
» dentelles. On lui faisoit la plus gran-  
» de chère , & le Gouverneur s'af-  
» foyoit rarement devant lui. Un vieux  
» Médecin de la Bastille , qui avoit  
souvent

» souvent traité cet homme singulier ;  
 » dans sa dernière maladie a dit qu'il  
 » n'avoit jamais vu son visage , quoi-  
 » qu'il eût souvent examiné sa langue.  
 » Il étoit admirablement bien fait ,  
 » disoit ce Médecin ; sa peau étoit un  
 » peu brune ; il intéressoit par le seul  
 » son de sa voix , ne se plaignoit ja-  
 » mais de son état , & ne laissoit point  
 » entrevoir ce qu'il pouvoit être. Un  
 » fameux Chirurgien , gendre du Mé-  
 » decin dont j'ai parlé , est témoin de  
 » ce que j'avance ; & M. de Berna-  
 » ville , successeur de Saint Marc , l'a  
 » souvent confirmé.

» Cet inconnu mourut en 1704 , &  
 » fut enterré la nuit à la paroisse S.  
 » Paul. Ce qui redouble l'étonnement ,  
 » c'est que quand on l'envoya aux  
 » Isles Sainte-Marguerite , il ne dispa-  
 » rut dans l'Europe aucun homme  
 » considérable. M. de Chamillard fut  
 » le premier Ministre qui eut cet étran-  
 » gè secret. Le second Maréchal de la  
 » Renillade , son gendre , m'a dit qu'à  
 » la mort de son beau-pere , il le con-

» jura à genoux de lui apprendre ce  
» que c'étoit que cet inconnu qu'on  
» ne connut jamais que sous le nom  
» de l'homme au masque de fer. Cha-  
» millard lui répondit que c'étoit le  
» secret de l'Etat , qu'il avoit fait ser-  
» ment de ne le révéler jamais.

Le séjour que j'ai fait aux Isles Ste Marguerite , où cet événement n'étoit plus un secret d'Etat dans le tems que j'y arrivai , m'en a appris des particularités qu'un historien , plus exact dans ses recherches , auroit pu savoir comme moi , s'il s'étoit donné la peine de s'en instruire.

Cet événement extraordinaire , qu'il place en 1661 , quelques mois après la mort du Cardinal Mazarin , n'est arrivé qu'en 1669 , huit ans après la mort de ce Ministre. M. de la Motte-Guérin , qui commandoit dans des Isles du tems que j'y étois détenu , m'assura que ce prisonnier étoit le Duc de Beaufort , qu'on disoit avoir été tué au siège de Candie , & dont on

n'avoit pu trouver le corps, suivant toutes les relations de ce temps-là, il me dit aussi que le sieur de Saint Marc, qui obtint le gouvernement de ces îles après celui de Pignerol, avoit de grands égards pour ce prisonnier, qu'il le servoit toujours en vaisselle d'argent, & lui fournissoit souvent des habits aussi riches qu'il paroissoit le mériter; que dans les maladies où il avoit besoin de médecins ou de chirurgiens, il étoit obligé, sur peine de la vie, de ne paroître en leur présence qu'avec son masque de fer; & que lorsqu'il étoit seul, il pouvoit s'amuser à s'arracher le poil de la barbe avec des pincettes d'un acier très-luisant & très-poli, j'ai vu une de celles qui lui servoient pour cet usage entre les mains du sieur de Formanoir, neveu de Saint Marc, & Lieutenant d'une Compagnie franche pour la garde des prisonniers.

Plusieurs personnes m'ont assuré que lorsque Saint Marc alla prendre possession du gouvernement de la Baillie;

on le conduisoit son Prisonnier , on l'entendit ce dernier , qui portoit son masque de fer , dire à son conducteur : *Es-tu grand Roi en deua d'ua vie ?* *Non , non Prince ,* répondit Saint Marc , *notre Roi est en sûreté ; vous n'avez qu'à nous laisser conduire.*

J'ai vu de plus , d'un nommé Du-  
huillon , traissier du fameux Samuel  
Bernard , qui , après avoir été quelques  
années à la Bastille , fut conduit aux  
Îles-Sainte-Marguerite , qu'il étoit  
dans une chambre , avec quelques au-  
tres prisonniers , précisément au dessus  
de celle qui étoit occupée par cet in-  
connu , que par le tuyau de la chemi-  
née , ils pouvoient s'entretenir & se  
communiquer leurs pensées : mais que  
ceux-ci lui ayant demandé pourquoi il  
s'obstinoit à leur cacher son nom & ses  
aventures , il leur avoit répondu que  
cet aveu lui coûteroit la vie , aussi bien  
qu'à ceux à qui il auroit révélé ce  
secret.

D'ailleurs , si l'on considère l'esprit  
remuant du Duc de Beaufort , on la

part qu'il eut à tous les mouvemens de Paris, du tems de la fronde, peut-être ne sera-t-on pas surpris du parti violent qu'on prit pour s'en assurer ; d'autant plus que l'Amirauté, dont il s'étoit fait donner la survivance, le mettant journellement en état de traverser les grands desseins de M. Colbert ; chargé du département de la Marine, cet Amiral, qui paroissoit si dangereux à ce Ministre, fut, selon ses intérêts, remplacé par le Duc de Vermandois ; fils du Roi & de la Duchesse de la Vallière, qui n'étoit âgé que de deux ans.

On peut ajouter à toutes ces observations, que Moréri, dans la liste des Amiraux de France, dit, à l'article du Duc de Beaufort, qu'il disparut dans un combat qui fut donné devant Candie.

Enfin, ceux qui voudront supputer l'âge que pouvoit avoir le Duc de Beaufort lorsqu'il mourut à la Bastille en 1704, n'ont qu'à se rappeler que la Duchesse de Nemours sa contemporaine, mourut presque en même tems que cet auteur de son veuvage,

par le duel qui la priva de son époux.  
 Quoi qu'il en soit, aujourd'hui que  
 le nom & la qualité de cette victime  
 de la politique ne sont plus des secrets  
 où l'Etat soit intéressé, j'ai cru qu'en  
 instruisant le public de ce qui est venu  
 à ma connaissance, je devois arrêter  
 le cours des idées, non moins licen-  
 cieuses qu'extravagantes, que chacun  
 s'est forgé à sa fantaisie, sur la foi d'un  
 Auteur qui s'est fait une si belle répu-  
 tation par le merveilleux joint à l'air  
 de vérité qu'on admire dans la plupart  
 de ses Ecrits, même dans la vie de  
 Charles XII.

J'ai l'honneur d'être très-parfaite-  
 ment.





## EPI TRE

*A M. ARÔUT DE VOLTAIRE,  
sur sa Tragédie d'Oedipe, & sur les  
deux Dissertations qui la suivent*

**E** Sprit prématuré, qui devançant ton âge,  
Viens de mes jeunes ans me retracer l'image ;  
J'apprends, avec plaisir, que tes nobles essais  
De mes premiers travaux surpassent les succès ;  
Et courant à grands pas vers les bords du Cocyte,  
J'aime à te voir remplir la place que je quitte.  
Car enfin, dans trois ans mes inutiles jours  
De leur neuvième lustre auront fini le cours ;  
Et bientôt le dégoût, qu'inspire la vieillesse,  
Eloignera de moi les Nymphes du Permesse :  
Aussi n'irai-je point offrir à leurs mépris  
La honte d'une tête où soient les cheveux gris ;  
Ni chercher dans un lieu, qui ne m'est plus pro-  
pice, mon laurier, & mon antique nom.  
Des regains de faveur pour un vieux Cyparisse :  
C'est une gloire que à la fleur de ses ans ;  
C'est à toi de monter alors que je descends.



Mais souffre au zèle ardent, qui pour toi m'intéresse,  
 Que du peu que je fais j'instruise ta jeunesse,  
 Et que, par ces leçons ton esprit avisé,  
 Evite les écueils où je me fais brisé.

Il ne t'appartient pas, pour ses premières  
 veilles,  
 De vouloir réformer nos yeux & nos oreilles.  
 Jamais un Rivain, habile dans son art,  
 Ne fit rimer les mots de *char* & de *rempart*,  
 Et de *frein* avec *rien*. Tu n'as point d'éloquence  
 Qui fasse tolérer l'horrible dissonance,  
 Ne croi pas, Aronnet, que ce fut sans dessein,  
 Qu'à la raison trop vague on crut devoir un  
 frein ;  
 Puisqu'on voit tous les jours, à l'abri de la  
 rime,  
 Briller des sentimens qui n'ont rien de su-  
 blime,  
 Lorsque d'autres plus beaux, quoique bien ex-  
 primés,  
 Ne frapperont pas tant ; s'ils sont plus mal ri-  
 més.  
 La rime dans les vers, dans l'homme la jeu-  
 nesse,  
 Sont deux charmens défauts qu'on aime sans  
 cesse.

Je vois avec plaisir \* *les meres à Memphis*  
*Célébrer, en pleurant, le vainqueur de leur fils ;*  
 Et je bois le nectar, quand \*\* *la terre humectée*  
*Boit à regret le sang des neveux d'Ereété.*

Que ton exactitude à dépeindre les mœurs  
 S'étende jusqu'aux noms de tes moindres Ac-  
 teurs ;

Et qu'en les prononçant , ils nous fassent con-  
 noître

Les pays & les tems où tu les fais renaitre :

Je vois avec dépit , pour ne produire rien ,

Chez le Thébain Oedipe , Hidaspe l'Indien ,

Et j'aimerois autant que ta géographie

Mît le Gange en Europe , & le Tage en Asie.

Tout Censeur qui s'arrête à ces légers dé-  
 fauts ,

Te fait assez connoître qu'il sent ce que tu vaux ;

Et loin qu'à l'amitié ce reproche déroge ,

Te censurer ainsi , c'est faire ton éloge.

Car enfin , nos destins ont un rapport si grand .

Que je ne puis te voir d'un œil indifférent.

Nous avons l'un & l'autre attiré sur nos têtes

Tout ce que peut l'envie assembler de tempê-  
 tes :

De nos crimes pareils les récits odieux ,

Dans leur vivante image ont irrité les Dieux ;

\* Malherbe.    \*\* Racine.

Tome V.

T

Et je serois fâché qu'aucun sujet de plainte  
 Rallumât contre toi leur foudre mal éteinte.  
 Ainsi, lorsqu'Apollon & les savantes Soeurs  
 Te viendront agiter de leurs nobles fureurs,  
 Trop lâche Adulateur, ou Censeur trop farou-

che,  
 L'encensoir à la main, ou le fiel dans la bou-

che,  
 Ne va point chez les Grands prodiguer tes  
 Ecrits :

L'un excite leur haine, & l'autre leurs mépris.  
 Tu fais que dans tout temps les Sages leur repro-

chent  
 D'être des faux brillans pour ceux qui les appro-

chent.  
 A les voir d'un peu loin, on en est éclairé ;

A les voir de trop près, on en est devoté.

Surtout, pour ton repos, ne va point t'intro-

duire  
 Chez tout Grand possédé de la fureur d'écrire,  
 Qui, pour être applaudi, novice dans tout art,  
 De ses minces travaux viendrait te faire part :

Tyrans de Syracuse, il faut sur ces matières  
 Vous élever au ciel, ou descendre aux car-

rières.  
 Je ne veux pas pourtant, que plein d'un fol  
 orgueil,

Jamais de leur palais tu n'abondes le sentier.

Tu ne peux dignement , si tu ne les pratiques ,

Faire agir ni parler tes Héros dramatiques.

Au généreux Sally tu dois tes premiers soins ;

Co qu'il a fait pour toi ne mérite pas moins.

Des Patrons de vertu que Rome nous allé-  
gue ,

Tel qu'un premier Brutus , ou son second Col-  
lègue ,

Si tu veux à nos yeux étaler les portraits ,

L'héritier de Rhoni t'en fournira les traits.

Veux-tu , dans un Ministre , assembler sur la  
scène

Les vertus de Seneque , & celles de Mecène :

Joins-y la piété du jeune Metellus ;

Morville offre à ton art quelque chose de plus :

Pour tout le reste , Ami , moins facile & plus  
rare ,

Tu dois de ton commerce être un peu plus  
avare.

Qui se donne à notre art , s'y doit donner en-  
tier ;

Qui tourne ailleurs ses pas , quitte-le vrai sen-  
tier.

Dans le champ des horreurs d'Oedipe & de Jo-  
caste ,

En vain ton premier vol n'a rien vu de trop  
vaste :

Plus par leurs longs malheurs , heureusement  
tracés ,

L'un & l'autre Sophocle ont été surpassés ,  
Plus tu couvres ton nom d'une tâche éternelle ,  
Si , pour de vains plaisirs , à ta gloire infidelle ;  
Tu souffres qu'aujourd'hui leur souffle empoi-

sonné  
Enseigne le beau feu qu'Apollon s'a donné ;



## AVIS AU LECTEUR.

*LES* mouvemens que M. de la Grange s'étoit donnés pour l'établissement d'une Académie à Périgueux , sous la protection de M. le Comte d'Eu , donnerent lieu à ses ennemis de le rendre suspect , & de le faire confiner dans les prisons des Isles Sainte-Marguerite , sur la côte de Provence. Mais il trouva enfin le moyen de gagner l'officier & les soldats qui l'escortoient dans les heures de ses promenades ; & les ayant engagés à lui procurer une barque , il se rendit avec eux sous dans le Port de Villefranche , durant une des plus violentes tempêtes dont la Méditerranée ait été agitée depuis longs-tems. Quoique le Roi de Sardaigne eût

*fermé alors l'entrée de ses Etats à ses propres sujets venant des pays infectés \* ; ce généreux Monarque , instruit , par l'Épître suivante , de l'aventure & de la condition de l'Auteur , ne laissa pas de lui faire la grace de l'admettre à la quarantaine.*

¶ La peste étoit pour lors en Provence,





## E P I T R E

## AU ROI DE SARDAIGNE.

**D**Ans une Isle barbare , aux portes de la  
France ,

Où la force en triomphe opprime l'innocence ,  
Depuis près de trois ans , sans espoir de secours ,  
Je voyois consumer le flambeau de mes jours ;  
Et du sacré vallon les Nymphes immobiles  
Ne donnoient à mes maux que des pleurs inu-  
tiles ;

Lorsqu'un brillant nuage a paru dans les airs ,  
Qui , venu jusqu'à moi plus prompt que les  
éclairs ,

A mes yeux éblouis présente \* Adélaïde ,  
Divine , & triomphant de la Parque homicide ,  
Par qui , dans leur printems , ses jours infortu-  
nés ,

Comme une fleur nouvelle ont été moissonnés.  
Que fais-tu , me dit-elle , en ce séjour ter-  
rible ?

Depuis quand à ta lyre est-il rien d'impossible ?

\* Adélaïde de Savoie , Dauphine de France.



Si l'époux de Niobe , à l'aide de ses sons ,  
En superbes remparts changea d'humbles buif-  
fons ;

Et si la voix d'Orphée eut jadis l'avantage  
De le porter vivant sur l'infernal rivage ,  
N'as-tu , pour t'éloigner de ces bords inhu-  
mains ,

Ni l'aîle des zéphirs , ni le dos des dauphins ?  
Que dis-je ? pour marcher sur les traces d'Ulysse ,  
Manques-tu de valeur ? manques-tu d'artifice ?  
Et si d'une Déesse il mérita l'appui ,  
Ne suis-je pas pour toi ce qu'elle fut pour lui ?  
Tourne les yeux , & voi quelle foible distance  
Sépare cet écueil des lieux de ma naissance.  
Va chercher chez mon pere un autre Alcinoüs ,  
Ami de l'équité , protecteur des vertus ;  
Va recueillir le prix des pleurs que sur ma cen-  
dre

Ton juste désespoir te força de répandre :  
D'un pareil suppliant la gémissante voix  
A droit d'intéresser & les Dieux & les Rois.  
Ton amour pour ton fils , qu'on traite ici de  
Crime ,

Passera pour vertu chez un Roi magnanime ,  
Où tu ne craindras plus qu'un indigne trépas  
T'immole à des Sujets qui ne te valent pas.  
Elle dit : & plus prompt , mais plus heureux  
qu'Icare ,

Je pénètre aussitôt cette enceinte barbare ;

Et les vents & les flots secondant mes efforts,  
Du rivage promis me font toucher les bords.

Grand Roi, si de ton sang la mémoire t'est  
chère ;

Si d'un lys jeune & tendre, à qui tu sers de père ;  
Les fideles Sujets trouvent des protecteurs,  
Me m'abandonne pas à mes persécuteurs,  
Dérobe à leur vengeance une plume sincère,  
Qui ne fait point donner un encens merce-  
naire.

J'adore les vertus dans un Roi tel que toi ;  
Mais je hais les excès partout où je les voi ;  
Et si l'ambition me plaît dans ta grande ame,  
Où je la crois injuste, il faut que je la blâme.  
Toi, qui de mes pareils ne crains point les  
écrits ;

Qui, loin de les proscrire, en connois tout le  
prix ;

Héros, digne du trône où ta valeur te place,  
De l'orage\* voisin ne crains plus la menace :  
Ta clémence royale, en des tems corrompus,  
Où dans les autres Cours on ne la connoît plus,  
Engage trop le ciel à prendre ta défense  
Contre un fléau vengeur, qui n'en veut qu'à la  
France.

\* La contagion ne passa point les limites de la France.



## (a) O D E

A MONSEIGNEUR

LE DUC D'ORLÉANS,

RÉGENT.

DAns un antre voisin de l'infemale rive,  
Privé depuis un an de la clarté des cieux,  
J'attendois le moment où mon ame plaintive  
Alloit rejoindre mes Ayeux.



Lorsque, de mon destin plus favorable arbitre,  
Je vis venir à moi ce Roi (b) si vertueux,  
Que, Pere de son peuple, il préfera ce titre  
A tous les titres fastueux.



(a) Il y avoit un an que l'Auteur étoit ressermé dans une étroite prison, lorsqu'il trouva le secret de faire passer à S. A. R. cette Ode. Elle lui valut la permission de quelques heures de promenade, dont il s'est servi agilement pour travailler à recouvrer son entière liberté.

(b) Louis XII.

Tous deux dont les vertus , par un si long pro-  
dige ,  
Ont été l'appanage & le lot de Lambel ,  
Comme autant d'immortels , amoureux d'une  
tige ,  
Environnoient cet immortel.



Charles (a) , dont le grand cœur , inutile à la  
France ,  
Dans les champs d'Azincourt ne fit qu'un vain  
effort ,  
Me montroit , par ses fers , avec quelle con-  
fiance  
Je dois subir le même sort.



Son frere (b) plus heureux , pour avoir eu la  
gloire  
D'être , dans Angoulême , au rang des immor-  
tels ,  
Vouloit que , sur mes sens remportant la vic-  
toire ,  
Je partageasse ses autels.



(a) Charles , Duc d'Orléans , pris à la bataille d'Azin-  
court , demeura vingt-cinq ans prisonnier en Angleterre.

(b) Jean , Comte d'Angoulême.

François (a), qui transporta sur les bords de la  
Seine

La gloire du Parnasse & du sacré Vallon ,  
Pour braver , comme lui , la fortune inho-  
maine ,

M'offroit le secours d'Apollon.



Mais de quels sens divins , de quelle voix sur-  
teuse

Le vainqueur de Cassel (b) ranima mon espoir !  
Leve-toi , me dit-il , la barque ténébreuse  
N'est pas prête à te recevoir.



Je connois trop mon sang , pour douter de ta  
grace ;

Et ce Roi , qui pour toi se déclare aujourd'hui ,  
Ne verroit pas mon fils , ni son nom , ni sa race ,  
S'il ne pardonnoit comme lui.



Mais il faut qu'aujourd'hui , l'histoire de sa vie  
Empruntant de ton crime un mémorable trait ,  
De tant d'honneur pour lui ta faute soit suivie ,  
Qu'elle t'en ôte le regret.

(a) François I.

(b) Philippe de France , Duc d'Orléans.

## \* R I S P O S T A

A qui persuadeva un amico Innamorato  
di metterfi in libertà,

**P**erche mostrarmi mai d'un cor disciolso ;  
Anime senz' amor , gli agi , s'l riposo ?  
Se anch' io , che prezioso  
E il non suddito stato , è che d'un volto  
O tal' or non intesi , o troppo fieri  
Tormentan troppo i armati emperi.

Io non prendo il laccio in fallo ;  
Egli e d'oro , e pure è fiero ,  
La beltà , di quel metallo  
Non mi fa men prigioniero.  
Io on , &c.

Tutte è ver , mà per questo e che sperate ;  
Consigli di virtù tratta in catene ?

\* Cette pièce est de la composition du Marquis Beretti  
Landi,

Ch' io più non serva à le bellezze amate,  
 Nol dite per pietà! Stordisco, e gelo  
 A l'aprir de la scena,  
 E per più non vederla abasso il velo.  
 Anzi che ritrovar vile il mio fato,  
 Ogni di son più altier d'esser legato,  
 Ne la prigion d'amor hò questo orgoglio,  
 Lodo la libertà, mà non voglio.

Gionge al segno un pazzo amore  
 D'aver lussò ne le pene,  
     Non le frango,  
     Non le piango,  
 Che avrei tema in quel dolor  
 D'irritar le mie catene.  
 Gionge a C.



## IMITATION.

**E**N vain d'une ame sans tendresse  
Vous opposez le calme & la tranquillité,  
Aux troubles qui suivent sans cesse  
La perte de la Liberté.  
Je me plais à porter des chaînes  
Dont l'or jette un éclat nouveau :  
Mais le prix d'un métal si beau,  
Ne m'en adoucit point les peines.

Perdez donc un frivole espoir ;  
Vos conseils n'ont pas le pouvoir  
De me détacher de Climene.  
Content de l'état où je suis,  
Dès que vous ouvrez cette scène,  
Je baisse la toile , & je fuis.

Je fais ma gloire  
De la victoire  
Que mon cœur cède à sa beauté ;  
Dans son esclavage  
Il trouve sa félicité :  
De la Liberté



Il sent l'avantage ;  
Mais il n'en est point enchanté.

Je ne me plains point de mes peines ;  
Je ne veux point m'en délivrer ;  
Plus je voudrois briser mes chaînes ;  
Plus j'aiderois à les serrer.

*Fin du cinquième & dernier Tome.*



**T A B L E**  
**G É N É R A L E**  
Des Oeuvres de Monsieur DE LA  
**GRANGE-CHANCEL.**

---

**TOME PREMIER.**

**P**REFACE, page 1  
Ode à son Imprimeur sur la nouvelle  
édition de ses Oeuvres, & sur l'au-  
tenticité de l'impression, page xliij

---

**J E G U R T H A**, Tragedie, page 3  
**O R E S T E & P I L A D E**, Tragedie, 91  
**M E L L A G R E**, Tragedie, 195  
Tome V.

# TABLE.

## TOME SECOND.

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| <i>ATHENAIS</i> , Tragedie,  | 9   |
| <i>AMASIS</i> , Tragedie,    | 115 |
| <i>ALCESTE</i> , Tragedie,   | 123 |
| <i>INO &amp; MELICERTE</i> , | 317 |

## TOME TROISIEME.

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| <i>ERIGONE</i> , Tragedie,                | 3   |
| <i>MEDUS</i> , Roi des Medes, Tragedie,   | 87  |
| <i>CASSIUS &amp; VICTORINUS</i> , Mar-    | 150 |
| <i>tyrs</i> , Tragedie Chretienne,        | 150 |
| <i>Les Jeux Olympiques</i> , ou le Prince | 155 |
| <i>malade</i> , Comedie heroique,         | 155 |

## TOME QUATRIEME.

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| <i>CASSANDRE</i> , Tragedie,          | 1  |
| <i>ORPHEE</i> , Tragedie en machines, | 81 |

# GENÉRALE.

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| PIRAME & THISBÉ, Tragédie,               | 159 |
| La Mort d'ULYSSE, Tragédie,              | 111 |
| Le Crime puni, Tragédie,                 | 259 |
| La Forêt embrasée, Prologue,             | 115 |
| Prologue aux Bourguemestres d'Amsterdam, | 231 |

---

## TOME CINQUIÈME.

### CANTATES.

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| La Lyre d'ANACRÉON,                  | 3  |
| L'AMOUR prisonnier de la Beauté,     | 6  |
| L'AMOUR mouillé,                     | 11 |
| La Vieillesse d'Anacréon,            | 14 |
| L'AMOUR piqué par une abeille,       | 18 |
| Le Songe d'Anacréon,                 | 21 |
| Le Combat d'Anacréon contre l'Amour, | 25 |
| La Coupe d'Anacréon,                 | 28 |
| L'AMOUR Peintre,                     | 32 |
| MARS blessé par l'Amour,             | 36 |
| La Cigale,                           | 39 |
| La Chasse des oiseaux,               | 42 |
| L'AMOUR Musicien,                    | 45 |

# T A B L E

|                        |    |
|------------------------|----|
| ACHILLE & DEIDAMIE     | 43 |
| MELPOMENE              | 52 |
| L'AMOUR Médecin        | 55 |
| Inconstance punie      | 59 |
| MINERVE & L'AMOUR      | 63 |
| La Mort d'Adonis       | 67 |
| Le Coucou              | 71 |
| La Belle Hollandoise   | 73 |
| La Colombe d'Anacréon  | 77 |
| DÉDALE                 | 83 |
| Le Déclin              | 86 |
| L'Académie de Bordeaux | 89 |

## ŒUVRES DIVERSES

|                                                                                                                                           |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Ode sur Anacréon, imitée d'un ancien Poëte Grec                                                                                           | 93 |
| Élégie sur la mort du jeune Chevalier DE LA GRANGE-CHANCEL                                                                                | 96 |
| Épître à M. de la Fosse, sur sa Tragédie de Callirhoë, qui ne fut pas favorablement reçue du public                                       | 99 |
| Épître à M. Houdard de la Motte, de l'Académie Française, sur sa Tragédie d'Inès, & sur la nouvelle Poétique qu'il promet dans sa préface |    |

# G E N E R A L E.

- \* *Lettre à M. le Baron de Walef, Lieutenant des Armes de Sa Majesté Catholique, sur le même sujet, 110*
- \* *Ode à Madame la Princesse de CONTY, première Douairière, en lui adressant la Tragedie de Cassius & Victorinus, Martyrs, 114*
- \* *Fragment à mon Fils puiné, reçu dans la Compagnie des Gentilshommes Cadets, établie par le Roi dans la Citadelle de Metz, 119*
- \* *Epître au ROI de Sardaigne, 121*
- \* *Le Tombeau de la Sérénissime REINE de Sardaigne, Elégie, 124*
- \* *Réponse, à Castiglione delle Stivere, 129*
- \* *Epître à Monseigneur le Garde des Sceaux, sur la Paix, & sur la justice qu'il rend à l'Auteur, 131*
- \* *Ode à M. d'Hofier, Généalogiste de la Maison du Roi, & Chevalier de l'Ordre S. Michel, 137*
- \* *Réponse de M. d'Hofier, 141*
- \* *Réponse à une Epître en vers de Madame la Comtesse du Roure, 143*
- \* *Le Rossignol madefia, 144*

# TABLE

- \* *Épître à Mademoiselle de Chalais*, 147
- \* *Épître à Monseigneur le Cardinal de TANCRED*, 149
- \* *Réponse*, 152
- \* *Certificat du Lieutenant-Colonel Commandant, & des Capitaines du Régiment de Chartres, en faveur de M. de la Grange le fils*, 153
- \* *Lettre au R. P. Pérussaut, Confesseur du Roi*, 155
- \* *Lettre à Monseigneur le Prince de CANTY, Généralissime des Armées du Roi en Italie*, 158
- \* *Épître au ROI, sur la Bataille de Fontenoy*, 160
- \* *Ode à Madame la Comtesse de Verseillac, en lui adressant la Mort de Jous, Tragédie tirée de la sainte Ecriture*, 165
- \* *Épître à M. de Beler, Abbé régulier de Notre-Dame de Chancelado*, 169
- \* *Lettre à Monseigneur l'Evêque de Périgueux*, 172
- \* *Réponse*, 173
- \* *Épître à notre très-saint Pere, le Pape*

# LE CAEN ET LE SEAT

- Benoît XLII, à l'occasion du Jubilé*  
*universel de 1743* 174
- Lettre à Monseigneur Vice-Légat*  
*d'Avignon*, 179
- \* *Réponse de Monseigneur le Vice-Légat*  
*d'Avignon*, 180
- \* *Ode à Madame la Comtesse de Périgord,*  
*Dame du Palais de la Reine*, 182
- \* *Lettre à M. Parade, Docteur en Mé-*  
*decine*, 186
- \* *Epître à M. le Prince de CHALAIS,*  
*Grand d'Espagne*, 190
- \* *Ode sur la circulation des Arts, leur*  
*établissement, leurs progrès, & leur*  
*décadence dans les différentes parties*  
*du monde*, 194
- \* *Lettre à M. Fréron, Auteur des Lettres*  
*périodiques*. 207
- \* *Epître à M. Arouet de Voltaire sur sa*  
*Tragédie d'Oedipe, & sur les deux*  
*Dissertations qui la suivent*, 215
- \* *Epître au ROI de Sardaigne*, 223
- \* *Ode à Mgr. le Duc D'ORLEANS,*  
*Régent*, 226



## TABLE GÉNÉRALE:

1. *Risposta a' qui persuadeva un amico*

2. *Innamorato di mettersi in libertà,*

3. *Imitation ,*

4. *Fin de la Table générale.*

\*\*\*\*\*

## APPROBATION.

J'AI lû par ordre de Monseigneur  
le Chancelier, *les Oeuvres de M<sup>r</sup>  
de la Grange-Chancel*. A Paris,  
ce 13 Mars 1754.

Signé, G I S B E R T.

---

## PRIVILEGE DU ROI.

**L** OUIS, PAR LA GRACE DE DIEU  
ROI DE FRANCE ET DE NAVARRE;  
A nos Amés & féaux Conseillers les Gens tenant  
nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes  
ordinaires de notre Hôtel, grand Conseil, Pré-  
yôt de Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs Lieute-  
nans Civils, & autres nos Justiciers qu'il appar-  
tiendra, SALUT. Notre amé le Sieur DE LA  
GRANGE-CHANCEL nous a fait exposer qu'il desi-  
reroit faire imprimer & donner au Public un  
Ouvrage qui a pour titre : *Les Oeuvres du Sieur  
de la Grange-Chancel*, s'il nous plaisoit lui ac-  
corder nos Lettres de Privilége pour ce nécessat-

res : à ces causes , voulant favorablement traiter  
l'Exposant , nous lui avons permis & permettons  
par ces présentes , de faire imprimer ledit Ou-  
vrage autant de fois que bon lui semblera , & de  
le faire vendre & débiter par tout notre Royaume  
pendant le tems de douze années consécutives,  
à compter du jour de la date des présentes. Fai-  
sons défenses à tous Imprimeurs , Libraires , &  
autres personnes de quelque qualité & condition  
qu'elles soient , d'en introduire d'impression  
étrangere dans aucun lieu de notre obéissance ;  
comme aussi d'imprimer ou faire imprimer , ven-  
dre , faire vendre , débiter ni contrefaire ledit  
Ouvrage , ni d'en faire aucun extrait sous quelque  
prétexte que ce puisse être , sans la permission  
expresse & par écrit dudit Exposant , ou de ceux  
qui auront droit de lui , à peine de confiscation  
des exemplaires contrefaits , de trois mille livres  
d'amende contre chacun des contrevenans , dont  
un tiers à Nous , un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris ,  
& l'autre tiers audit Exposant ou à celui qui aura  
droit de lui , & de tous dépens , dommages & in-  
térêts : à la charge que ces présentes seront enre-  
gistrées tout au long sur le Registre de la Com-  
munauté des Imprimeurs & Libraires de Paris dans  
trois mois de la date d'icelles ; que l'impression du-  
dit Ouvrage sera faite dans notre Royaume & non  
ailleurs , en bon papier & beaux caractères , con-  
formément à la feuille imprimée attachée pour  
modèle sous le contrescel des présentes ; que l'Im-  
pétrant se conformera en tout aux Réglemens de la

Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1723  
qu'avant de l'exposer en vente, le manuscrit qui  
aura servi de copie à l'impression dudit Ouvrage,  
sera remis, dans le même état ou l'approbation y  
aura été donnée, es mains de notre très-cher &  
feal Chevalier, Chancelier de France, le Sieur de  
LAMOIGNON, & qu'il en fera ensuite remis deux  
Exemplaires dans notre Bibliothèque publique, un  
dans celle de notre Château du Louvre, un dans  
celle de notre très-cher & feal Chevalier Chan-  
celier de France le Sieur de Lamoignon, & un  
dans celle de notre très-cher & feal Chevalier  
Garde des Sceaux de France, le Sieur de Machault,  
Commandeur de nos Ordres; le tout à peine de  
nullité des présentes. Du contenu desquelles vous  
mandons & enjoignons de faire jouir ledit Expo-  
sant & ses ayans causes pleinement & paisible-  
ment, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trou-  
ble ou empêchement. Voulons que la copie des  
présentes, qui sera imprimée tout au long au  
commencement ou à la fin dudit Ouvrage, soit  
tenue pour dûement signifiée; & qu'aux copies  
collationnées par l'un de nos Amés & féaux &  
Conseillers Secrétaires, foi soit ajoutée comme à  
l'original. Commandons au premier notre Huissier  
ou Sergent sur ce requis, de faire pour l'exécution  
d'icelles tous actes requis & nécessaires, sans de-  
mander autre permission, & nonobstant clameur  
de haro, Charte Normande & Lettres à ce con-  
traires: Car tel est notre plaisir. Donné à Paris  
le vingt-deuxième jour du mois d'Avril, l'an de

grace mil sept cent cinquante-quatre & de notre  
Règne le trente-neuvième. Par le Roi en son  
Conseil.

Signé, PERRIN, avec paraphe.

Registre sur le Registre XIII de la Chambre  
Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs  
de Paris, N° 1321, folio 288, conformément  
aux anciens Réglemens confirmés par celui du 28  
Février 1723. A Paris, le 28 Juin 1754.

Signé, BARROIS, M.

UNIV. OF TORONTO

